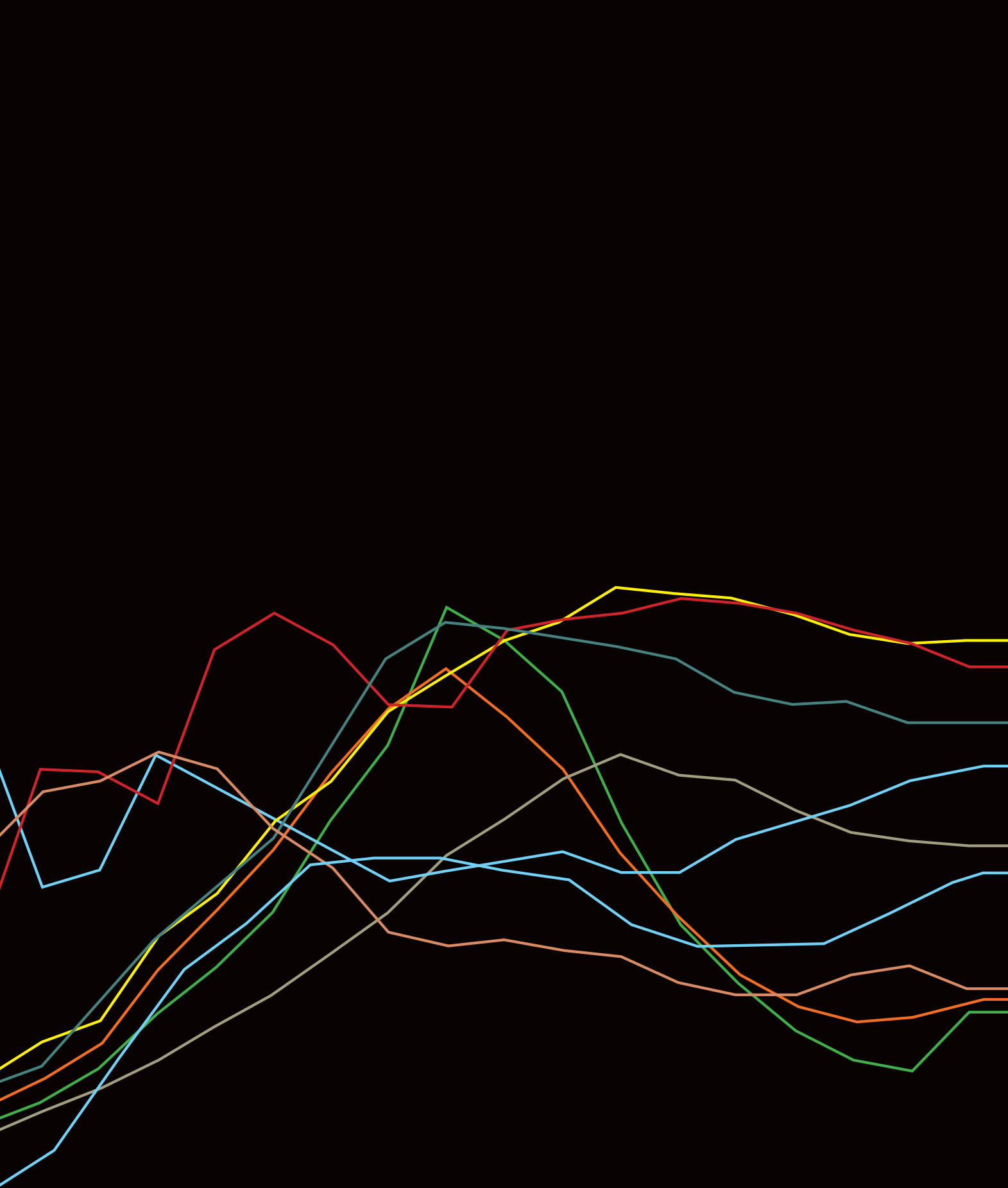




Fonology
sound architecture

**Chiudi gli occhi
e ascolta l'architettura**

**Close your eyes
and listen to architecture**

**Fermez les yeux
et écoutez l'architecture**



SPAZIO AL SUONO

Scope for sound

FONOLOGY COLMA UN VUOTO.
FONOLOGY È LA RISPOSTA SILENZIOSA
A UNA RICHIESTA RUMOROSA.
FONOLOGY SODDISFA IL BISOGNO DI
BENESSERE ACUSTICO IN OGNI AMBIENTE.

Attraverso la ricerca e la sperimentazione a livello mondiale dei migliori materiali fonoassorbenti, ingegneri e specialisti di grande esperienza professionale sviluppano soluzioni all'avanguardia per migliorare la risposta dello spazio al suono. Fonology accompagna il progettista nella scelta di prodotti integrabili tra loro e capaci di offrire la massima libertà creativa, grazie a finiture e decorazioni ricercate. Linee, colori e profili innovativi, che aggiungono all'altissima funzionalità un forte impatto estetico dal gusto italiano.

FONOLOGY FILLS A GAP.
FONOLOGY IS THE NOISELESS RESPONSE
TO A LOUD REQUEST.
FONOLOGY MEETS THE NEEDS OF ACOUSTIC
COMFORT IN ANY ENVIRONMENT.

Engineers and experts with longstanding professional experience research and experiment on a global scale to find the best sound-deadening materials in order to develop cutting-edge solutions to improve the response of space to sound. Fonology helps designers select combinable products that offer maximum creative freedom, thanks to refined finishes and decorations. Innovative lines, colours and profiles bring the great aesthetic appeal of Italian style to highly functional elements.

Place au son

FONOLOGY COMBLE UN VIDE.
FONOLOGY EST LA RÉPONSE SILENCIEUSE
À UNE DEMANDE BRUYANTE. FONOLOGY
SATISFAIT LE BESOIN DE BIEN-ÊTRE
ACOUSTIQUE DANS TOUS LES ESPACES.

Grâce à la recherche et à l'expérimentation au niveau mondial des meilleurs matériaux insonorisants, des ingénieurs et des spécialistes possédant une grande expérience professionnelle développent des solutions à l'avant-garde afin d'améliorer la réponse de l'espace au son. Fonology accompagne le concepteur dans le choix de produits intégrables entre eux et capables d'offrir le maximum de liberté créative grâce à des finitions et des décorations recherchées. Des lignes, des couleurs et des profilés innovants qui ajoutent un fort impact esthétique d'inspiration italienne à un caractère extrêmement fonctionnel.



Acoustic performance

LA PERFORMANCE ACUSTICA

IL MONDO È RUMOROSO.
IL MONDO SI È ABITUATO AL RUMORE
E LO CONSIDERA NORMALE.

Sono sempre più diffusi ambienti sonori che disturbano le diverse attività dell'individuo, attraverso i rumori di fondo, gli echi o la totale mancanza di riflesso sonoro. Fonology propone una stimolazione sensoriale che cambia la percezione del suono e il modo di concepire gli ambienti. L'educazione all'ascolto passa attraverso l'ergonomia acustica dello spazio, capace di donare una condizione psicofisica di benessere. L'assenza di disturbo, la buona ricezione e l'intelligibilità variano sia in relazione al volume di un ambiente sia in relazione alla distribuzione e alla tipologia dei materiali sulle diverse pareti e sui vari componenti di arredo. Il comfort acustico Fonology nasce dallo studio della spazialità nel suo complesso, da una visione globale che considera ogni dettaglio come un'opportunità di controllo dei toni, dei timbri, della riverberazione, dell'assorbimento e dell'isolamento del suono.

THE WORLD IS NOISY.
THE WORLD HAS BECOME ACCUSTOMED
TO NOISE AND CONSIDERS IT NORMAL.

Sound environments that disturb the various activities of individuals, such as background noise, echoes or the total absence of sound reflection, are becoming increasingly common. Fonology offers sensory stimulation that changes the perception of sound and the way we conceive environments. Learning to listen involves the acoustic ergonomics of space, which can provide a state of mental and physical wellbeing. The absence of any disturbance, good reception and intelligibility differ according to the dimensions of an environment and to the type of materials used for its various walls and furnishing elements. Fonology acoustic comfort arises from an assessment of overall spatiality, from a global vision that considers every detail an opportunity to inspect the tones, timbres, reverb, absorption and insulation of sound.

La performance acoustique



LE MONDE EST BRUYANT.
LE MONDE S'EST HABITUÉ AU BRUIT
ET LE CONSIDÈRE NORMAL.

Les environnements sonores dérangeant les différentes activités de l'individu à cause de bruits de fond, d'échos ou de manque total de réflexe sonore sont de plus en plus fréquents. Fonology propose une stimulation sensorielle qui modifie la perception du son et la façon de concevoir les espaces. L'éducation à l'écoute passe par l'ergonomie acoustique de l'espace, en mesure de donner une condition psychophysique de bien-être. L'absence de gêne, la bonne réception et l'intelligibilité varient tant en fonction du volume d'un espace qu'en fonction de la répartition et du type de matériaux sur les parois et sur les différents éléments d'ameublement. Le confort acoustique Fonology naît de l'étude de la spatialité dans son ensemble, d'une vision globale qui considère chaque détail comme une opportunité de contrôler les tons, les timbres, la réverbération, l'absorption et l'isolation du son.

For those
who have an ear,
there is no limit
to creativity

Aucune limite
à la créativité
de celui qui a
de l'oreille

PER CHI
HA ORECCHIO,
NESSUN
LIMITE ALLA
CREATIVITÀ

NUOVE SOLUZIONI PER SODDISFARE GLI INTERIOR DESIGNER PIÙ ESIGENTI

**New solutions to meet the needs
of the most discerning interior
designers**

Per la determinazione puntuale delle caratteristiche acustiche di strutture, sistemi ed elementi, Fonology è supportata da partner di grande esperienza che si avvalgono di strumentazioni per la misurazione tecnologicamente avanzate e di laboratori di fisica tecnica, in stretta collaborazione con il mondo della ricerca.

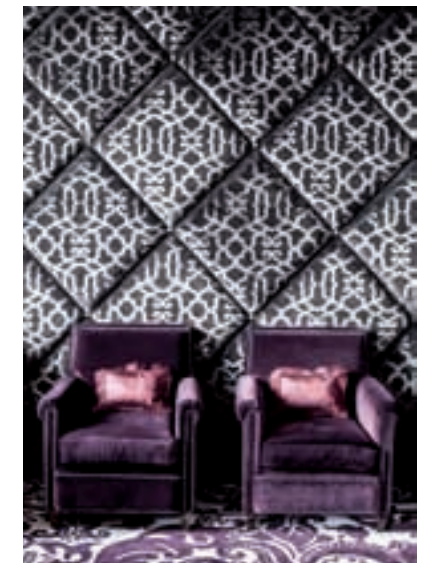
Fasi della progettazione acustica di ambienti in costruzione o ambienti esistenti da correggere:

- Verifica teorica tramite modello acustico dei parametri di riverbero, intelligibilità, chiarezza e definizione per ambienti dedicati al parlato, con approfondimenti tecnici per sale musica, auditorium e ambienti di grandi dimensioni.
- Studio di nuove soluzioni e scelta dei materiali per la correzione in collaborazione con i clienti e gli architetti.
- Check test sul realizzato con certificazione finale del prodotto.

To accurately determine the acoustic characteristics of structures, systems and elements, Fonology relies on the support of partners with longstanding experience that rely on state-of-the-art measuring instruments and a technical physics laboratory, in close collaboration with the world of research.

The stages of acoustic design for environments under construction or existing environments that need to be corrected are as follows:

- Theoretical assessment, using an acoustic model, of the parameters of reverberation, intelligibility, clarity and definition for environments designed for speaking, with technical analysis for music rooms, auditoriums and large-scale environments.
- Research into new solutions and the selection of materials for correction in collaboration with customers and architects.
- Check tests on the implemented project with final product certification.



**De nouvelles solutions pour satisfaire
les designers d'intérieur
les plus exigeants**

Pour déterminer avec précision les caractéristiques acoustiques de structures, systèmes et éléments, Fonology est supportée par des partenaires possédant une grande expérience et utilisant des instruments de mesure technologiquement avancés et un laboratoire de physique technique, en étroite collaboration avec le monde de la recherche.

La conception acoustique d'espaces en construction ou d'espaces existants à corriger comprend les phases suivantes :

- Contrôle théorique à l'aide de modèle acoustique des paramètres de réverbération, intelligibilité, clarté et définition pour les espaces dédiés au parlé, avec des approfondissements techniques pour les salles de musique, les auditoriums et les espaces de grandes dimensions.
- Étude de nouvelles solutions et choix des matériaux de correction en collaboration avec les clients et les architectes.
- Essai de contrôle sur le travail réalisé avec certification finale du produit.



For those
who need
our experience

Pour ceux qui
ont besoin de
notre expérience

PER CHI
HA BISOGNO
DELLA NOSTRA
ESPERIENZA

MATERIALI: SOLUTIONS ON DEMAND

Materials:
solutions on demand

OGNI IDEA FONOLGY
È CUSTOMIZZABILE.

Forme, colori, grafiche e materiali vengono studiati in collaborazione con il committente, per arrivare alla piena soddisfazione delle sue esigenze e contemporaneamente alla certificazione finale sulla funzionalità.

Ogni ambiente
può sentirsi bene:

- auditorium
- aule universitarie
- aule polivalenti
- sale conferenze
- teatri
- chiese e luoghi di culto
- cinema
- sale da concerto
- conservatori e scuole di musica
- musei

- uffici
- sale riunioni
- open spaces
- call center
- reception

- palestre
- palazzetti sportivi

- spa e centri benessere
- esercizi commerciali
- mense
- ristoranti
- alberghi
- abitazioni
- home theater
- ospedali e case di cura

ALL FONOLGY IDEAS
CAN BE CUSTOMISED.

Shapes, colours, graphics and materials are designed in collaboration with customers in order to fully meet their needs and comply with final certification of functionality.

All environments
can provide acoustic comfort:

- auditoriums
- university classrooms
- multi-purpose rooms
- conference halls
- theatres
- churches and places of worship
- cinemas
- concert halls
- conservatories and music schools
- museums

- offices
- meeting rooms
- open spaces
- call centres
- reception areas

- gyms
- sports halls

- spas and wellness centres
- shops
- canteens
- restaurants
- hotels
- homes
- home theatres
- hospital

Matériaux:
solutions sur mesure

TOUTES LES IDÉES FONOLGY
PEUVENT ÊTRE PERSONNALISÉES.

Les formes, les couleurs, le graphisme et les matériaux sont étudiés en collaboration avec le client afin non seulement de satisfaire totalement ses exigences mais aussi d'obtenir la certification finale sur la fonctionnalité.

Tous les espaces
peuvent se sentir bien:

- auditoriums
- salles universitaires
- salles polyvalentes
- salles de conférence
- théâtres
- églises et lieux de culte
- cinémas
- salles de concert
- conservatoires et écoles de musique
- musées

- bureaux
- salles réunions
- espaces verts
- centres d'appels
- réceptions

- gymnases
- palais des sports

- centres de bien-être
- établissements commerciaux
- cantines
- restaurants
- hôtels
- logements
- home cinémas
- hôpitaux

FONOLOGY. L'APPROCCIO MULTIMATERICO

Fonology.
A multimaterial approach

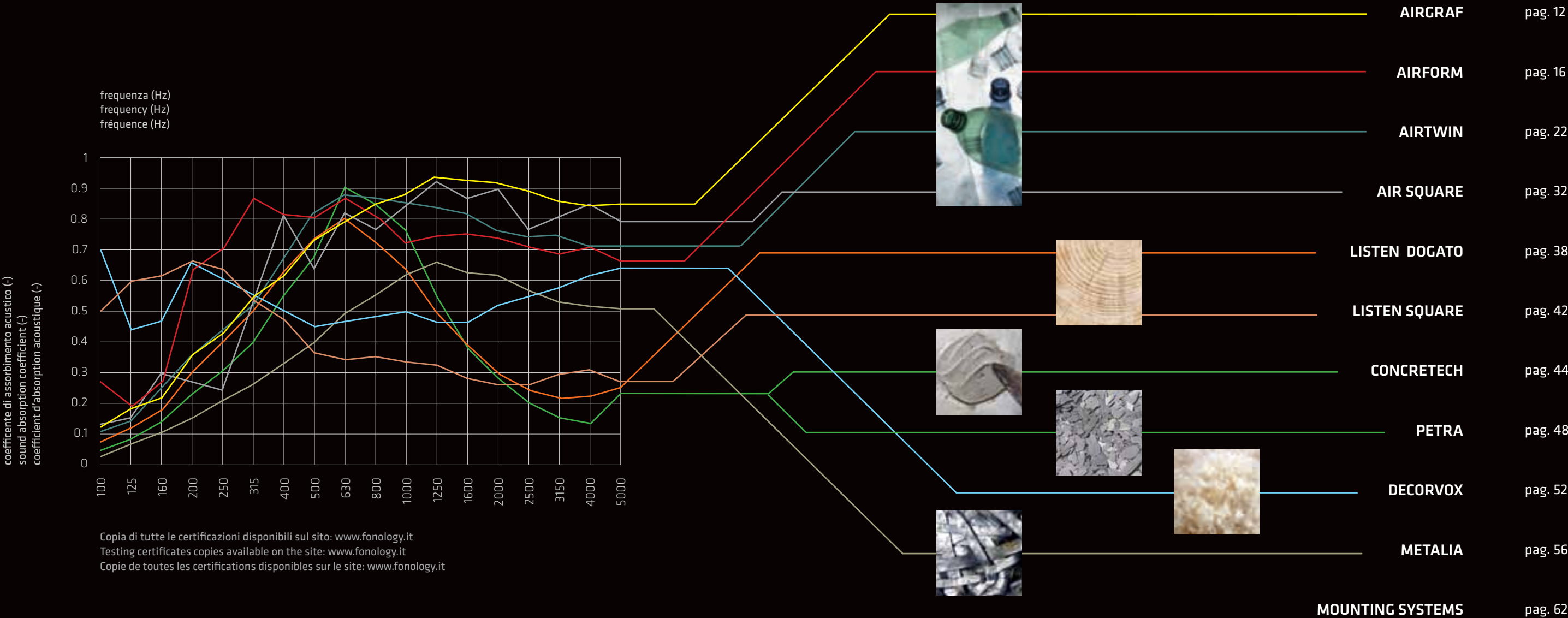
Fonology.
L'approche multimatérielle

Legno, cemento, lana, acciaio, mdf.
Fonology è il punto di connessione tra il suono e la materia. Oltre all'utilizzo dei classici materiali assorbenti, Fonology impiega e converte i materiali riflettenti per antonomasia, trasformandoli ed elevandoli fino alla loro totale ottimizzazione acustica. Un approccio che consente la più vasta scelta materica, per la più ampia libertà di utilizzo e, soprattutto, per una nuova interpretazione della fono assorbenza.

Wood, concrete, wool, steel, mdf.
Fonology is the connection point between sound and material. In addition to traditional sound absorbing materials, Fonology uses and converts reflective materials par excellence, transforming them and enhancing them to their full acoustic potential. An approach that allows for the broadest choice of materials, the widest freedom of use, and above all, a new interpretation of sound absorption.

Bois, ciment, laine, acier, MDF.
Fonology est le point de rencontre entre le son et la matière. En plus des matériaux absorbants traditionnels, Fonology utilise et convertit les matériaux réfléchissants par excellence, en les transformant et en les améliorant jusqu'à leur complète optimisation acoustique. Une approche qui permet le choix le plus vaste de matériaux, pour la plus ample liberté d'utilisation et, surtout, pour une nouvelle interprétation de l'absorption acoustique.

INDEX



AIRGRAF

PANNELLO MODULARE FONOASSORBENTE
E TERMOISOLANTE REALIZZATO
IN FIBRA DI POLIESTERE

MODULAR POLYESTER FIBRE PANEL
FOR THERMAL AND
ACOUSTIC INSULATION

PANNEAU MODULAIRE INSONORISANT
ET THERMO-ISOLANT RÉALISÉ
EN FIBRE DE POLYESTER



Airgraf è composto da una percentuale di materiale (PET) riciclato.

Airgraf contains a percentage of recycled material (PET).

Airgraf se compose d'un pourcentage de matériau (PET) recyclé.



> AIRGRAF

LA CREATIVITÀ CHE SI SENTE

Airgraf migliora il comfort acustico e riduce il riverbero nel modo più pratico e creativo, con veri e propri graphic walls. È un pannello modulare fonoassorbente e termoisolante in fibra di poliestere al 100%. Alle alte prestazioni tecniche e a una lunga durata nel tempo unisce la possibilità di decorare pareti e soffitti secondo il proprio gusto estetico. Può essere rivestito sul lato a vista con la vasta gamma di tessuti Trevira CS. Su richiesta, è possibile stampare i pannelli con grafiche personalizzate ad alta risoluzione.

FEEL THE CREATIVITY

Airgraf improves acoustic comfort and reduces reverberation in the most practical and creative way, using real graphic walls. It is a modular 100% polyester fibre panel designed for thermal and acoustic insulation. In addition to ensuring high technical performance and long life, it can be used to decorate walls and ceilings according to the customer's own taste. The panel's visible side can be covered with a wide range of Trevira CS fabrics. Upon request, the panels can be printed with high resolution customised graphics.

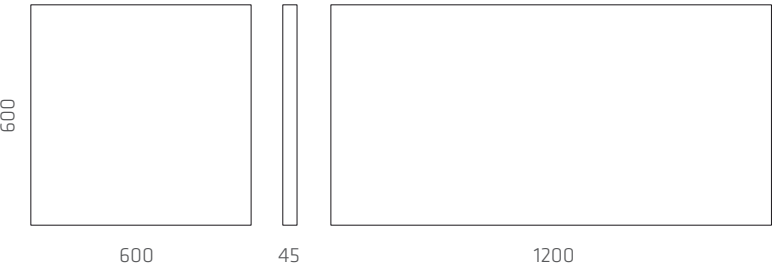
LA CRÉATIVITÉ QUI SE SENT

Airgraf améliore le confort acoustique et réduit la réverbération de la façon la plus commode et la plus créative, à l'aide de véritables murs graphiques. Il s'agit d'un panneau modulaire insonorisant et thermo-isolant en fibre de polyester 100%. Aux excellentes performances techniques et à une durée prolongée dans le temps vient s'ajouter la possibilité de décorer les murs et les plafonds selon son propre goût esthétique. Il peut être revêtu du côté apparent avec la vaste gamme de tissus Trevira CS. Sur demande, il est possible d'imprimer les panneaux avec des graphismes personnalisés à haute résolution.

Dimensioni / Size / Dimensions:

Moduli standard / Standard modules
Modules standards:
600 x 600 x 45 mm
1200 x 600 x 45 mm

Su richiesta / On request / Sur demande:
1000 x 2400 x 45 mm
1200 x 2400 x 45 mm



DOVE E COME

Airgraf è eccellente per spazi pubblici dove l'attenzione alle norme di sicurezza impone l'utilizzo di prodotti certificati e con performance di alta qualità, compresi i luoghi con alta presenza di umidità, senza limitare l'inventiva dell'architetto e del designer nella realizzazione di ambienti accoglienti e ricercati, nei contesti più disparati: hotel, ristoranti, sale musica, studi di registrazione, teatri, sale cinematografiche, discoteche, sale da ballo, pub, ospedali, uffici, sale conferenze, mense, palestre, centri benessere, piscine, negozi, centri commerciali, asili, scuole, aule universitarie e mense.

WHERE AND HOW

Airgraf is perfect for public spaces where safety regulations require the use of certified products that ensure high-quality performance, including areas with high humidity levels, without limiting the inventiveness of architects and designers in the creation of welcoming and refined interiors, in all kinds of environments: hotels, restaurants, music rooms, recording studios, theatres, cinemas, nightclubs, dance halls, pubs, hospitals, offices, conference rooms, canteens, gyms, spas, swimming pools, shops, shopping centers, kindergartens, schools, classrooms and university cafeterias.

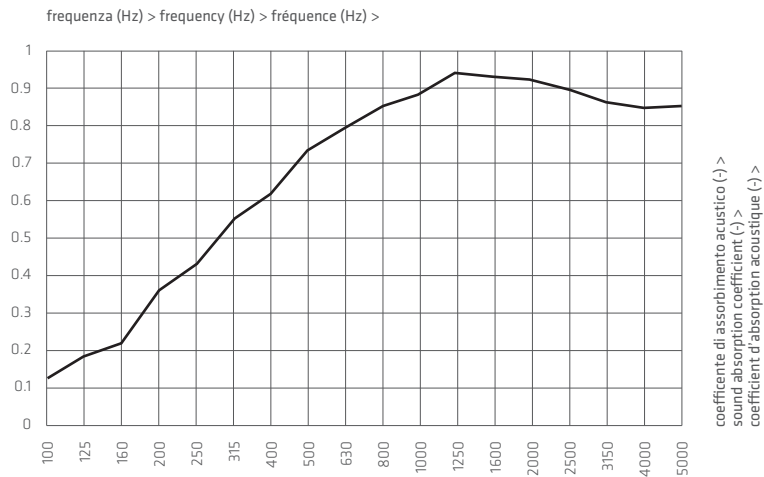
OÙ ET COMMENT

Airgraf convient parfaitement aux espaces publics où l'attention pour les normes de sécurité impose l'utilisation de produits certifiés assurant d'excellentes performances, y compris les lieux avec un taux d'humidité élevé, sans limiter cependant la créativité de l'architecte et du concepteur lors de la réalisation d'espaces accueillants, raffinés, et ce dans les contextes les plus divers : hôtels, restaurants, salles de concert, studios d'enregistrement, théâtres, cinémas, discothèques, salles de danse, pubs, hôpitaux, bureaux, salles de conférence, cantines, gymnases, centres de bien-être, piscines, magasins, centres commerciaux, crèches, écoles, salles universitaires et réfectoires.

Pannello in Poliestre + Tessuto stampato Trevira.
Installazione in aderenza. Norma di riferimento:
UNI EN ISO 354: 2003 - UNI EN ISO 11654: 1998.

Polyester panel + printed Trevira fabric.
Flush installation. Reference standard:
UNI EN ISO 354: 2003 - UNI EN ISO 11654: 1998.

Panneau en polyester + Tissu imprimé Trevira.
Installation adhérente. Norme de référence:
UNI EN ISO 354:2003 - UNI EN ISO 11654:1998.



SCHEDA TECNICA

Pannello modulare in fibra di poliestere 100%, fonoassorbente e termoisolante, spessore 40 mm. Stampato su tessuto TREVIRA. Decorati stampati su richiesta del cliente. Stampa risoluzione 300dpi.

- Coefficiente di assorbimento acustico: (UNI EN ISO 354, UNI EN ISO 11654)
 $\alpha_w=0.70$ (montaggio in adesione),
 $\alpha_w=0.80$ (montaggio distanziato 30 cm da soffitto/parete)
- Densità 50 Kg/m³
- Conduttività: $\lambda=0.0341$ W/mk
- Resistenza termica: 1.173 m²KW/1
- Reazione al fuoco: B s1 d0 (EN 13964)
- Fattore di resistenza alla diffusione del vapore $\mu=3.34$
- marcato CE, classe 1, F1
- decorato con colori sublimatici dispersi secondo la norma OEKO-TEX Europea.

SISTEMA DI AGGANCIO

Cornice perimetrale in legno rivestita con il tessuto stampato, predisposta sul retro per attacco a parete. T24 a soffitto.

DATA SHEET

100% polyester fibre modular panel for thermal and acoustic insulation, 40 mm thick. Printed on TREVIRA fabric. Decorations are printed at customer's request. Print resolution: 300dpi.

- Sound absorption coefficient: (UNI EN ISO 354, UNI EN ISO 11654)
 $\alpha_w=0.70$ (flush installation),
 $\alpha_w=0.80$ (installation at a distance of 30 cm from ceiling/wall)
- Density 50 Kg/m³
- Conductivity: $\lambda=0.0341$ W/mk
- Thermal resistance: 1.173 m²KW/1
- Reaction to fire: B s1 d0 (EN 13964)
- Water vapour resistance factor $\mu=3.34$
- CE marked, class 1, F1
- decorated with disperse sublimation dyes according to European OEKO-TEX standard.

MOUNTING SYSTEM

Wood perimeter frame covered with printed fabric; the back is arranged for wall mounting. T24 ceiling grid.

FICHE TECHNIQUE

Panneau modulaire en fibre de polyester 100%, insonorisant et thermo-isolant, épaisseur 40 mm. Imprimé sur tissu TREVIRA. Décorations imprimées à la demande du client. Impression résolution 300 dpi.

- Coefficient d'absorption acoustique : (UNI EN ISO 354, UNI EN ISO 11654)
 $\alpha_w=0,70$ (montage adhérent),
 $\alpha_w=0,80$ (montage à 30 cm de distance du plafond/mur)
- Densité 50 kg/m³
- Conductivité: $\lambda=0,0341$ W/mK
- Résistance thermique : 1 173 m²KW/1
- Réaction au feu : B s1 d0 (EN 13964)
- Facteur de résistance à la diffusion de la vapeur $\mu=3,34$
- marquage CE, classe 1, F1
- décoré avec des encres sublimatiques dispersées selon la norme OEKO-TEX européenne.

SYSTÈME DE FIXATION

Cadre de pourtour en bois revêtu du tissu imprimé, préparé à l'arrière pour une fixation murale. T24 au plafond.

COLORI CONSIGLIATI RECOMMENDED COLOURS COULEURS CONSEILLÉES

	A 01 azzurro blue bleu clair		A 05 rosso red rouge
	A 02 perla pearly perle		A 06 arancio orange orange
	A 03 verde green vert		A 07 bianco white blanche
	A 04 beige beige beige		A 08 nero black noir



AIRFORM

design: Paolo Pampanoni

PANNELLO MODULARE FONOASSORBENTE
E TERMOISOLANTE REALIZZATO
IN FIBRA DI POLIESTERE

MODULAR POLYESTER FIBRE PANEL
FOR THERMAL AND
ACOUSTIC INSULATION

PANNEAU MODULAIRE INSONORISANT
ET THERMO-ISOLANT RÉALISÉ
EN FIBRE DE POLYESTER



Airform è composto da una percentuale di materiale (PET) riciclato.

Airform contains a percentage of recycled material (PET).

Airform se compose d'un pourcentage de matériau (PET) recyclé.



> AIRFORM

design: Paolo Pampanoni

LA FONOASSORBENZA A TUTTO TONDO

Airform è un pannello modulare fonoassorbente e termoisolante in fibra di poliestere al 100%. Il particolare processo di termoformatura accoppia alla perfezione il tessuto Trevira CS alla fibra in poliestere, caratterizzando Airform con particolari bordi bombati esteticamente piacevoli, che liberano dalla necessità di cornici di supporto.

ALL-ROUND SOUNDPROOFING

Airform is a modular 100% polyester fibre panel designed for thermal and acoustic insulation. A special thermoforming process perfectly combines Trevira CS fabric and polyester fibres to create Airform's distinctive and aesthetically appealing rounded sides, without requiring any support frames.

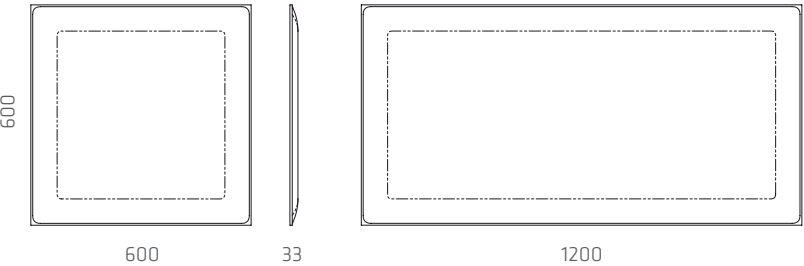
L'INSONORISATION À 360 DEGRÉS

Airform est un panneau modulaire insonorisant et thermo-isolant en fibre de polyester 100%. Le processus particulier de thermoformage accouple à la perfection le tissu Trevira CS à la fibre polyester et caractérise ainsi Airform grâce à des bords bombés esthétiquement agréables, qui suppriment le besoin de cadres de support.

Dimensioni / Size / Dimensions :

Quadrato / Square / Carré
600 x 600 x 33 mm

Rettangolare / Rectangular / Rectangulaire
1200 x 600 x 33 mm



DOVE E COME

Stampato o in tessuto, Airform può essere installato con un solo lato a vista, lungo le pareti, come controsoffitto o come plafond, per correggere il riverbero senza limitare la creatività. I diversi sistemi di installazione accentuano la flessibilità del prodotto e ne permettono l'utilizzo negli ambienti più disparati.

SCHEMA TECNICA

Pannello modulare in fibra di poliestere 100% fonoassorbente e termoisolante, spessore 33 mm, sagomato " BOMBATO 1 lato " per termofusione fino a 4 mm di spessore sui quattro lati.

SISTEMA DI AGGANCIO

AIRFIX® a parete o soffitto.
T24 a soffitto.

WHERE AND HOW

Printed or covered with fabric, Airform can be installed with only one visible side, along the walls, as a false ceiling or plafond, to correct reverberation without stifling creativity. The different installation systems available emphasise the product's flexibility, making it suitable for all kinds of environments.

DATA SHEET

100% polyester fibre modular panel for heat and sound insulation, 33 mm thick, hot melt "ROUNDED on 1 side" to a thickness of 4 mm on all four sides.

MOUNTING SYSTEM

Wall or ceiling AIRFIX®
T24 ceiling grid.

OÙ ET COMMENT

Imprimé ou en tissu, Airform peut être installé avec un seul côté apparent, le long des murs, comme faux plafond ou comme plafond, pour corriger la réverbération sans limiter la créativité. Les différents systèmes d'installation accentuent la flexibilité du produit et permettent de l'utiliser dans les endroits les plus divers.

FICHE TECHNIQUE

Panneau modulaire en fibre de polyester 100% insonorisant et thermo-isolant, épaisseur 33 mm, façonné « BOMBÉ 1 côté » par thermoformage jusqu'à 4 mm d'épaisseur sur les quatre côtés.

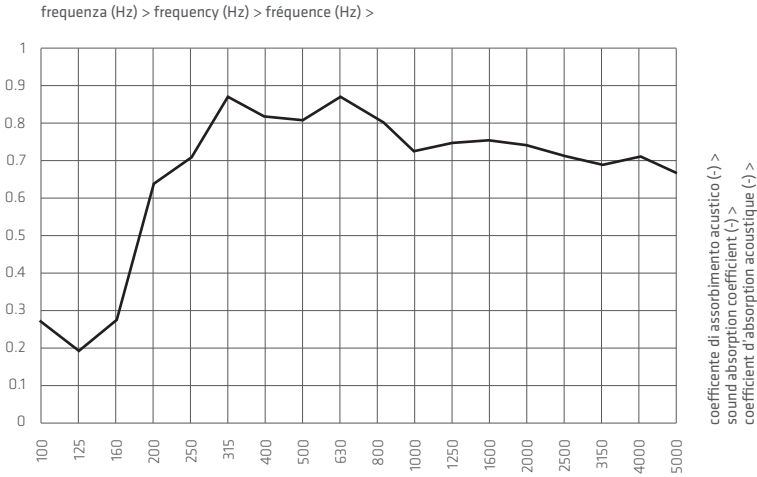
SYSTÈME DE FIXATION

AIRFIX® au mur ou au plafond.
T24 au plafond.

Pannello Fibra poliestere
+ tessuto Trevira.
Installazione con
intercapedine mm. 150.
Norma di riferimento:
UNI EN ISO 354: 2003
UNI EN ISO 11654: 1998

Polyester fibre panel
+ Trevira fabric.
Installation with
150 mm air space.
Reference standard:
UNI EN ISO 354: 2003
UNI EN ISO 11654: 1998

Panneau fibre polyester
+ tissu Trevira.
Installation avec
double paroi 150 mm.
Norme de référence :
UNI EN ISO 354:2003
UNI EN ISO 11654:1998



Prodotto in CLASSE B

- Coefficiente di assorbimento acustico: (UNI EN ISO 354, UNI EN ISO 11654)
 $\alpha_w=0.70$ (montaggio in adesione),
 $\alpha_w=0.80$ (montaggio distanziato 30 cm da soffitto/parete)
- Densità 66 Kg/m³
- Conduttività: $\lambda=0.0341$ W/mk
- Resistenza termica: 1.173 mqKW/1
- Reazione al fuoco: B s1 d0 (EN 13964)
- Fattore di resistenza alla diffusione del vapore $\mu=3.34$
- marcato CE, classe 1, F1
- decorato con colori sublimatici dispersi secondo la norma OEKO-TEX Europea.

Per ordinativi inferiori ai 40 mq verificare sul listino le combinazioni di colori disponibili.

Product in class B

- Sound absorption coefficient: (UNI EN ISO 354, UNI EN ISO 11654)
 $\alpha_w=0.70$ (flush installation),
 $\alpha_w=0.80$ (installation at a distance of 30 cm from ceiling/ wall)
- Density 66 Kg/m³
- Conductivity: $\lambda=0.0341$ W/mk
- Thermal Resistance: 1.173 mqKW/1
- Reaction to fire: B s1 d0 (EN 13964)
- Water vapour resistance factor $\mu=3.34$
- CE marked, class 1, F1
- decorated with disperse sublimation dyes according to European OEKO-TEX standard.

For orders of less than 40 square meters, check the price list for available colour combinations.

Produit in class B

- Coefficient d'absorption acoustique: (UNI EN ISO 354, UNI EN ISO 11654)
 $\alpha_w=0.70$ (montage adhérent),
 $\alpha_w=0.80$ (montage à 30 cm de distance du plafond/mur)
- Densité 66 kg/m³
- Conductivité : $\lambda=0.0341$ W/mk
- Résistance thermique: 1.173 m²KW/1
- Réaction au feu: B s1 d0 (EN 13964)
- Facteur de résistance à la diffusion de la vapeur $\mu=3.34$
- marquage CE, classe 1, F1
- décoré avec des encres sublimatiques dispersées selon la norme OEKO-TEX européenne.

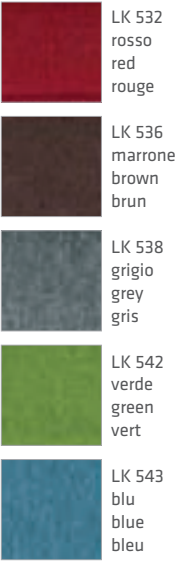
Pour les commandes de moins de 40 m², vérifier sur le catalogue les combinaisons de couleurs disponibles.

CARTELLA COLORI
Famiglia Tessuti King L e King LK.

COLOUR CHART
King L and King LK Fabrics.

PALETTE DE COULEURS
Famille de tissus King L et King LK.

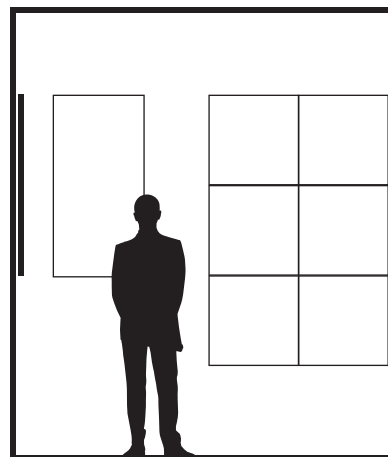
COLORI CONSIGLIATI
RECOMMENDED COLOURS
COULEURS CONSEILLÉES



> AIRFORM

design: Paolo Pampanoni

APPLICAZIONE A PARETE / WALL APPLICATION / APPLICATION MURALE

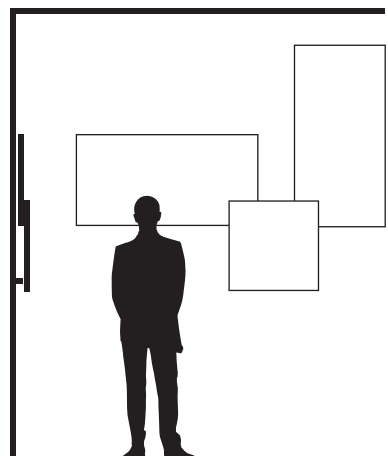


Pannelli acustici studiati per composizioni complanari di grande valore tecnico ed estetico. Ancoraggi a parete con sistema AIRFIX®, per garantire una corretta installazione su ogni superficie.

Acoustic panels designed for geometric compositions of great technical and aesthetic value. Wall anchors with AIRFIX® system, to ensure correct installation on any type of surface.

Panneaux acoustiques conçus pour des compositions coplanaires de grande valeur technique et esthétique. Fixations au mur à l'aide du système AIRFIX® pour garantir une installation correcte sur toutes les surfaces.

APPLICAZIONE A PARETE / WALL APPLICATION / APPLICATION MURALE

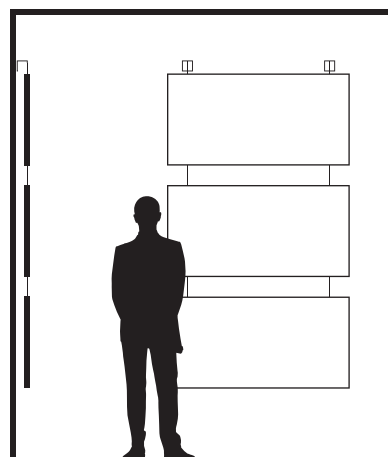


Composizioni geometriche per sovrapporre forme e colori. Giochi di piani e livelli, per allestimenti creativi e stimolanti. Distanziali a spessore differenziato con sistema AIRFIX®.

Geometric compositions to combine shapes and colours. Different planes and levels overlap for creative and eye-catching installations. Spacers with different thicknesses, with AIRFIX® system.

Compositions géométriques pour superposer formes et couleurs. Jeux de surfaces et de niveaux pour obtenir des aménagements créatifs et stimulants. Entretoises à épaisseur différenciée avec système AIRFIX®.

APPLICAZIONE A PARETE / WALL APPLICATION / APPLICATION MURALE

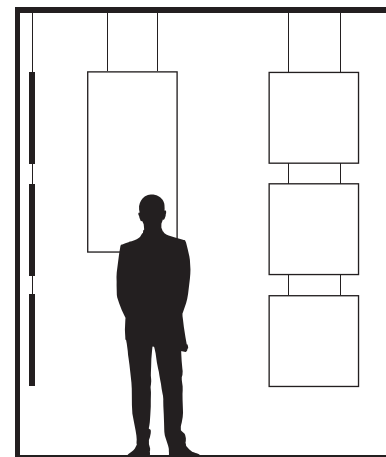


Elementi sospesi che sfiorano le pareti consentendo variazioni di posizione e formato, grazie al sistema AIRFIX® integrato con cavi d'acciaio, staffe e morsetti.

Suspended elements border the walls allowing for different positions and sizes, thanks to the AIRFIX® integrated system with steel cables, brackets and clamps.

Éléments suspendus qui effleurent les murs et permettent des variations de position et de format, grâce au système AIRFIX® intégré comprenant câbles en acier, étriers et brides.

APPLICAZIONE A SOFFITTO / CEILING APPLICATION / APPLICATION AU PLAFOND

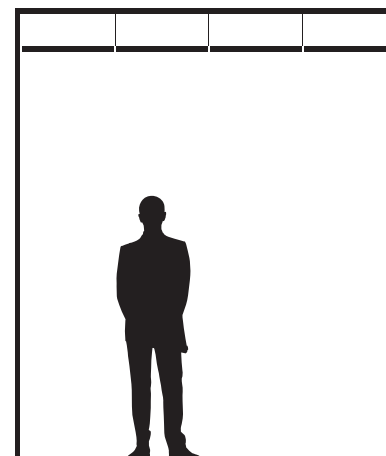


Sospensioni da soffitto per assorbire il suono creando setti variabili per forma e dimensione. Soluzioni AIRFIX® per ancoraggi flessibili, liberi, a soffitto o su binari in alluminio, a vista o incasso.

Suspend panels absorb the sound while creating partitions of different shapes and sizes. AIRFIX® solutions for flexible and free installations, attached to the ceiling or to aluminium rails, flush or surface-mounted.

Suspensions fixées au plafond pour absorber le son en créant ainsi des cloisons variables de par leur forme et leur dimension. Solutions AIRFIX® pour des fixations flexibles, libres, au plafond ou sur des rails en aluminium, apparents ou encastrés.

APPLICAZIONE A CONTROSOFFITTO / FALSE CEILINGS APPLICATIONS / APPLICATION AU FAUX PLAFOND

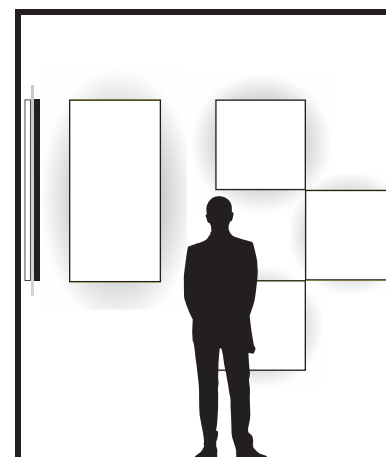


Controsoffitti acustici a struttura modulare metallica "T24", formato 600x600 /1200 mm.

Acoustic false ceilings with modular metal structure "T24", 600x600/1200 mm.

Faux plafonds acoustiques à structure modulaire métallique « T24 », format 600 x 600/1200 mm.

APPLICAZIONE A PARETE CON RETROILLUMINAZIONE / WALL APPLICATION WITH BACKLIGHTING / APPLICATION MURALE AVEC RÉTROÉCLAIRAGE



Soluzioni esclusive di retroilluminazione a led per ottenere piacevoli effetti scenografici a parete. Corpi illuminanti studiati per garantire la perfetta installazione dei pannelli acustici di vario formato.

Unique LED backlighting solutions to create spectacular effects on the wall. Luminaires designed to ensure perfect installation of acoustic panels of various sizes.

Solutions exclusives de rétroéclairage à LED pour obtenir d'agréables effets scénographiques muraux. Luminaires conçus pour garantir la parfaite installation des panneaux acoustiques de différent format.



AIRTWIN

design: Paolo Pampanoni

PANNELLO MODULARE FONOASSORBENTE
E TERMOISOLANTE REALIZZATO
IN FIBRA DI POLIESTERE

MODULAR POLYESTER FIBRE PANEL
FOR THERMAL AND
ACOUSTIC INSULATION

PANNEAU MODULAIRE INSONORISANT
ET THERMO-ISOLANT RÉALISÉ
EN FIBRE DE POLYESTER

thanks to DELLA VALENTINA OFFICE SpA



Airtwin è composto da una percentuale di materiale (PET) riciclato.

Airtwin contains a percentage of recycled material (PET).

Airtwin se compose d'un pourcentage de matériau (PET) recyclé.



> AIRTWIN

design: Paolo Pampanoni

IL DOPPIO LATO DEL BENESSERE

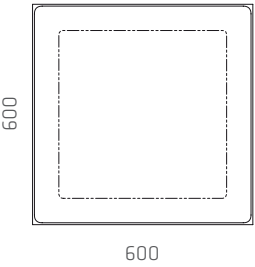
Questo pannello modulare fonoassorbente e termoisolante raddoppia i particolari bordi bombati di Airform, proponendoli su ambedue le facce, per una esposizione totale sui due lati. Soluzione estetica e funzionale, ideale per separare ambienti tramite moduli sospesi, con entrambe le superfici a vista disponibili anche con colori diversi.

DOUBLE SIDED WELLNESS

This modular and acoustical panel features double molded edges like Airform panels. The acoustical properties are functional on both sides, for double sided acoustical wellness. This solution is both aesthetically pleasing and functional. Ideal for privacy and acoustical purposes in open environments, available with both sides upholstered in a variety of different colour finishes.

DOUBLE FACE BIEN-ÊTRE

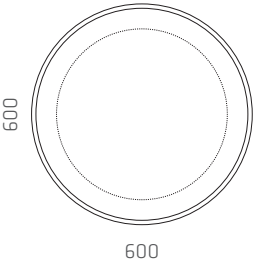
Ce panneau modulaire phono-absorbant et thermo-isolant dédouble les particularités de l' Airform en proposant des faces bombées des deux côtés, pour une présentation recto-verso. Solution esthétique et fonctionnelle idéale pour séparer les environnements grâce à des modules suspendus, avec deux faces visibles disponibles en différentes couleurs.



Dimensioni / Size / Dimensions:
Quadrato / Square / Carré
600 x 600 x 33 mm



Rettangolare / Rectangular / Rectangulaire
1200 x 600 x 33 mm



Circolare / Round / Rond
600 x 600 x 33 mm

DOVE E COME

La più ampia flessibilità di utilizzo per un prodotto perfetto per essere accostato a vetrate divisorie o per delimitare gli spazi. Per unire in un unico oggetto la praticità della fono assorbenza alla bellezza di un dettaglio capace di trasmettere un senso di calore e accoglienza.

SCHEDA TECNICA

Pannello modulare in fibra di poliestere 100% fonoassorbente e termoisolante + tessuto Trevira, spessore 33mm, sagomato "BOMBATO 2 lati" per termofusione fino a 5 mm di spessore sui quattro lati.

SISTEMA DI AGGANCIO
AIRFIX® a parete.

WHERE AND HOW

This product ensures the greatest flexibility of use. It can be perfectly matched with glass partitions or used to define spaces, to merge into a single object the convenience of soundproofing and the beauty of a furnishing item that conveys warmth and comfort.

DATA SHEET

100% polyester fibre modular panel for thermal and acoustic insulation + Trevira fabric, 33mm thick, hot melt "ROUNDED on 2 sides" to a thickness of 5 mm on all four sides.

Mounting system
Wall AIRFIX® .

OÙ ET COMMENT

Le maximum de flexibilité lors de l'utilisation d'un produit parfait pour être combiné à des cloisons vitrées de division ou pour délimiter les espaces. Pour allier en un seul objet la commodité de l'insonorisation et la beauté d'un détail capable de transmettre une sensation de chaleur et d'accueil.

FICHE TECHNIQUE

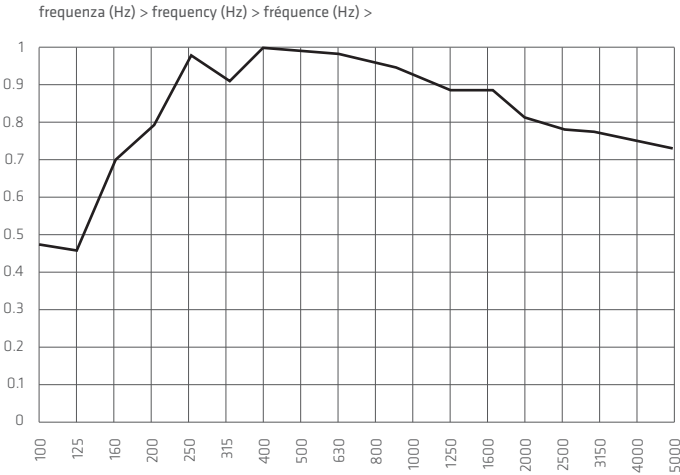
Panneau modulaire en fibre de polyester 100% insonorisant et thermo-isolant + tissu Trevira, épaisseur 33 mm, façonné « BOMBÉ 2 côtés » par thermoformage jusqu'à 5 mm. d'épaisseur sur les quatre côtés.

Système de fixation
AIRFIX® au mur.

Pannello Fibra poliestere + tessuto Trevira.
Installazione: appeso.
Norma di riferimento: UNI EN ISO 354: 2003
UNI EN ISO 11654: 1998.

Polyester fibre panel + Trevira fabric.
Installation: suspended.
Reference standard: UNI EN ISO 354: 2003
UNI EN ISO 11654: 1998.

Panneau fibre polyester + tissu Trevira.
Installation : suspendu.
Norme de référence : UNI EN ISO 354:2003
UNI EN ISO 11654:1998.



CARTELLA COLORI
Famiglia Tessuti King L e King LK.
COLOUR CHART
King L and King LK Fabrics.
PALETTE DE COULEURS
Famille de tissus King L et King LK.

Doppio Colore Dual Colour Bi Couleur

L 403 rosso red rouge		L 404 giallo yellow jaune
L 405 grigio grey gris		L 427 antracite anthracite anthracite
L 437 blu blue bleu		L 438 verde green vert

Monocolore Mono Colour Mono Couleur

	LK 532 rosso red rouge
	LK 536 marrone brown brun
	LK 538 grigio grey gris
	LK 542 verde green vert
	LK 543 blu blue bleu

Prodotto in CLASSE A

- Coefficiente di assorbimento acustico: $\alpha_w=0.90$ Classe A (installazione distanziata 15cm da soffitto/parete)
- Densità 66 Kg/m³
- Conduttività: $\lambda=0.0341$ W/mk
- Resistenza termica: 1.173 mqKW/1
- Reazione al fuoco: B s1 d0 (EN 13964)
- Fattore di resistenza alla diffusione del vapore $\mu=3.34$
- marcato CE, classe 1, F1
- decorato con colori sublimatici dispersi secondo la norma OEKO-TEX Europea.

Per ordinativi inferiori ai 40 mq verificare sul listino le combinazioni di colori disponibili.

Product in class A

- Sound absorption coefficient: $\alpha_w=0.90$ (installation at a distance of 15cm of ceiling/wall)
- Density 66 Kg/m³
- Conductivity: $\lambda=0.0341$ W/mk
- Thermal Resistance: 1.173 mqKW/1
- Reaction to fire: B s1 d0 (EN 13964)
- Water vapour resistance factor $\mu=3.34$
- CE marked, class 1, F1
- decorated with disperse sublimation dyes according to European OEKO-TEX standard.

For orders of less than 40 square meters, check the price list for available colour combinations.

Produit in class A

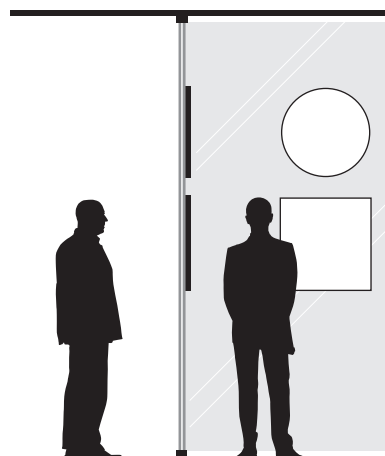
- Coefficient d'absorption acoustique: $\alpha_w=0.90$ (fixation avec une distance de 15cm au plafond/mur),
- Densité 66 kg/m³
- Conductivité: $\lambda=0.0341$ W/mK
- Résistance thermique: 1.173 m²KW/1
- Réaction au feu : B s1 d0 (EN 13964)
- Facteur de résistance à la diffusion de la vapeur $\mu=3.34$
- marquage CE, classe 1, F1
- décoré avec des encres sublimatiques dispersées selon la norme OEKO-TEX européenne.

Pour les commandes de moins de 40 m², vérifier sur le catalogue les combinaisons de couleurs disponibles.

> AIRTWIN

design: Paolo Pampanoni

APPLICAZIONE A VETRO / GLASS APPLICATION / APPLICATION SUR VITRE

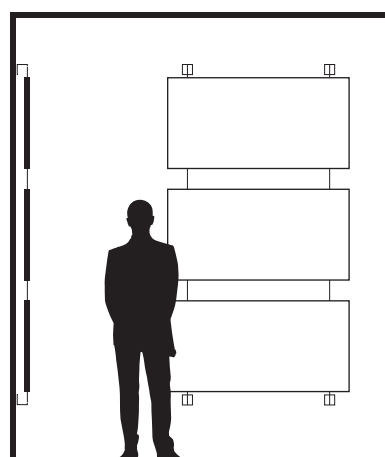


Pannelli acustici bifacciali ideali per l'installazione su pareti divisorie in vetro, mono e doppia lastra. Gli ancoraggi AIRFIX®, meccanici o magnetici, consentono flessibilità e facilità di montaggio.

Two-sided acoustic panels ideal for installation on single and double-panel glass partitions. AIRFIX® mechanical or magnetic anchors ensure high flexibility and easy installation.

Panneaux acoustiques double face parfaits pour être installés sur des cloisons vitrées de division, simple et double vitrage. Les fixations AIRFIX® ®, mécaniques ou magnétiques, assurent flexibilité et facilité de montage.

APPLICAZIONE A PARETE / WALL APPLICATION / APPLICATION MURALE

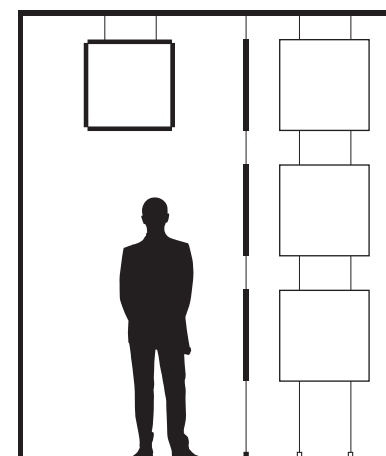


Elementi sospesi a parete che consentono variazioni di posizione e formato grazie al sistema di ancoraggio AIRFIX® integrato con cavetti in acciaio, staffe superiori, inferiori e morsetti.

Suspended elements hang on the walls allowing for different positions and sizes, thanks to the AIRFIX® integrated system with steel cables, upper and lower brackets, clamps.

Éléments suspendus au mur qui permettent des variations de position et de format, grâce au système AIRFIX® intégré comprenant câbles en acier, étriers supérieurs et inférieurs et brides.

APPLICAZIONE A SOFFITTO / CEILING APPLICATION / APPLICATION AU PLAFOND

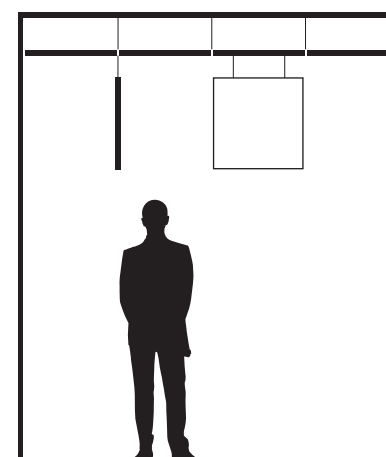


Sospensioni a soffitto a libera installazione, per assorbire il suono creando composizioni variabili per forma e dimensione. Agganci superiori AIRFIX® e zavorre di stabilizzazione a pavimento.

Free-standing suspended panels hanging from the ceiling, to absorb the sound while creating compositions of different shapes and sizes. AIRFIX® upper clips and stabilising counterweights on the floor.

Suspensions fixées librement au plafond pour absorber le son en créant ainsi des compositions variables de par leur forme et leur dimension. Fixations supérieures AIRFIX® et poids de stabilisation au sol.

APPLICAZIONE A CONTROSOFFITTO / FALSE CEILING APPLICATION / APPLICATION AU FAUX PLAFOND



Applicazione di pannelli acustici mediante agganci supplementari che si fissano direttamente alla struttura metallica T24 del controsoffitto esistente.

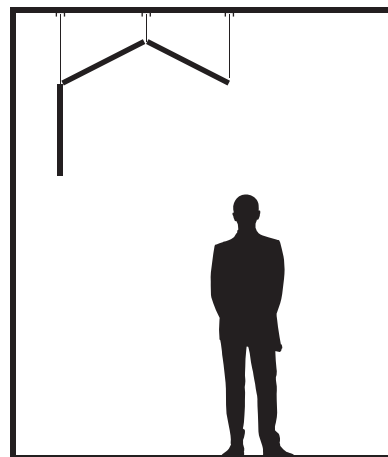
Application of acoustic panels with additional clips attached to the T24 metal structure of the existing ceiling.

Faux plafonds acoustiques avec fixations supplémentaires qui se fixent directement sur les structures existantes à structure modulaire métallique « T24 ».

> AIRTWIN

design: Paolo Pampanoni

APPLICAZIONE A SOFFITTO POLIGONALE / POLYGONAL CEILING APPLICATION / APPLICATION POLYGONALE AU PLAFOND

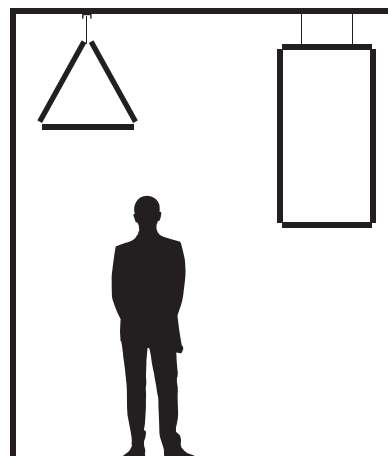


Composizioni di pannelli bifacciali ad andamento poligonale ottenuto con esclusivi connettori a cerniera. Ancoraggi a soffitto AIRFIX®, per installazione libera o su binari in alluminio estruso.

Compositions of double sided panels that create a polygonal pattern, obtained with special hinge connectors. AIRFIX® ceiling anchors for installation on extruded aluminium rails or free installation.

Compositions de panneaux double face à configuration polygonale obtenue grâce à d'exclusifs connecteurs à charnière. Fixations au plafond AIRFIX®, pour une installation libre ou sur des rails en aluminium extrudé.

APPLICAZIONE A SOFFITTO / CEILING APPLICATION / APPLICATION AU PLAFOND

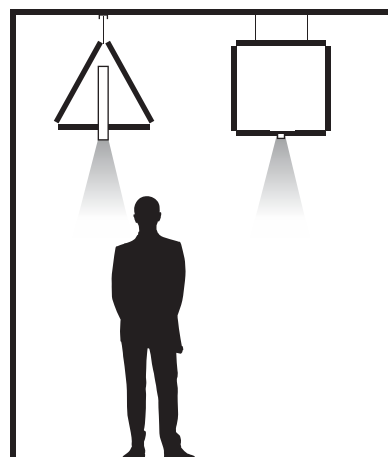


Composizioni geometriche articolate pensate per formare triangoli, quadrati, rettangoli, pentagoni, esagoni, verticali o orizzontali, ideali per moltiplicare la superficie di assorbimento e per arredare.

Structured geometric compositions designed to form vertical or horizontal triangles, squares, rectangles, pentagons, hexagons, ideal for increasing the room's absorption surface while decorating the walls.

Compositions géométriques articulées pensées pour former des triangles, carrés, rectangles, pentagones, hexagones, verticaux ou horizontaux, parfaits pour multiplier la surface d'absorption et pour décorer.

APPLICAZIONE CON ILLUMINAZIONE / APPLICATION WITH LIGHTING / APPLICATION AVEC ÉCLAIRAGE

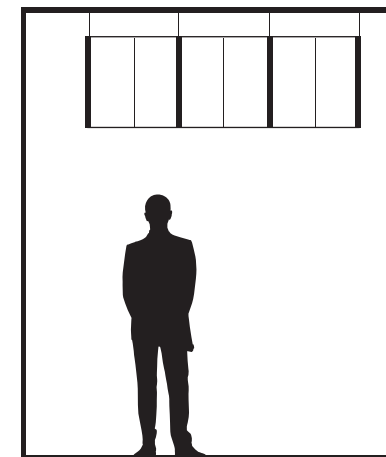


Corpi illuminanti a led integrati nei pannelli. Innovative "lampade acustiche". Piccoli spot o faretti, incassati o in appoggio, che creano semplici effetti di luce o illuminano in modo performante.

LED luminaires built into the panels. Innovative "acoustic lamps". Small recessed or surface-mounted spotlights, which create simple light effects or powerfully light up the room.

Luminaires à LED intégrés dans les panneaux. Innovantes « lampes acoustiques ». Petites lampes et petits spots, encastrés ou en appui, qui créent de simples effets de lumière et éclairent de façon performante.

APPLICAZIONE A SOFFITTO - TRIDIMENSIONALE / 3D CEILING APPLICATION / APPLICATION AU PLAFOND - TRIDIMENSIONNELLE

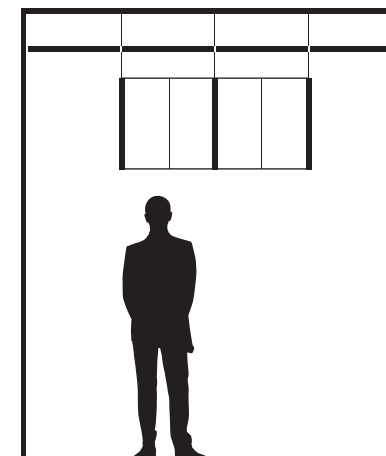


Sospensioni tridimensionali, regolari o irregolari, agganciate al soffitto mediante i componenti AIRFIX® direttamente o su binari in alluminio estruso, a vista o incasso, a seconda delle esigenze.

Three dimensional, regular or irregular suspended panels, attached to the ceiling with AIRFIX® components or on extruded aluminium rails, flush or surface-mounted depending on the customer's requirements.

Suspensions tridimensionnelles, régulières ou irrégulières, fixées directement au plafond à l'aide des composants AIRFIX® ou sur des rails en aluminium extrudé, apparents ou encastrés, en fonction des exigences.

APPLICAZIONE A CONTROSOFFITTO - TRIDIMENSIONALE / 3D FALSE CEILING APPLICATION / APPLICATION AU FAUX PLAFOND - TRIDIMENSIONNELLE

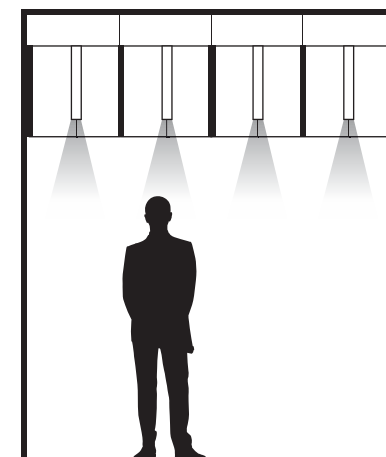


Sospensioni tridimensionali, agganciate ai controsoffitti modulari con appositi connettori del sistema AIRFIX®, in alternativa su binari in alluminio estruso, a vista o incasso, in base alle preferenze.

Three dimensional suspended panels attached to modular false ceilings with appropriate AIRFIX® connectors or extruded aluminium rails, flush or surface-mounted, based on the customer's preferences.

Suspensions tridimensionnelles, fixées aux faux plafonds modulaires avec les connecteurs spécifiques du système AIRFIX®, comme alternative sur des rails en aluminium extrudé, apparents ou encastrés, en fonction des préférences.

APPLICAZIONE A CONTROSOFFITTO CON ILLUMINAZIONE / FALSE CEILING APPLICATION WITH LIGHTING / APPLICATION AVEC ÉCLAIRAGE AU FAUX PLAFOND



Corpi illuminanti a led integrati nelle composizioni tridimensionali di pannelli acustici. Semplici giochi di luce o elementi tecnici utili al raggiungimento della qualità illuminotecnica ambientale.

Luminaires built into three-dimensional compositions of acoustic panels. Simple light effects or technical elements to enhance the room with higher quality lighting technology.

Luminaires à LED intégrés dans les compositions tridimensionnelles de panneaux acoustiques. Simples jeux de lumière ou éléments techniques permettant d'obtenir la qualité illuminotecnique environnementale.



EASY AIR

design: Simone Micheli

SCHEDA TECNICA

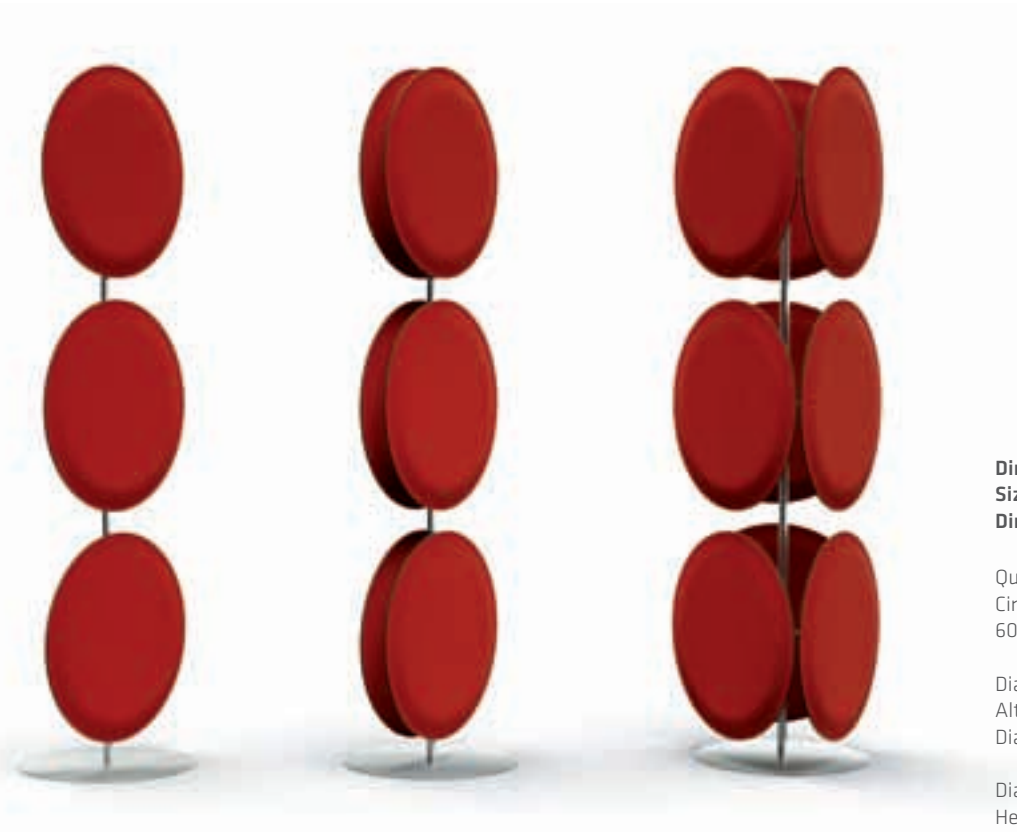
Disponibile in 3 versioni:
monofacciale (3 pannelli)
bifacciale (6 pannelli)
trifacciale (9 pannelli) installati
su un distanziatore metallico.

DATA SHEET

Available in 3 versions:
single-sided (3 panels)
double-sided (6 panels)
triple-sided (9 panels) installed
on a metal spacer.

FICHE TECHNIQUE

Disponibile dans 3 versions :
une face (3 panneaux)
deux faces (6 panneaux)
trois faces (9 panneaux) installés
sur une entretoise métallique.



monofacciale
single-sided
une face

bifacciale
double-sided
deux faces

trifacciale
triple-sided
trois faces

Dimensioni Size Dimensions

Quadrato / Square / Carré
Circolare / Round / Rond
600 x 600 x 33 mm

Diametro della base mm 450
Altezza struttura mm 1985
Diametro montante mm 25

Diameter of base: 450 mm
Height of structure: 1985 mm
Diameter of upright: 25 mm

Diamètre de la base 450 mm
Hauteur de la structure 1985 mm
Diamètre du montant 25 mm

PER USARE AIRTWIN NELLA MASSIMA LIBERTÀ

Easy Air è la struttura metallica verniciata che grazie ai magneti integrati consente la più facile installazione dei pannelli Airtwin rotondi o quadrati. Ideale come elemento divisorio facilmente rimovibile, Easy Air può essere spostato a piacere, non necessitando di alcun intervento strutturale. La possibilità di montare fino a nove pannelli garantisce un enorme potere fonoassorbente, arrivando a un abbattimento acustico del trentacinque per cento.

FOR USING AIRTWIN IN THE MOST VERSATILE WAY

Easy Air is a painted metal structure that allows very easy installation of round and square Airtwin panels thanks to incorporated magnets. Ideal as an easy to remove partition, Easy Air can be moved as required, as there is no need for any structural intervention. The option of mounting up to nine panels guarantees high-performance acoustic insulation, reducing noise by 35%.

POUR UTILISER AIRTWIN EN TOUTE LIBERTÉ OU BIEN

Easy Air est une structure métallique laquée qui, grâce aux aimants intégrés, permet d'installer très facilement les panneaux Airtwin ronds ou carrés. Idéal comme élément de séparation facilement amovible, Easy Air peut être déplacé à volonté et ne nécessite aucune intervention structurelle. La possibilité de monter jusqu'à neuf panneaux garantit un pouvoir insonorisant énorme, se traduisant par une réduction du bruit de trente pour cent.

DOVE E COME

Easy Air è perfetto come elemento divisorio fonoassorbente all'interno di un open space. Il fissaggio a calamita permette di sostituire e cambiare facilmente i pannelli, rinnovando in totale libertà le composizioni.

WHERE AND HOW

Easy Air is ideal as a soundproof partition in open spaces. With its magnetic anchoring system, the panels can be easily replaced or changed, allowing versatile ways to renew compositions.

SISTEMA DI FISSAGGIO

Si fa aderire alla piastra metallica del pannello Airtwin la calamita integrata alla struttura.

MOUNTING SYSTEM

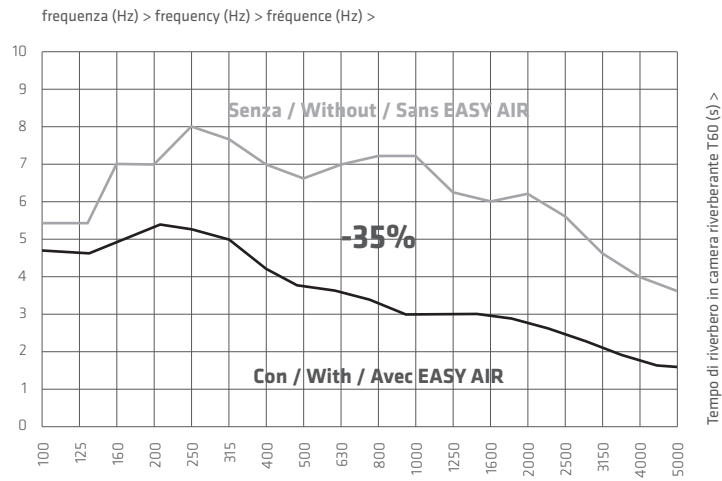
The magnet incorporated in the structure sticks to the metal plate of the Airtwin panel.

OÙ ET COMMENT

Easy Air est un élément de séparation insonorisant à l'intérieur des espaces ouverts. Le montage au moyen d'aimants permet de remplacer et de changer facilement les panneaux, en modifiant les compositions en toute liberté.

SYSTÈME DE FIXATION

On colle l'aimant intégré à la structure sur la plaque métallique du panneau Airtwin.



Pannello Fibra poliestere
+ tessuto Trevira.
Installazione: appeso.
Norma di riferimento:
UNI EN ISO 354: 2003
UNI EN ISO 11654: 1998.

Polyester fibre panel
+ Trevira fabric.
Installation: suspended.
Reference standard:
UNI EN ISO 354: 2003
UNI EN ISO 11654: 1998.

CARTELLA COLORI AIRTWIN AIRTWIN COLOUR CHART PALETTE DE COULEURS AIRTWIN

Panneau fibre polyester
+ tissu Trevira.
Installation : suspendu.
Norme de référence :
UNI EN ISO 354:2003
UNI EN ISO 11654:1998.

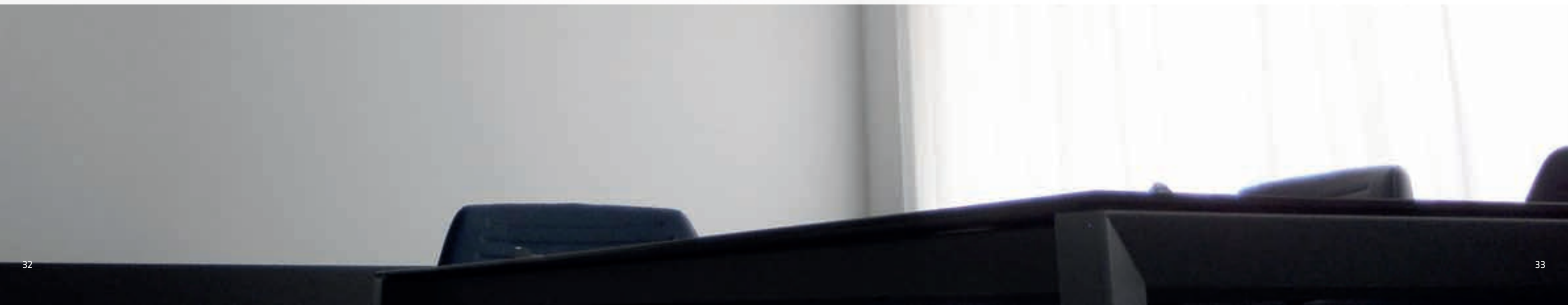


AIR SQUARE

PANNELLO IN FIBRA DI
POLIESTERE TERMOFORMATO
RIVESTITO IN TESSUTO

POLYESTER FIBRE PANEL
THERMOFORMED
+ TREVIRA FABRIC

PANNEAU FIBRE
POLYESTER THERMOFORMÉ
+ TISSU TREVIRA



Air square è composto da una percentuale di materiale (PET) riciclato.

Air square contains a percentage of recycled material (PET).

Air squarese compose d'un pourcentage de matériau (PET) recyclé.



> AIR SQUARE

LA FONOASSORBENZA CHE VIENE DALL'ALTO

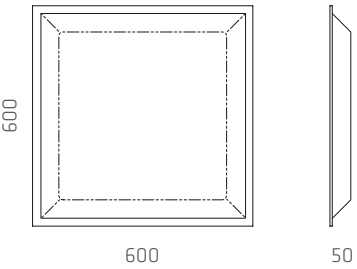
Pannello dalla forma diamantata e di tendenza, che richiama le linee di un formato di piastrella diffuso agli inizi del '900. La particolare geometria sfaccettata aiuta l'assorbimento del suono, controllandone contemporaneamente la rifrazione. Airsquare è molto leggero e pratico da installare, rivestito in tessuto accoppiato in termoformatura e disponibile negli stessi colori di Airform.

AT THE TOP FOR CONTROL DOWN BELOW

The trendy diamond-shaped panel recalls the lines of a tile size that was widely popular in the early 20th century. Its special faceted design aids sound absorption while controlling refraction. Very light and easy to install, Airsquare is upholstered in fabric combined with the fibre by a special thermoforming process and available in the same colours as Airform.

EN HAUT POUR CONTRÔLER EN BAS OU BIEN

Panneau à structure pyramidale très tendance, qui rappelle les lignes d'un format de carreau très répandu dès le début du XXè siècle. La géométrie particulière multifacettes favorise l'absorption du son, en contrôlant du même coup la réfraction. Airsquare est très léger et facile à installer, habillé de tissu doublé par thermoformage et disponible dans les mêmes couleurs qu'Airform.



Dimensioni / Size / Dimensions:
Quadrato / Square / Carré
600 x 600 x 50 mm

DOVE E COME

Prodotto di facilissima installazione sulle strutture più diffuse, che agevola la sostituzione di controsoffitti esistenti o la realizzazione di nuove opere tramite struttura T24 o silhouette. L'ideale per i luoghi da valorizzare con un mezzo fonoassorbente discreto e allo stesso tempo capace di esprimere una precisa idea di stile. Una volta installato è di facile asporto per la manutenzione di eventuali cavi sottostanti.

SISTEMA DI AGGANCIO

Struttura T24 o silhouette

WHERE AND HOW

Easy to install on the broadest range of structures, Airsquare aids the replacement of existing false ceilings or the creation of new ones using the T24 or Silhouette structure. It is ideal for environments that require a good acoustic insulation solution that also expresses a distinct style. Once installed, it is easy to remove for the maintenance of any underlying cables.

MOUNTING SYSTEM

T24 or Silhouette structure.

OÙ ET COMMENT

Produit très facile à installer sur les structures les plus courantes, qui facilite le remplacement des plafonds existants ou la réalisation de nouveaux ouvrages avec la structure T24 ou silhouette. L'idéal pour les endroits à mettre en valeur avec un moyen insonorisant à la fois discret et capable de transmettre une notion de style bien précise. Une fois installé, il est facile à ôter pour l'entretien des éventuels câbles installés dessous.

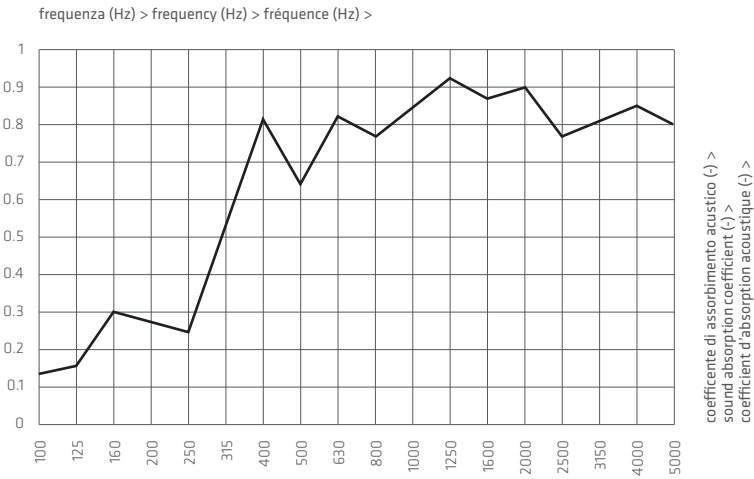
SYSTÈME DE FIXATION

Structure T24 ou Silhouette.

Pannello Fibra poliestere + tessuto Trevira. Installazione con intercapedine mm. 500. Norma di riferimento: UNI EN ISO 354: 2003 UNI EN ISO 11654: 1998.

Polyester fibre panel + Trevira fabric. Installation with 500 mm air space. Reference standard: UNI EN ISO 354: 2003 UNI EN ISO 11654: 1998.

Panneau fibre polyester + tissu Trevira. Installation avec double paroi 500 mm Norme de référence : UNI EN ISO 354:2003 UNI EN ISO 11654:1998.

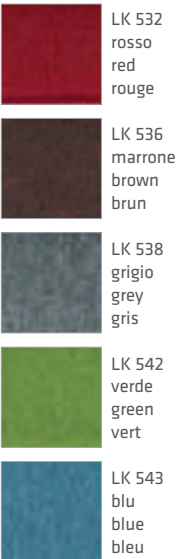


CARTELLA COLORI
Famiglia Tessuti King L e King LK.

COLOUR CHART
King L and King LK Fabrics.

PALETTE DE COULEURS
Famille de tissus King L et King LK.

COLORI CONSIGLIATI
RECOMMENDED COLOURS
COULEURS CONSEILLÉES



SCHEDA TECNICA

- Pannello in fibra di poliestere termoformato rivestito in tessuto gamma KING L- KING LK
- Forma diamantata
- Formato mm 600x600 installabile su struttura T24 o silhouette
- Spessore pannello mm 10
- Profondità diamantatura mm 50
- Classe infiammabilità F1 AFNOR 16-101

Ordine minimo 25 mq.
Per ordinativi inferiori ai 40 mq verificare sul listino le combinazioni di colori disponibili.

DATA SHEET

- Thermoformed polyester fibre panel upholstered in fabric from the KING L - KING LK range
- Diamond-shaped
- Size: 600x600 mm, which can be installed on a T24 or Silhouette structure
- Panel thickness: 10 mm
- Depth of diamond-shaped part: 50 mm
- Flammability class: F1 AFNOR 16-101

Minimum order 25 square meters.
For orders of less than 40 square meters, check the price list for available colour combinations.

FICHE TECHNIQUE

- Panneau en fibres de polyester thermoformé habillé de tissu gamme KING L- KING LK
- Forme pyramidale
- Format 600x600 mm à installer sur structure T24 ou silhouette
- Épaisseur panneau 10 mm
- Profondeur structure pyramidale 50 mm
- Classe d'flammabilité F1 AFNOR 16-101

Minimum de commande 25 m².
Pour les commandes de moins de 40 m², vérifier sur le catalogue les combinaisons de couleurs disponibles.



SKY EDGE

LIBERE COMPOSIZIONI NELL'ARIA

Sky Edge è una struttura modulare in alluminio a sospensione, si fissa a soffitto tramite sistema di cavi in acciaio ed è compatibile con qualsiasi prodotto Fonology. La struttura garantisce una estrema libertà di composizione, consentendo di mescolare i diversi pannelli per ottenere i risultati più fantasiosi ed efficaci.

DOVE E COME

Sky Edge è l'ideale per creare un'isola centrale e ristretta rispetto allo spazio, per esempio nel caso che le possibilità di intervento per un controsoffitto esteso siano limitate. È un'ottima soluzione anche per ottenere una vera e propria luce da ufficio o comunque da zona di lavoro, grazie alla possibilità di retroilluminazione dei pannelli.

SISTEMA DI AGGANCIO

Tramite struttura T24 (colore standard bianco) verniciabile su richiesta. Cornice laccabile RAL su richiesta.

VERSATILE COMPOSITIONS IN THE AIR

Sky Edge is a suspended modular aluminium structure that can be anchored to the ceiling with a steel cable system. It is compatible with all Fonology products. Its structure allows a wide choice of compositions, as different panels can be combined to obtain the most creative and effective results.

WHERE AND HOW

Sky Edge is ideal for creating a compact central island module in space, for example, where options are limited for an extended false ceiling. It is also an excellent solution for creating an actual lighting system in an office or work environment, since the panels can be backlit.

MOUNTING SYSTEM

T24 structure (standard white colour), painted on request. The frame can be lacquered in any RAL colour on request.

DES COMPOSITIONS LIBRES DANS L'AIR

Sky Edge est une structure modulaire à suspension en aluminium. On la monte au plafond au moyen d'un système de câbles en acier et elle est compatible avec n'importe quel produit Fonology. La structure garantit une liberté de composition extrême, en permettant de mélanger les différents panneaux pour obtenir des résultats ultra créatifs et efficaces.

OÙ ET COMMENT

Sky Edge est l'idéal pour créer un îlot central et restreint par rapport à l'espace, par exemple lorsque les possibilités d'intervention pour un faux-plafond étendu sont limitées. C'est une excellente solution pour obtenir une véritable lumière de bureau ou quoiqu'il en soit de l'espace de travail, grâce à la possibilité de rétro-éclairage des panneaux.

SYSTÈME DE FIXATION

Au moyen de la structure T24 (couleur standard : blanc). Laquage sur demande. Cadre à laquer RAL sur demande.



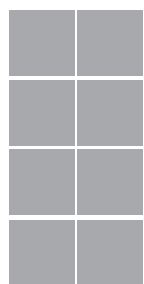
1X3
60X180 mm



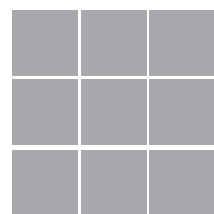
2X2
120X120 mm



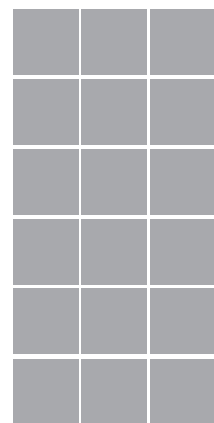
2X3
120X180 mm



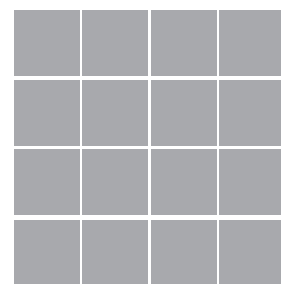
2X4
120X240 mm



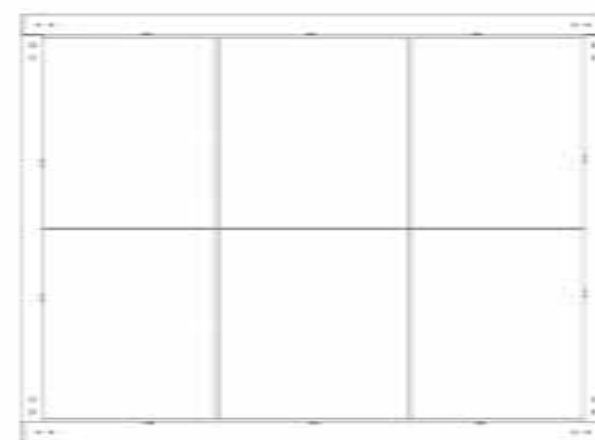
3X3
180X180 mm



3X6
180X360 mm



3X4
240X240 mm



Sulla parte superiore della struttura in alluminio, sagomatura per installazione barre led (non incluse).

The aluminium structure is specifically shaped at the top for installing LED light bars (not included).

Façonnage sur le haut de la structure en aluminium, pour l'installation de barres à leds (non fournies)



LISTEN

MODULI FONOASSORBENTI IN MDF
CON IMPIALLACCIATURA IN LEGNO
A LAMELLE O QUADROTTE

SOUND-ABSORBING MDF MODULES
WITH WOOD VENEER
SLATS OR TILES

MODULES INSONORISANTS EN MDF
AVEC PLACAGE EN LAMELLES
OU EN CARRÉS DE BOIS



Listen è composto da una varietà di derivati del legno.

Listen consists of a number of wood products.

Listen se compose d'une variété de dérivés du bois.



> LISTEN DOGATO

L'EVERGREEN DEL BENESSERE

Il classico della fonoassorbenza, l'elemento da cui si origina la storia dell'acustica architettonica.

L'effetto legno è un omaggio alla storicità, un evergreen dall'impatto visivo naturale, che unisce al benessere visivo il benessere acustico. Listen significa materiali e processi di produzione completamente ecocompatibili, per la massima riciclabilità.

TIMELESS COMFORT

A traditional sound-absorbing element, used since the very beginning of the history of architectural acoustics.

Wood effect is a tribute to history, a timeless finish that creates a natural visual impact, combining visual and acoustic comfort. Listen is synonymous with environment-friendly production processes and materials to ensure highly recyclable products.

L'ÉTERNEL DU BIEN-ÊTRE

Le classique de l'insonorisation, l'élément qui a donné naissance à l'histoire de l'acoustique architectonique. L'effet bois est un hommage à la dimension historique, un éternel de l'impact visuel naturel, qui allie le bien-être acoustique au bien-être visuel. Listen signifie matériaux et processus de production totalement respectueux de l'environnement, pour le maximum de recyclabilité.

Dimensioni / Size / Dimensions:

Lamelle / Doghe std - Lam Std Slats - Lamelles / Lattes std:
4086 x 128 x 16 mm

Tipologie:

liscio
fresato non fonoassorbente
fresato fonoassorbente

Types:

smooth
milling, non sound-absorbing
milling, sound-absorbing

Types :

lisse
fraisé non insonorisant
fraisé insonorisant

Tipologie di Fresata / Milling patterns / Types de fraisage



DOVE E COME

Perfetto negli ambienti più raffinati e classici, ma anche per esaltare con una cornice di eleganza arredamenti e tecnologie hi-tech. Versatile nell'installazione, consente l'applicazione su superfici "difficili", sia in parete che come controsoffitto, dando libertà di forme davvero uniche per questo tipo di prodotto. La gamma delle finiture è vastissima, disponibile nel formato a doga (4086 x 128), di spessore 16mm. Grazie al sistema di installazione Variofix, è completamente integrabile con tutta la gamma di pannelli Fonology o in pannelli modulari 600x600 a soffitto.

WHERE AND HOW

Perfect for the most refined and classic environments, but also to enhance furnishings and hi-tech devices with an elegant frame. Designed to ensure high installation versatility, it can be applied to "difficult" surfaces, on either walls and false ceilings, creating a wide variety of unique shapes for this type of product. A vast range of finishes is available in the slat size (4086 x 128), 16mm thick. With the Variofix installation system, it can be perfectly matched with the entire range of Fonology panels or 600x600 modular ceiling panels.

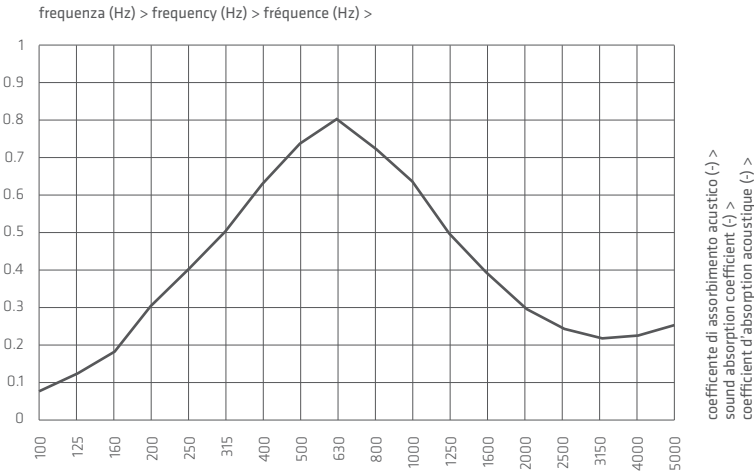
OÙ ET COMMENT

Parfait dans les espaces les plus raffinés et classiques mais aussi pour exalter les ameublements et les technologies hi-tech avec un contexte d'élégance. Caractérisé par une installation polyvalente, il peut être appliqué sur des surfaces « difficiles », tant au mur que comme faux plafond, et permet de composer librement des formes vraiment uniques pour ce type de produit. La gamme de finitions est extrêmement vaste, disponible dans le format à latte (4086 x 128), de 16 mm d'épaisseur. Grâce au système d'installation Variofix, il se combine parfaitement avec toute la gamme de panneaux Fonology ou de panneaux modulaires 600 x 600 à fixer au plafond.

Pannello in MDF mod. Listen 40/2 con intercapedine riempita di pannelli in fibra di poliestere densità 40/m3 spessore 20 mm. Installazione in aderenza. Norma di riferimento: UNI EN ISO 354: 2003 UNI EN ISO 11654: 199

MDF panel mod. Listen 40/2 with air gap filled with polyester fibre panels, density 40/m3, 20 mm thick. Flush installation. Reference standard: UNI EN ISO 354: 2003 UNI EN ISO 11654: 199

Panneau en MDF mod. Listen 40/2 avec double paroi remplie de panneaux en fibre de polyester densité 40/m3, épaisseur 20 mm. Installation adhérente. Norme de référence : UNI EN ISO 354:2003 UNI EN ISO 11654:199



SCHEDA TECNICA

Pannello MDF di spessore 16 mm, con finitura melaminica, legno, laccato, floccato o laminato.

- Densità pannello MDF: 760 kg/m3 (EN 323)
- Formaldeide: classe E1 (EN 120)

SU RICHIESTA

- Reazione al fuoco (EN 13501-1)
- Certificazione CE (B-s2, d0)
- Vernice IGNIFUGA in classe 1
- F**** Normativa JIS bassissima presenza di formaldeide

SISTEMA DI AGGANCIO

VARIOFIX a parete e a soffitto.

DATA SHEET

16 mm thick MDF panel with melamine, wood, lacquered, flocced or laminated finish.

- MDF panel density: 760 kg/m3 (EN 323)
- Formaldehyde: class E1 (EN 120)

ON REQUEST

- Reaction to fire (EN 13501-1)
- Certification CE (B-s2, d0)
- FIREPROOF paint in class 1
- F**** JIS standard – low formaldehyde emissions

MOUNTING SYSTEM

Wall and ceiling VARIOFIX.

FICHE TECHNIQUE

Panneau MDF de 16 mm d'épaisseur, avec finition mélaminé, bois, laqué, floqué ou laminé.

- Densité panneau MDF: 760 kg/m3 (EN 323)
- Formaldéhyde: classe E1 (EN 120)

SUR DEMANDE

- Réaction au feu (EN 13501-1)
- Certification CE (B-s2, d0)
- Peinture IGNIFUGE en classe 1
- F**** Réglementation JIS très faible présence de formaldéhyde

SYSTÈME DE FIXATION

VARIOFIX au mur et au plafond.

Disponibile laccatura acrilica colori RAL. Floccato e laminato (disponibilità a progetto).

Available with acrylic lacquer finish in RAL colours. Flocced and laminated finish (available on request after submitting project drawing).

Laquage acrylique couleurs RAL disponible. Floqué et laminé (disponibilité sur présentation du projet).

Finiture melaminico Melamine finishes Finitions en mélaminé



MBN
avorio
ivory
ivoire



MAF
acero
maple
érable



MWE
wengé
wengé
wengé



MAR
alluminio
aluminium
aluminium



MBS
bianco
blank
blanc



MGS
grigio
grey
gris



MRL
rovere
oak
chêne

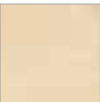


MTK
teak
teak
teck

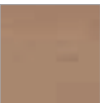


MGZ
grezzo
raw
brute

Finiture legno Wood finishes Finitions bois



WBT
betulla
birch
bouleau



WFG
faggio
beech
hêtre



WRF
frassino
ash
frêne



WRV
rovere
oak
chêne



WAC
acero
maple
érable



WLA
larice
larch
mélèze



WNN
noce nazionale
national walnut
noyer national



WCA
ciliegio americano
american cherry
cerisier américain



WCE
ciliegio europeo
european cherry
cerisier européenne

Listen è in MDF. La materia prima utilizzata comprende molti tipi di legno.

Listen is made of MDF. The raw material used includes many types of wood.

Listen est fabriqué en MDF. La matière première utilisée comprend de nombreux types de bois.



> LISTEN SQUARE

LEGNO AL SOFFITTO

Il soffitto ha trovato il suo rivestimento naturale. Listen Square offre la possibilità di sfruttare il soffitto per correggere il ritorno acustico di uno spazio. Per arricchire e ottimizzare dal punto di vista estetico e sonoro un ambiente, lasciandone inalterate le pareti.

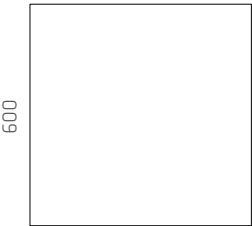
WOOD CEILINGS

Ceilings have found their most natural finish. Listen Square offers the opportunity to use the ceiling to reduce echo and reverberation, so as to enhance and optimise a room's visual impact and acoustic performance, without changing the walls.

BOIS AU PLAFOND

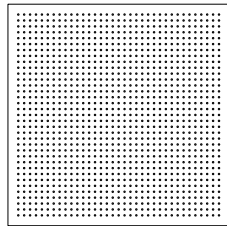
Le plafond a trouvé son revêtement naturel. Listen Square offre la possibilité d'utiliser le plafond pour corriger le retour acoustique d'un espace. Pour enrichir et optimiser un espace du point de vue esthétique et sonore, sans altérer les murs.

liscio
Smooth
Lisse

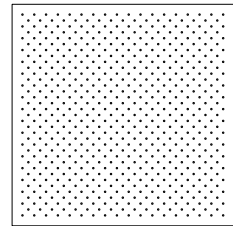


600

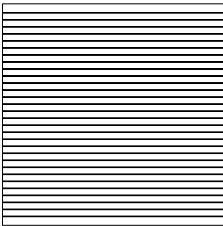
forato passo parallelo
perforated w/parallel pitch
perforé pas parallèle



forato passo sfalsato
perforated w/staggered pitch
perforé pas décalé



fresato
milling
fraisé



18

Dimensioni / Size / Dimensions:

600 x 600 x 16 mm
1200 x 600 x 16 mm

Tipologie:

LISCIO

MICRO FORATO
Microforo D. 1,2 mm

FORATO

Forato D. 3 mm passo 16 mm fori paralleli
Forato D. 3 mm passo 32 mm fori paralleli
Forato D. 3 mm passo 32 mm fori falsati
Forato D. 5 mm passo 16 mm fori paralleli
Forato D. 8 mm passo 32 mm fori falsati
Forato D. 10 mm passo 32 mm fori paralleli
Forato D. 20 mm passo 64 mm fori paralleli

FRESATO

Stesse finiture di LISTEN DOGATO
(8/3 , 17/4 , 18/3, 19/2, 40/2)

Types:

SMOOTH

MICRO PERFORATED
Micro hole D. 1.2 mm

PERFORATED

Hole D. 3 mm, 16 mm pitch, parallel holes
Hole D. 3 mm, 32 mm pitch, parallel holes
Hole D. 3 mm, 32 mm pitch, staggered holes
Hole D. 5 mm, 16 mm pitch, parallel holes
Hole D. 8 mm, 32 mm pitch, staggered holes
Hole D. 10 mm, 32 mm pitch, parallel holes
Hole D. 20 mm, 64 mm pitch, parallel holes

MILLING

Same finishes as SLATTED LISTEN panels
(8/3 , 17/4 , 18/3, 19/2, 40/2)

Types :

LISSE

MICRO PERFORÉ
Micro perforation D. 1,2 mm

PERFORÉ

Perforé D. 3 mm pas 16 mm perforations parallèles
Perforé D. 3 mm pas 32 mm perforations parallèles
Perforé D. 3 mm pas 32 mm perforations décalés
Perforé D. 5 mm pas 16 mm perforations parallèles
Perforé D. 8 mm pas 32 mm perforations décalés
Perforé D. 10 mm pas 32 mm perforations parallèles
Perforé D. 20 mm pas 64 mm perforations parallèles

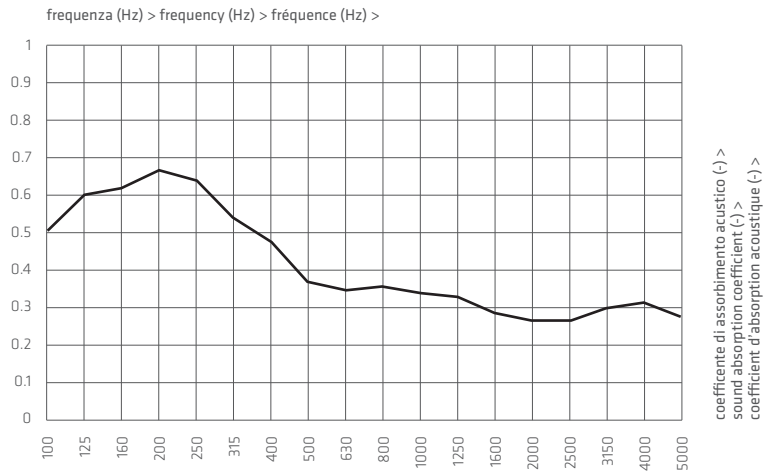
FRAISÉ

Mêmes finitions que LISTEN RAINURÉ
(8/3 , 17/4 , 18/3, 19/2, 40/2)

Pannello in MDF
mod. Listen SQUARE D.5
Passo 16 con intercapedine
h.200 mm. riempita di pannelli
in fibra di poliestere densità
40/Kg/m3 spessore 100 mm.

MDF panel
mod. Listen SQUARE D.5
16 mm pitch with h.200 mm.
air space filled with polyester
fibre panels, density 40/Kg/
m3, 100 mm thick.

Panneau en MDF
mod. Listen SQUARE D. 5
Pas 16 avec double paroi h. 200
mm remplie de panneaux en
fibre de polyester, densité
40 kg/m3, épaisseur 100 mm.



SCHEDA TECNICA

Pannello MDF sp. 16 mm
finitura melaminica,
legno, laccato o floccato
posizionamento a parete
con sistema Variofix.

- Densità pannello MDF:
760 kg/m3 (EN 323)
- Formaldeide:
classe E1 (EN 120)

SU RICHIESTA

- Reazione al fuoco
(EN 13501-1)
- Certificazione
CE (B-s2, d0)
- Vernice IGNIFUGA
in classe 1
- F**** Normativa JIS
bassissima presenza
di formaldeide

SISTEMA DI AGGANCIO

VARIOFIX, T24 e SILHOUETTE
a parete e a soffitto.

DATA SHEET

16 mm thick MDF panel
finitura melaminica, wood, lacquer
or floccated finish for wall
installation
with Variofix system.

- MDF panel density:
760 kg/m3 (EN 323)
- Formaldehyde:
class E1 (EN 120)

ON REQUEST

- Reaction to fire
(EN 13501-1)
- Certification
EC (B-s2, d0)
- FIREPROOF paint
in class 1
- F**** JIS standard -
low formaldehyde
emissions

MOUNTING SYSTEM

Wall and ceiling VARIOFIX,
T24 and SILHOUETTE.

FICHE TECHNIQUE

Panneau MDF ép. 16 mm
finition mélaminé, bois, laqué
ou floqué, positionnement
mural
avec système Variofix.

- Densité panneau MDF :
760 kg/m3 (EN 323)
- Formaldéhyde:
classe E1 (EN 120)

SUR DEMANDE

- Réaction au feu
(EN 13501-1)
- Certification
CE (B-s2, d0)
- Peinture IGNIFUGE
en classe 1
- F**** Réglementation JIS
très faible présence
de formaldéhyde

SYSTÈME DE FIXATION

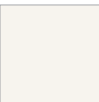
VARIOFIX, T24 et SILHOUETTE
au mur et au plafond.

Disponibile laccatura acrilica colori RAL.
Floccato e laminato (disponibilità a progetto).

Available with acrylic lacquer finish in RAL colours.
Flocked and laminated finish (available on request
after submitting project drawing).

Laquage acrylique couleurs RAL disponible.
Floqué et laminé (disponibilité sur présentation
du projet).

Finiture melaminico
Melamine finishes
Finitions en mélaminé



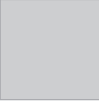
MBN
avorio
ivory
ivoire



MAF
acero
maple
érable



MWE
wengè
wengè
wengè



MAR
alluminio
aluminium
aluminium



MBS
bianco
blank
blanc



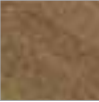
MGS
grigio
grey
gris



MRL
rovere
oak
chêne

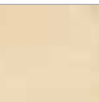


MTK
teak
teak
teck

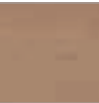


MGZ
grezzo
raw
brute

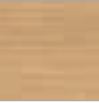
Finiture legno
Wood finishes
Finitions bois



WBT
betulla
birch
bouleau



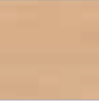
WFG
faggio
beech
hêtre



WRF
frassino
ash
frêne



WRV
rovere
oak
chêne



WAC
acero
maple
érable



WLA
larice
larch
mélèze



WNN
noce nazionale
national walnut
noyer national



WCA
ciliegio americano
american cherry
cerisier américain



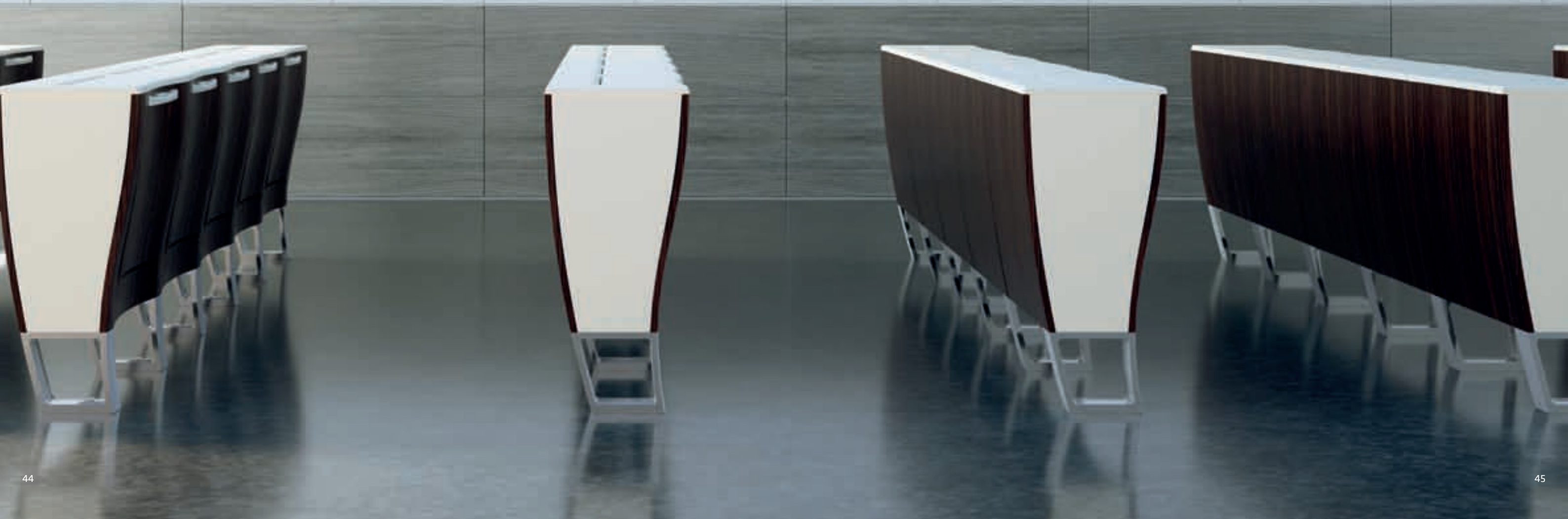
WCE
ciliegio europeo
european cherry
cerisier européenne

CONCRETECH

MODULI IN PANNELLO FORATO IN MDF
CON FINITURA SUPERFICIALE
IN CEMENTO

MDF PERFORATED PANEL
MODULES WITH CONCRETE
SURFACE FINISH

MODULES EN PANNEAU PERFORÉ
EN MDF AVEC FINITION
DE SURFACE EN CIMENT



Concretech ha una superficie di cemento spalmato

Concretech features a concrete coated surface

Concretech a une surface de ciment enduit



> CONCRETECH

LA VOCE DEL CEMENTO

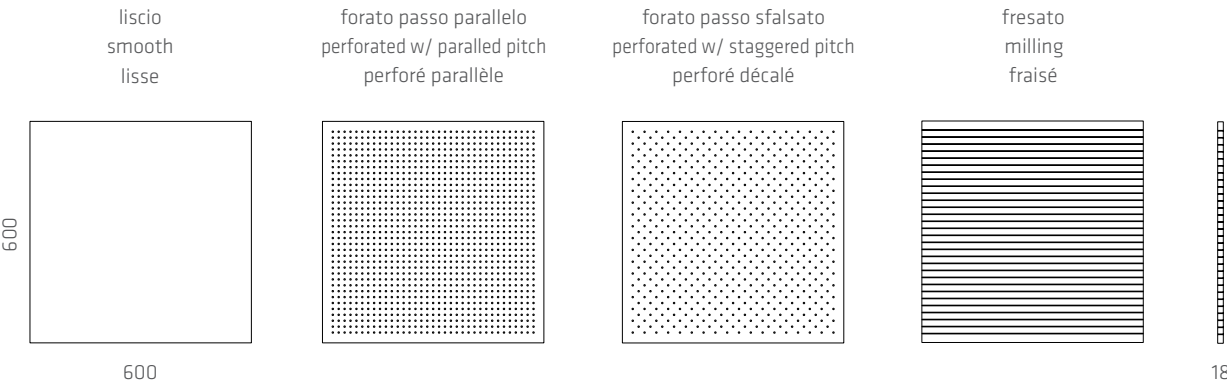
La finitura inedita nel mondo della fono assorbenza. Grazie a questi pannelli speciali è possibile vivere il cemento in tutta la sua matericità, senza rinunciare al comfort acustico. Sotto una pelle normalmente refrattaria alla buona acustica, si nasconde un cuore che consente agli ambienti di suonare al meglio. Il cemento crea un piacevole contrasto tra la propria riflessione e la capacità di assorbenza del materiale in fibra a media densità che ricopre. Per la massima forza espressiva, sia estetica che sonora.

THE VOICE OF CONCRETE

An unprecedented finish in the world of acoustic insulation. With these special panels, users can experience the textured feel of concrete without sacrificing acoustic comfort. A material that doesn't usually go hand in hand with good acoustic quality, hides a heart that makes rooms sound their best. Concrete creates a striking contrast between its own reflection and the sound absorption capacity of the medium density fibreboard it contains, to ensure a powerful impact, enhancing both aesthetics and acoustic performance.

PLACE AU CIMENT

La finition inédite dans le monde de l'insonorisation. Grâce à ces panneaux spéciaux, il est possible de vivre le ciment dans toute sa présence matérielle, sans renoncer au confort acoustique. Sous une peau normalement réfractaire à la bonne acoustique se cache un cœur qui permet aux espaces d'obtenir les meilleurs sons. Le ciment crée un agréable contraste entre sa propre réflexion et la capacité d'absorption du matériau en fibre à moyenne densité qu'il recouvre. Pour le maximum d'expressivité, tant esthétique que sonore.



Dimensioni / Size / Dimensions:

600 x 600 x 18 mm
1200 x 600 x 18 mm

Tipologie:

LISCIO
FORATO
Foro D. 4 mm passo 16 mm fori paralleli
Foro D. 4 mm passo 16 mm fori sfalsati
Foro D. 4 mm passo 32 mm fori paralleli
Foro D. 4 mm passo 32 mm fori sfalsati
Foro D. 8 mm passo 32 mm fori paralleli
Foro D. 8 mm passo 32 mm fori sfalsati
FRESATO
Fresatura 19/2

Types:

SMOOTH
PERFORATED
Hole D. 4 mm, 16 mm pitch, parallel holes
Hole D. 4 mm, 16 mm pitch, staggered holes
Hole D. 4 mm, 32 mm pitch, parallel holes
Hole D. 4 mm, 32 mm pitch, staggered holes
Hole D. 8 mm, 32 mm pitch, parallel holes
Hole D. 8 mm, 32 mm pitch, staggered holes
MILLING
19/2 routing

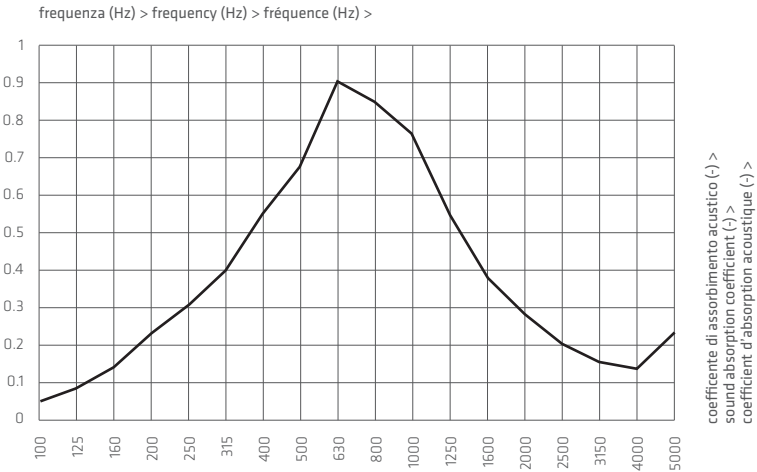
Types:

LISSE
PERFORÉ
Perforation D. 4 mm pas 16 mm orifices parallèles
Perforation D. 4 mm pas 16 mm orifices décalés
Perforation D. 4 mm pas 32 mm orifices parallèles
Perforation D. 4 mm pas 32 mm orifices décalés
Perforation D. 8 mm pas 32 mm orifices parallèles
Perforation D. 8 mm pas 32 mm orifices décalés
FRAISÉ
Fraisage 19/2

Pannello Mdf + Cemento.
Foro D.4 mm Passo 16 mm sfalsato.
Installazione in aderenza. Norma di riferimento:
UNI EN ISO 354: 2003 - UNI EN ISO 11654: 199.

Mdf panel + Concrete.
Staggered Hole 4 mm D. 16 mm Pitch.
Flush installation. Reference standard:
UNI EN ISO 354: 2003 - UNI EN ISO 11654: 199.

Panneau MDF + Ciment.
Orifice D. 4 mm Pas 16 mm décalé.
Installation adhérente. Norme de référence :
UNI EN ISO 354:2003 - UNI EN ISO 11654:199.



DOVE E COME

Completamente integrabile con la gamma di pannelli Fonology, consentendo la realizzazione di finiture multimateriche di grande effetto, con performances acustiche di eccellenza alle frequenze del parlato. Le fresature frontali, come i fori di diverse dimensioni e passi paralleli o sfalsati, rendono Concretech perfettamente adattabile a qualsiasi tipo di ambiente. Ogni luogo diventa unico e di tendenza, soddisfacendo qualsiasi esigenza di arredo e di stile.

SCHEDA TECNICA

Pannello MDF sp. 16 mm rivestito con cemento sul lato a vista sp. 2 mm. Su richiesta pannelli in mdf ignifugo classe 1 secondo normativa CE classe 1 di reazione al fuoco (B, s2, d0)

SISTEMA DI AGGANCIO

BRICK SYSTEM a parete.
SILHOUETTE a soffitto.

WHERE AND HOW

Perfectly matched with the whole range of Fonology panels, it creates striking multi-material finishes, providing excellent acoustic performance for voice frequencies. The routing on the front side of the panel, as well as holes of different sizes and parallel or staggered pitches, make Concretech ideal for any type of environment. Each place becomes unique with a contemporary and trendy vibe, satisfying every need in terms of decoration and style.

DATA SHEET

16 mm thick MDF panel lined with 2 mm thick concrete on visible side. Upon request, fireproof MDF panels class 1 according to EC Regulation, reaction to fire (B, s2, d0)

MOUNTING SYSTEM

Wall BRICK SYSTEM.
Ceiling SILHOUETTE.

OÙ ET COMMENT

Parfaitement combinable avec la gamme de panneaux Fonology, permettant ainsi de réaliser des finitions multimatérielles spectaculaires, avec d'excellentes performances acoustiques aux fréquences de conversation. Les fraisages frontaux, comme les orifices de différentes dimensions et les pas parallèles ou décalés, permettent d'adapter parfaitement Concretech à tous les types d'ambiance. Chaque lieu devient unique et à la mode, en satisfaisant toutes les exigences d'ameublement et de style.

FICHE TECHNIQUE

Panneau MDF ép. 16 mm revêtu de ciment sur le côté apparent, ép. 2 mm. Sur demande, panneaux en MDF ignifuge classe 1 selon la réglementation CE classe 1 de réaction au feu (B, s2, d0)

SYSTÈME DE FIXATION

BRICK SYSTEM au mur.
SILHOUETTE au plafond.

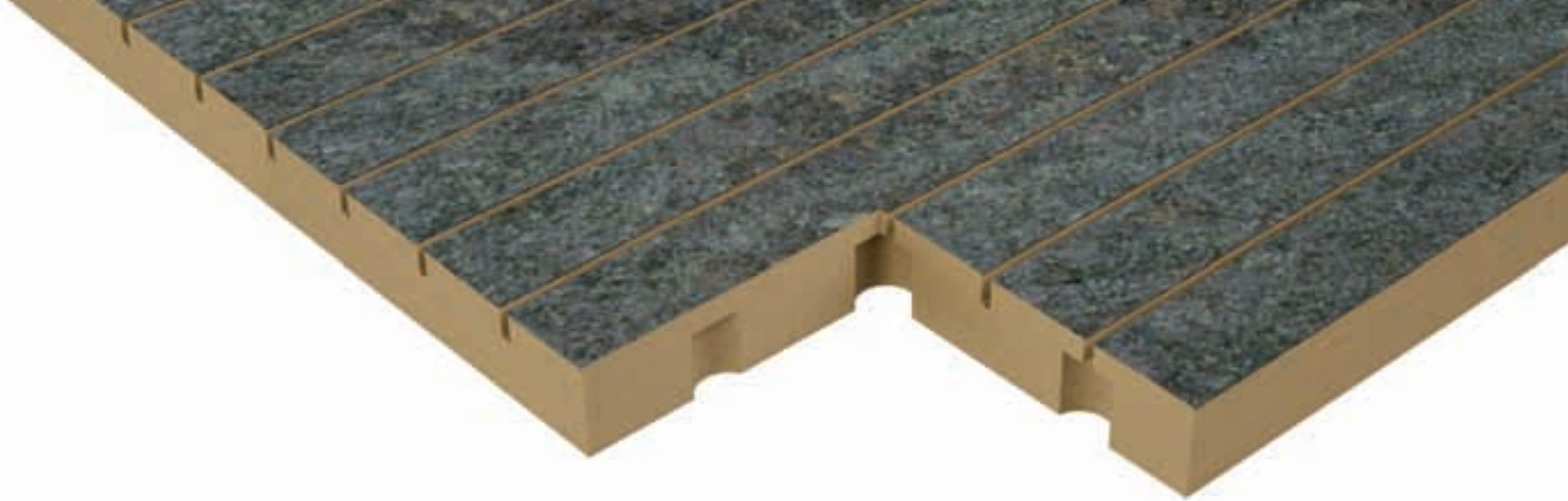
PETRA

MODULI IN PANNELLO FORATO IN MDF
CON FINITURA SUPERFICIALE
IN ARDESIA

MDF PERFORATED PANEL
MODULES WITH NATURAL
STONE SURFACE FINISH

MODULES EN PANNEAU PERFORÉ
EN MDF AVEC FINITION
DE SURFACE EN ARDOISE





Petra ha una superficie di ardesia

Petra features a natural stone surface

Petra a une surface de ardoise



> PETRA

THE SOUND OF A ROCK

Un'altra finitura Fonology totalmente rivoluzionaria nell'ambito dei rivestimenti fonoassorbenti: l'ardesia. Vera roccia ricopre il materiale in fibra ad alte prestazioni acustiche. Il suono si propaga al meglio in ogni ambiente grazie all'ottimizzazione di questo materiale inedito. Per unire al massimo comfort sonoro la grande forza estetica della pietra naturale.

THE SOUND OF A ROCK

Slate is another revolutionary finish offered by Fonology in the field of soundproofing materials. Featuring high acoustic performance, the fiber material is covered by true rock. Sound propagates perfectly in any room through the optimisation provided by this innovative material, combining acoustic comfort and the powerful aesthetic impact of natural stone.

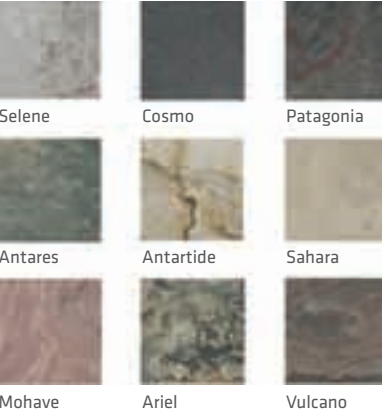
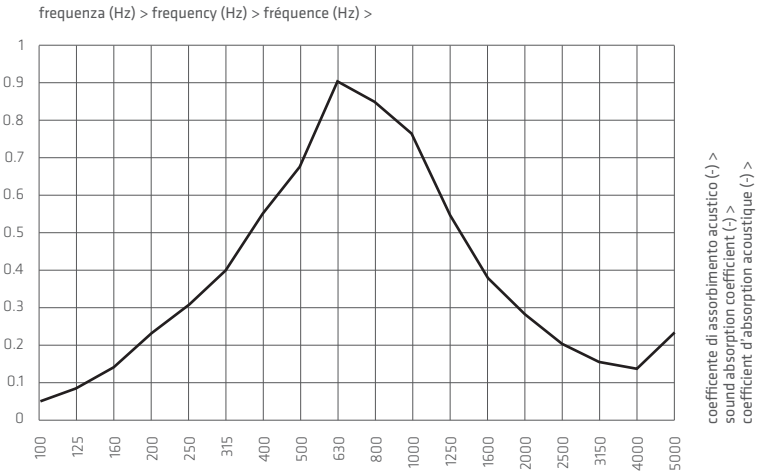
THE SOUND OF A ROCK

Une autre finition Fonology totalement révolutionnaire dans le domaine des revêtements insonorisants : l'ardoise. De la roche véritable recouvre le matériau en fibre à hautes performances acoustiques. Le son se propage au mieux dans tous les espaces grâce à l'optimisation de ce matériau inédit. Pour allier le maximum de confort acoustique à la grande force esthétique de la pierre naturelle.

Pannello Mdf + Ardesia.
Fresato 19/2.
Installazione in aderenza. Norma di riferimento:
UNI EN ISO 354: 2003 - UNI EN ISO 11654: 199.

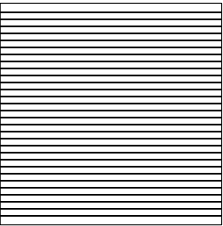
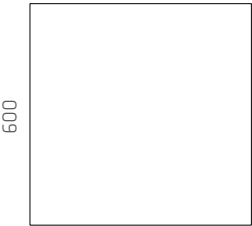
Mdf panel + natural stone.
Milling 19/2.
Flush installation. Reference standard:
UNI EN ISO 354: 2003 - UNI EN ISO 11654: 199.

Panneau MDF + Ardoise.
Fraisé 19/2.
Installation adhérente. Norme de référence :
UNI EN ISO 354:2003 - UNI EN ISO 11654:199.



liscio
smooth
lisse

fresato
milling
fraisé



600

18

Dimensioni / Size / Dimensions:
600 x 600 x 18 mm
1200 x 600 x 18 mm

Tipologie:

LISCIO
FRESATO
Fresatura 19/2
Fresatura 40/2

Types:

SMOOTH
MILLING
19/2 routing
40/2 routing

Types:

LISSE
FRAISÉ
Fraisage 19/2
Fraisage 40/2

DOVE E COME

Completamente integrabile con la gamma di pannelli Fonology, consentendo la realizzazione di finiture multimateriche di grande effetto, con performances acustiche di eccellenza alle frequenze del parlato. Le fresature frontali rendono Petra perfettamente adattabile a qualsiasi tipo di ambiente. Ogni luogo diventa unico e di tendenza, soddisfacendo qualsiasi esigenza di arredo e di stile.

SCHEDA TECNICA

Pannello MDF sp. 16 mm rivestito con cemento sul lato a vista sp. 2 mm. Su richiesta pannelli in mdf ignifugo classe 1 secondo normativa CE classe 1 di reazione al fuoco (B, s2, d0)

SISTEMA DI AGGANCIO

BRICK SYSTEM a parete.
SILHOUETTE a soffitto.

WHERE AND HOW

Perfectly matched with the whole range of Fonology panels, it creates striking multi-material finishes, providing excellent acoustic performance for voice frequencies. The routing on the front side of the panel make Petra ideal for any type of environment. Each place becomes unique with a contemporary and trendy vibe, satisfying every need in terms of decoration and style.

DATA SHEET

16 mm thick MDF panel lined with 2 mm thick concrete on visible side. Upon request, fireproof MDF panels class 1 according to EC Regulation, reaction to fire (B, s2, d0)

MOUNTING SYSTEM

Wall BRICK SYSTEM.
Ceiling SILHOUETTE.

OÙ ET COMMENT

Parfaitement combinable avec la gamme de panneaux Fonology, permettant ainsi de réaliser des finitions multimatérielles spectaculaires, avec d'excellentes performances acoustiques aux fréquences de conversation. Les fraisages frontaux, permettent d'adapter parfaitement Petra à tous les types d'ambiance. Chaque lieu devient unique et à la mode, en satisfaisant toutes les exigences d'ameublement et de style.

FICHE TECHNIQUE

Panneau MDF ép. 16 mm revêtu de ciment sur le côté apparent, ép. 2 mm. Sur demande, panneaux en MDF ignifuge classe 1 selon la réglementation CE classe 1 de réaction au feu (B, s2, d0)

SYSTÈME DE FIXATION

BRICK SYSTEM au mur.
SILHOUETTE au plafond.

DECORVOX

PANNELLI DI FELTRO
DI LANA FONOASSORBENTE

WOOL FELT
SOUND-ABSORBING PANELS

PANNEAUX EN FEUTRE
DE LAINE INSONORISANT



Decorvox è composto all'80% da lana naturale.

Decorvox is made from 80% natural wool.

Decorvox se compose à 80% de laine naturelle.



> DECORVOX

IL CALORE DELLA LANA

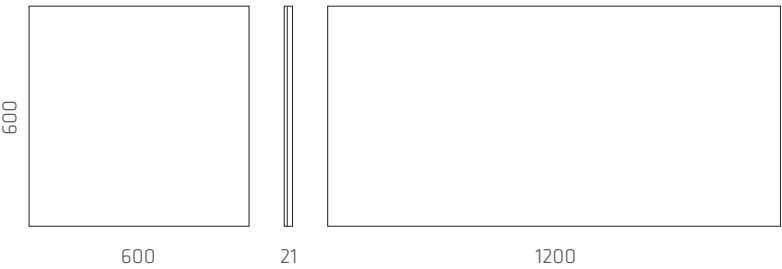
Decorvox sfrutta la semplicità e l'efficienza del feltro, un materiale antico che è diventato protagonista del design più moderno, grazie alla naturalezza delle fibre della lana e a un processo di produzione affinato nei secoli. Compressione meccanica, vapore e calore: tre elementi grazie ai quali si ottengono varietà di feltro di diversa densità e spessore, che si adattano ad ogni esigenza e dimostrano sempre una grande capacità di assorbenza, grazie alla struttura porosa e alla fibra cava della lana che agisce come condotta capillare. Le minime differenze di colore e le piccole inclusioni di fibre naturali in superficie sono la prova della naturalezza del materiale.

THE WARMTH OF WOOL

Decorvox leverages the simplicity and efficiency of felt, an ancient material now widely used by modern designers, through its natural wool fibres and a manufacturing process that has become increasingly sophisticated over the centuries. Mechanical compression, steam and heat: these three elements are used to obtain various types of felt with different density and thickness, suitable for every need and featuring a great sound absorption capacity due to the porous structure and the hollow fibres of wool, which acts as a capillary conduit. Minor differences in colour and small inclusions of natural fibre on the surface prove that the material is 100% natural.

LA CHALEUR DE LA LAINE

Decorvox exploite la simplicité et l'efficacité du feutre, un matériau ancien qui est devenu le protagoniste du design le plus moderne, grâce aux propriétés naturelles des fibres de la laine et à un processus de production affiné au cours des siècles. Compression mécanique, vapeur et chaleur : trois éléments permettant d'obtenir des variétés de feutre de différente densité et épaisseur, qui s'adaptent à toutes les exigences et démontrent toujours une grande capacité d'absorption grâce à la structure poreuse et à la fibre creuse de la laine qui agit comme un conduit très fin. Les petites différences de couleur et les petites inclusions de fibres naturelles en surface sont la preuve de l'origine naturelle du matériau.



Dimensioni / Size / Dimensions:

600 x 600 x 21 mm
1200 x 600 x 21 mm

DOVE E COME

Perfetto negli ambienti più raffinati e classici, ma anche per esaltare con una cornice di eleganza arredamenti e tecnologie hi-tech. Versatile nell'installazione, consente l'applicazione su superfici "difficili", sia in parete che come controsoffitto, dando libertà di forme davvero uniche per questo tipo di prodotto.

WHERE AND HOW

Perfect for the most refined and classic environments, but also to enhance furnishings and hi-tech devices with an elegant frame. Designed to ensure high installation versatility, it can be applied to "difficult" surfaces, on either walls and false ceilings, creating a wide variety of unique shapes for this type of product.

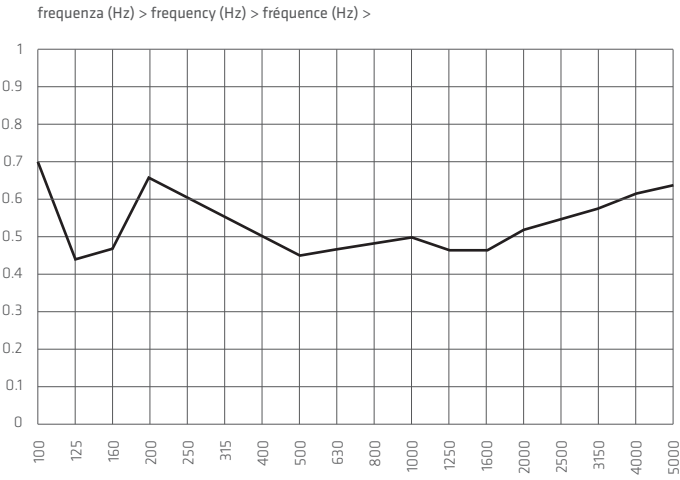
OÙ ET COMMENT

Parfait dans les espaces les plus raffinés et classiques mais aussi pour exalter les ameublements et les technologies hi-tech avec un contexte d'élégance. Caractérisé par une installation polyvalente, il peut être appliqué sur des surfaces « difficiles », tant au mur que comme faux plafond, et permet de composer librement des formes vraiment uniques pour ce type de produit.

Pannello in MDF + Feltro 5 mm mod. DECORVOX con intercapedine h.260 mm. con pannelli in fibra di poliestere densità 40/Kg/m3 spessore 20 mm.

MDF Panel + 5 mm Felt mod. DECORVOX with air space h 260 mm polyester fibre panels density 40 Kg/m3 thickness 20 mm.

Panneau en MDF + Feutre 5 mm mod. DECORVOX avec double paroi h. 260 mm. avec panneaux en fibre de polyester densité 40 kg/m3 20 mm d'épaisseur.



SCHEDA TECNICA

Pannello MDF sp. 16 mm ignifugo, forato D. 10, passo 16 mm passante, e accoppiato con feltro misto lana sp. 5 mm sul lato a vista.

- Composizione 80% lana 20% rayon.
- Densità 0,30 gr/cm3,
- Peso 1500 g/m2
- Resistenza alla temperatura: a 100°C irruvidisce, a 130°C inizia a decomporsi
- trattamento ignifugazione AP 171 Categoria 1 (UNI 8456/8457).
- classe 1 (B,s2; d0).

SISTEMA DI AGGANCIO

VARIOFIX BRICKWALL a parete.

QUANTITÀ MINIMA

18 mq.

DATA SHEET

16 mm fireproof MDF panel, perforated, hole D 10, 16 mm pitch, coupled with 5mm thick mixed wool felt on the visible side.

- Composition 80% wool 20% rayon.
- Density 0.30 gr/cm3,
- Counterweight 1500 g/m2
- Resistance to temperature: roughens at 100°C, decomposition begins at 130°C
- AP 171 fireproofing treatment Category 1 (UNI 8456/8457).
- class 1 (B,s2; d0).

MOUNTING SYSTEM

Wall VARIOFIX BRICKWALL.

MINIMUM QUANTITY

18 sqm.

FICHE TECHNIQUE

Panneau MDF ép. 16 mm ignifuge, perforé D. 10, pas passant 16 mm, et accouplé avec du feutre mixte laine ép. 5 mm du côté apparent.

- Composition 80% laine 20% rayonne.
- Densité 0,30 g/cm3,
- Poids 1500 g/m2
- Résistance à la température : à 100 °C il devient rugueux, à 130 °C il commence à se décomposer
- traitement d'ignifugation AP 171 Catégorie 1 (UNI 8456/8457).
- classe 1 (B, s2 ; d0).

SYSTÈME DE FIXATION

VARIOFIX BRICKWALL au mur.

QUANTITÉ MINIMUM

18 m2.

CARTELLA COLORI COLOUR CHART PALETTE DE COULEURS



METALIA

PANNELLI DI LAMIERA
CON FORI TRIDIMENSIONALI

STEEL PLATE PANELS WITH
THREE-DIMENSIONAL HOLES

PANNEAUX EN TÔLE AVEC
PERFORATIONS TRIDIMENSIONNELS



Metalia è in lamiera in acciaio.

Metalia is made of sheet steel.

Metalia est fabriqué en tôle d'acier.



> METALIA

L'IMMAGINE ATTRAVERSA IL METALLO

Un retino di fori di dimensione variabile su pannelli di metallo, per riprodurre immagini figurative o astratte: Metalia. La tecnologia Raster Punch® rende eterne le rappresentazioni lasciate filtrare da giochi di luce semplici ed eleganti allo stesso tempo, per emozioni visive originali amplificate dal benessere acustico. I materiali fonoassorbenti lavorano segretamente oltre la superficie, mentre il sistema di retroilluminazione accende l'ambiente per affascinare con discrezione.

IMAGES ACROSS THE METAL

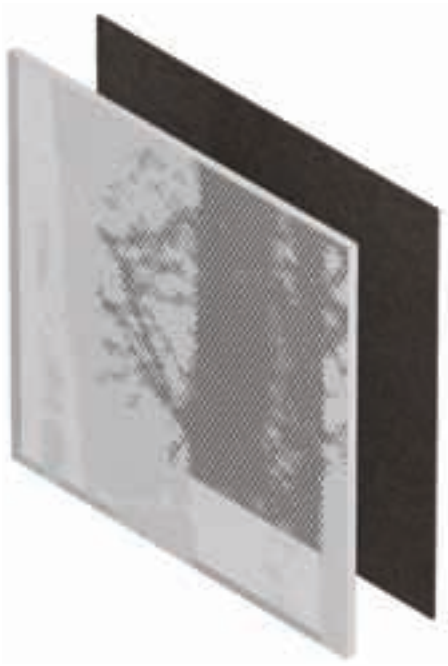
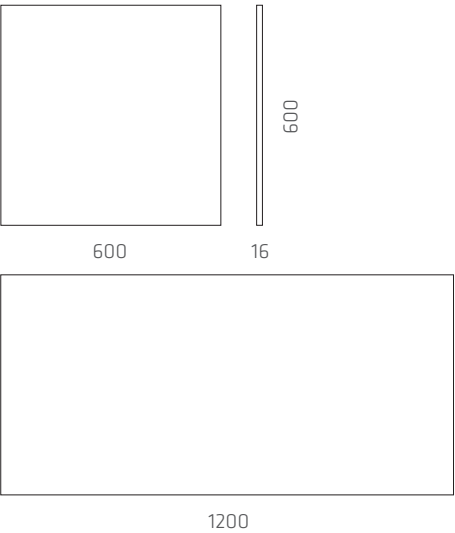
Perforated metal panels with holes of varying sizes to reproduce figurative or abstract images: this is Metalia. The Raster Punch® technology creates timeless images filtered through a simple yet elegant interplay of light, for unique visual emotions enhanced by acoustic comfort. Sound-absorbing materials secretly play their role below the surface, while a backlighting system lights up the room with a subtle charm.

L'IMAGE TRAVERSE LE MÉTAL

Un réseau de perforations de dimension variable sur des panneaux en métal, pour reproduire des images figuratives ou abstraites : Metalia. La technologie Raster Punch® rend éternelles les représentations filtrées grâce à des jeux de lumière, simples et élégants à la fois, en mesure de susciter des émotions visuelles originales amplifiées par le bien-être acoustique. Les matériaux insonorisants travaillent secrètement au-delà de la surface alors que le système de rétroéclairage illumine l'espace pour fasciner avec discrétion.

Dimensioni / Size / Dimensions:

600 x 600 x 16-18-21 mm
1200 x 600 x 16-18-21 mm
1000 x 3000 x 16-18-21 mm



DOVE E COME

Un sistema moderno e carismatico per trasformare esercizi pubblici, abitazioni, sale polivalenti in ambienti comodi all'orecchio e belli alla vista. Una finestra sul wellness.

WHERE AND HOW

A modern, attractive system to turn public buildings, homes or multi-purpose rooms into spaces that are pleasing to the ear and beautiful to the eye. A window that gives onto comfort and wellness.

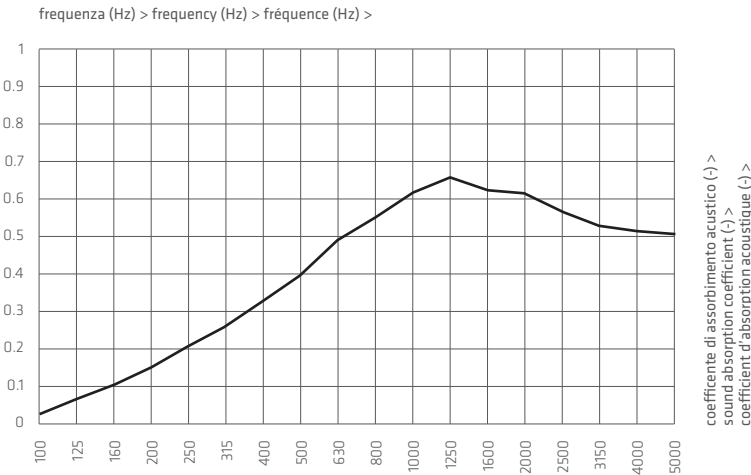
OÙ ET COMMENT

Un système moderne et charismatique pour transformer des établissements publics, logements, salles polyvalentes en des espaces confortables à l'ouïe et beaux à la vue. Une fenêtre sur le bien-être.

Pannello in lamiera acciaio con forature diametro 5 mm. Passo 8 mm, montaggio in aderenza con pannelli in fibra di poliestere densità 40/Kg/m3 spessore 20 mm.

Sheet steel panel with holes measuring 5 mm in diameter. 8 mm pitch, flush mounted with polyester fibre panels, density 40/Kg/m3, thickness 20 mm.

Panneau en tôle d'acier percé de perforations de 5 mm de diamètre. Pas 8 mm, montage adhérent avec des panneaux en fibre de polyester, densité 40 kg/m3, épaisseur 20 mm.



Esempio di personalizzazione.
Customisation example.
Exemple de personnalisation.

Colore standard:
Verniciatura epossidica colori RAL.

Standard colour:
Epoxy painting in RAL colours.

Couleur standard :
Peinture époxy couleurs RAL.

SCHEDA TECNICA

Pannellatura in lamiera 10/10 verniciata, materassino posteriore in fibra di poliestere sp. 20 mm, integrabile con i prodotti (Listen, Concretech, Decovox) variando gli spessori della pannellatura.

- Punzonatura con sistema brevettato RASTERPUNCH con tipologie e disegni a richiesta.
- Densità 40 Kg/mc.

SISTEMA DI AGGANCIO
M32 a parete.

DATA SHEET

Painted 10/10 sheet panels, 20 mm-thick rear polyester fiber pad; it can be integrated with other products (Listen, Concretech, Decovox) by changing panel thickness.

- Punched with patented system RASTERPUNCH with customised patterns and drawings upon request.
- Density 40 Kg/m3

MOUNTING SYSTEM
Wall M32.

FICHE TECHNIQUE

Panneau en tôle 10/10 peinte, matelas arrière en fibre de polyester ép. 20 mm, pouvant être combiné avec les produits (Listen, Concretech, Decovox) en modifiant les épaisseurs du panneau.

- Poinçonnage avec système breveté RASTERPUNCH avec types et dessins sur demande.
- Densité 40 kg/m3.

SYSTÈME DE FIXATION
M32 au mur.



“ Al Nuovo Teatro Musicale di Linz
l’acustica è perfetta e soprattutto
bilanciata per quel che riguarda la
musica e il canto.
Sembra tutto molto naturale ”.

“ In the New Musical Theatre in
Linz, the acoustics are perfectly
balanced especially in regard to
music and singing.
It sounds very natural ”.

« Dans le nouveau Théâtre Musical
à Linz l’acoustique est parfaite et
équilibrée en particulier en ce qui
concerne la musique et le chant.
Tout semble très naturel ».

(Philip Glass)

SISTEMI DI FISSAGGIO

MOUNTING SYSTEMS	SYSTÈMES DE FIXATION
Tutti i materiali Fonology sono compatibili tra loro grazie agli appositi sistemi di fissaggio, studiati per raggiungere le più svariate soluzioni componibili.	All Fonology materials are compatible with each other thanks to special mounting systems, designed to create the most diverse modular solutions.

SISTEMA DI FISSAGGIO MOUNTING SYSTEM SYSTÈME DE FIXATION	TIPOLOGIA TYPE TIPE	AIRFORM	AIRTWIN	AIR SQUARE	LISTEN DOGATO	LISTEN SQUARE	CONCRETECH	PETRA	DECORVOX	METALIA
AIRFIX	Parete - Soffitto / Wall - Ceiling / Mur - Plafond	X	X							
BRICK System	Parete / Wall / Mur						X		X	
M32	Parete / Wall / Mur									X
SILHOUETTE	Soffitto / Ceiling / Plafond	X		X	X	X	X			
T15	Soffitto Semi Nascosto / Ceiling - Semi-recessed / Plafond semi encastré				X	X				
T24	Soffitto Scomparsa / Ceiling - Concealed / Plafond encastré				X	X				
T24	Soffitto Vista / Ceiling - Exposed / Plafond apparent	X		X	X	X				
VARIOFIX	Soffitto Scomparsa / Ceiling - Concealed / Plafond encastré				X					
VARIOFIX Curvo	Parete / Wall / Mur				X					
VARIOFIX Curvo	Soffitto / Ceiling / Plafond				X					

SISTEMI DI FISSAGGIO

MOUNTING SYSTEMS

SYSTÈMES DE FIXATION



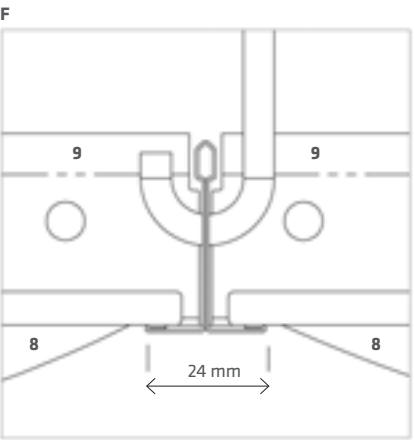
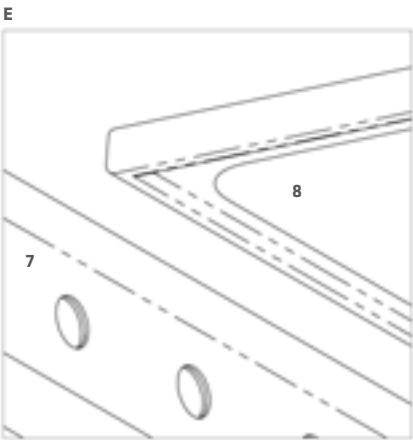
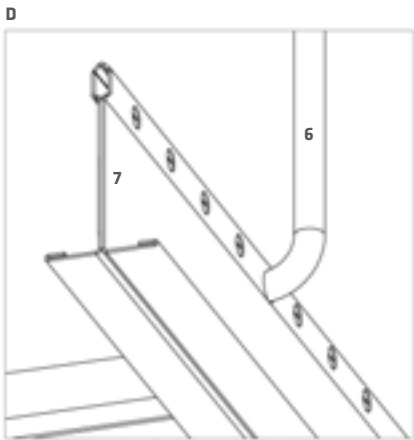
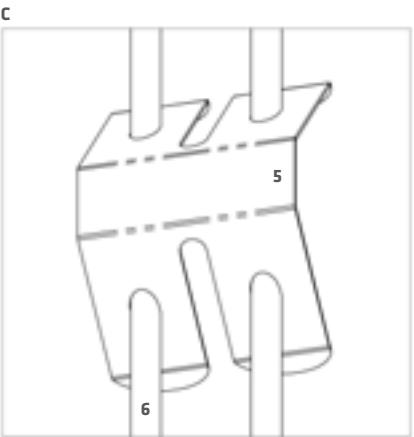
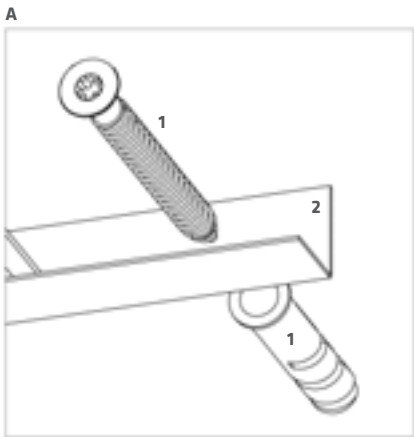
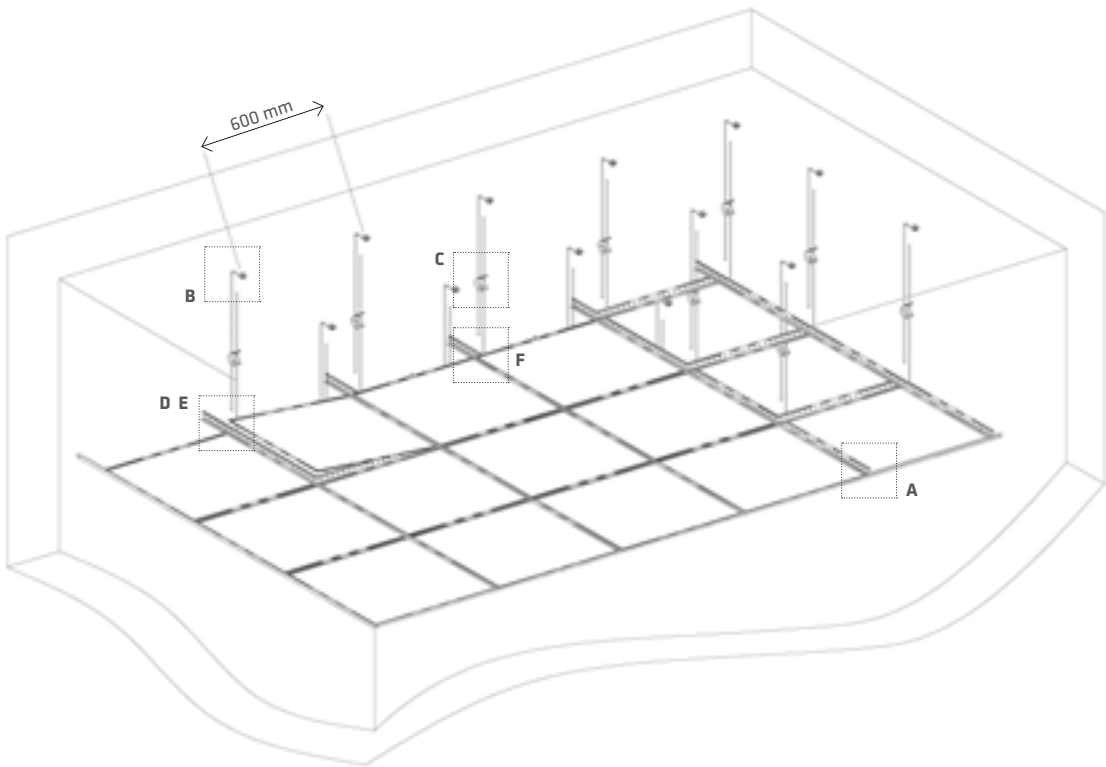
AIR SQUARE AIRFORM

SOFFITTO
T24 A VISTA
E SILHOUETTE

CEILING
T24 SYSTEM

PLAFOND
T24 APPARENT

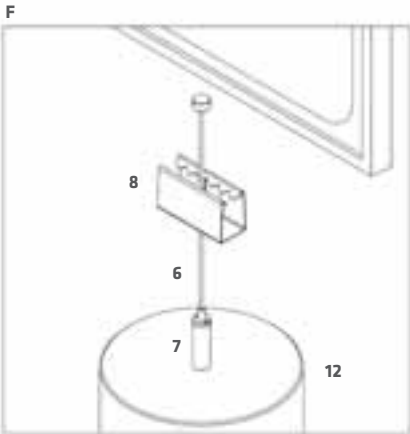
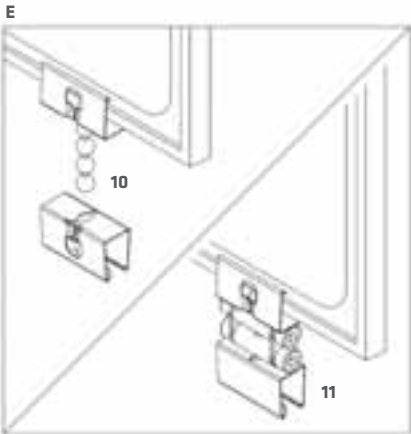
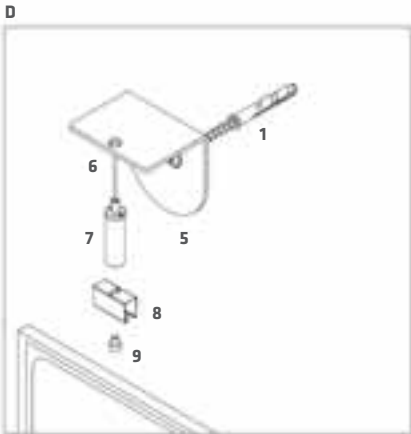
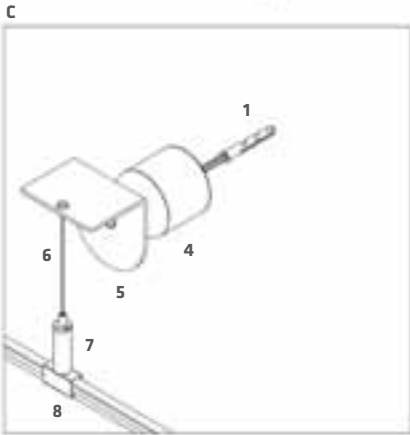
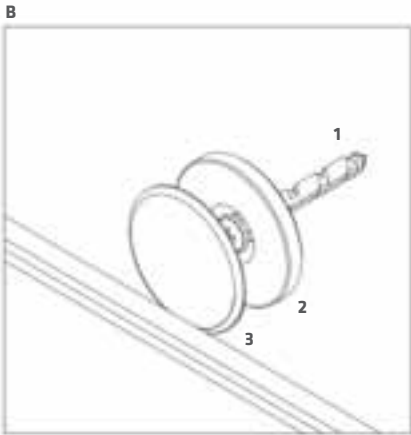
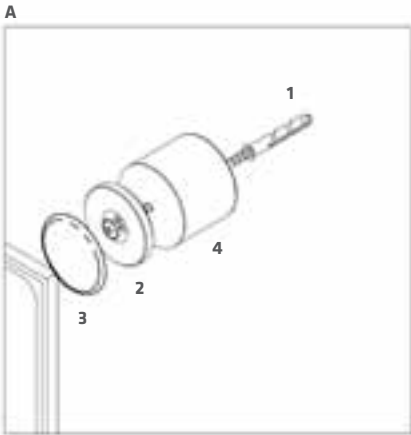
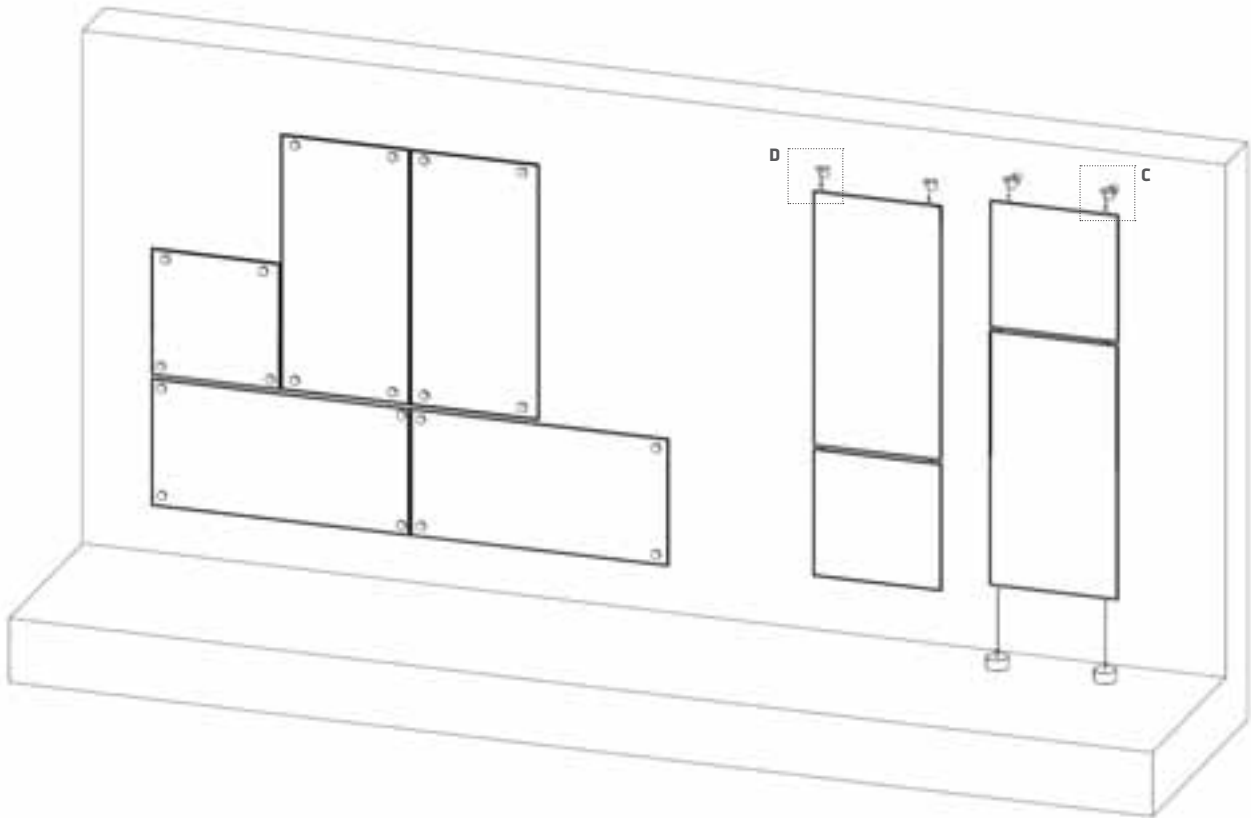
1	Tassello e vite da muro	Wall plug and screw	Cheville et vis pour mur
2	Profilo a "L" di finitura	L-shaped finishing profile	Profilé en « L » de finition
3	Tassello a soffitto con rondella	Ceiling plug with washer	Cheville au plafond avec rondelle
4	Pendino superiore	Upper hanger	Tirant supérieur
5	Farfalla di regolazione	Adjustment spring	Ressort de réglage
6	Pendino inferiore	Lower hanger	Tirant inférieur
7	Profilo T24	T24 profile	Profilé T24
8	Pannello Airform	Airform panel	Panneau Airform
9	Traverso T24	T24 crosspiece	Traverse T24



AIRFORM

PARETE
WALL
MUR

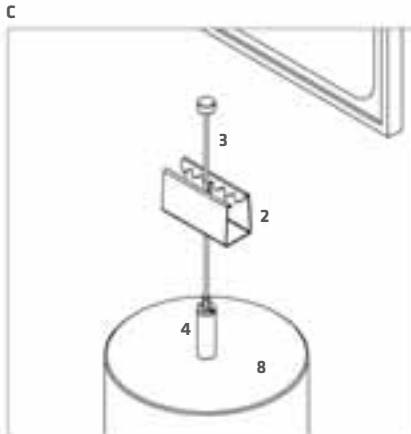
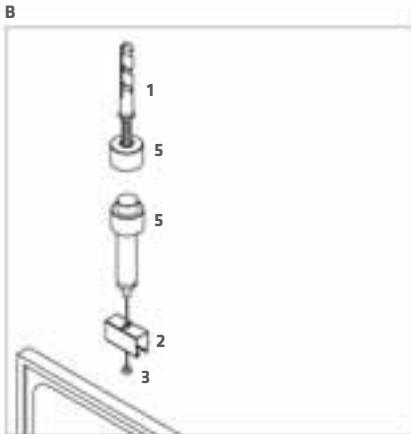
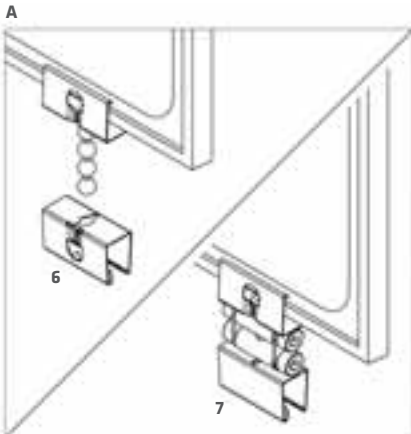
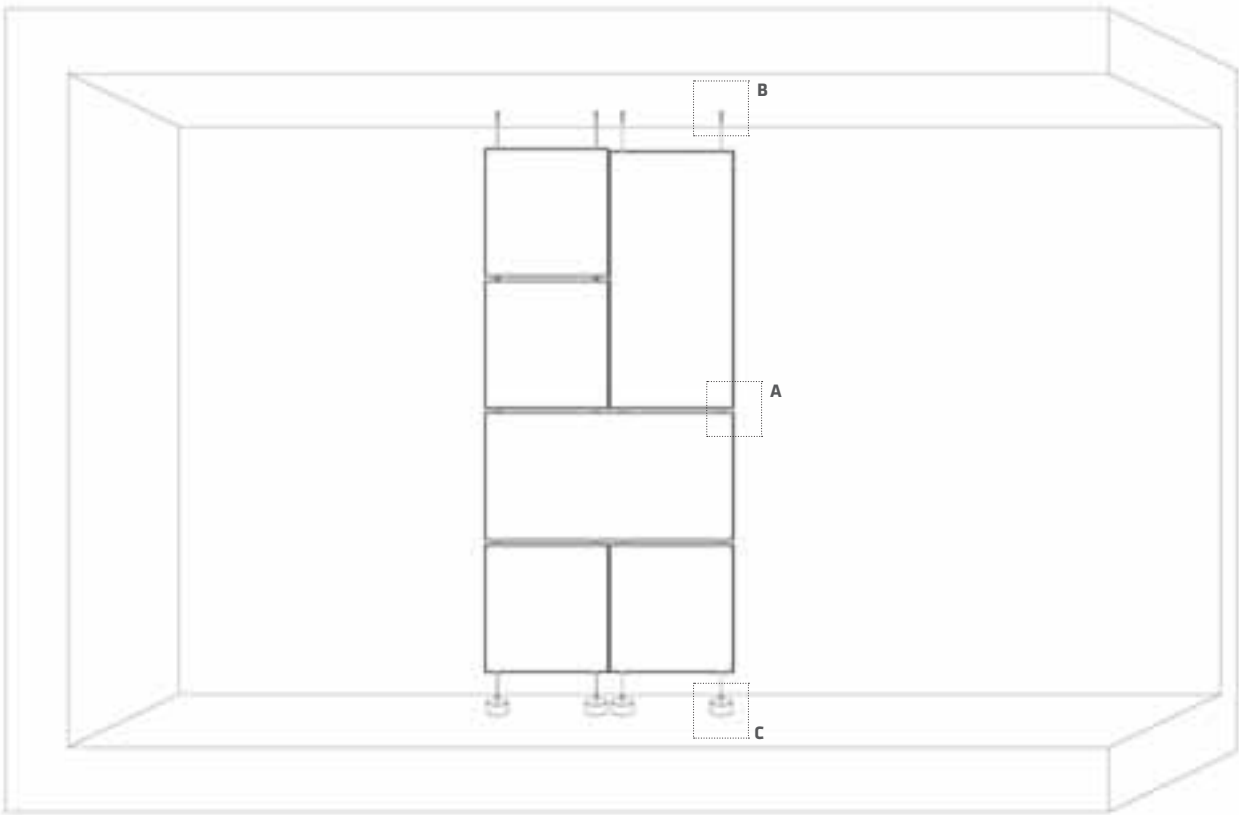
1	Tassello e vite da muro	Wall plug and screw	Cheville et vis pour mur
2	Rondella per fissaggio al muro	Washer for wall mounting	Rondelle de fixation au mur
3	Velcro maschio adesivo	Adhesive Velcro (male)	Velcro mâle adhésif
4	Spessore in legno	Wooden shim	Épaisseur en bois
5	Staffa piegata a 90°	90° bracket	Étrier plié à 90°
6	Cavo in acciaio	Steel cable	Câble en acier
7	Morsetto di regolazione	Adjusting clamp	Bride de réglage
8	Clip di aggancio	Attachment clip	Clip de fixation
9	Vite per fissaggio clip	Clip fixing screw	Vis de fixation clip
10	Kit di collegamento clip e catena	Chain and clip connection kit	Kit de raccordement clip et chaîne
11	Kit di collegamento clip con snodo	Clip connection kit with joint	Kit de raccordement clip avec articulation
12	Zavorra	Counterweight	Poids



AIRFORM
AIRTWIN

ATTACCO
A SOFFITTO
CEILING
MOUNT
FIXATION
AU PLAFOND

1	Tassello e vite da muro	Wall plug and screw	Cheville et vis pour mur
2	Clip di aggancio	Attachment clip	Clip de fixation
3	Cavo in acciaio	Steel cable	Câble en acier
4	Morsetto di regolazione	Adjusting clamp	Bride de réglage
5	Kit di fissaggio a soffitto con morsetto di regolazione	Ceiling mounting kit with adjusting clamp	Kit de fixation au plafond avec bride de réglage
6	Kit di collegamento clip e catena	Chain and clip connection kit	Kit de raccordement clip et chaîne
7	Kit di collegamento clip con snodo	Clip connection kit with joint	Kit de raccordement clip avec articulation
8	Zavorra	Counterweight	Poids



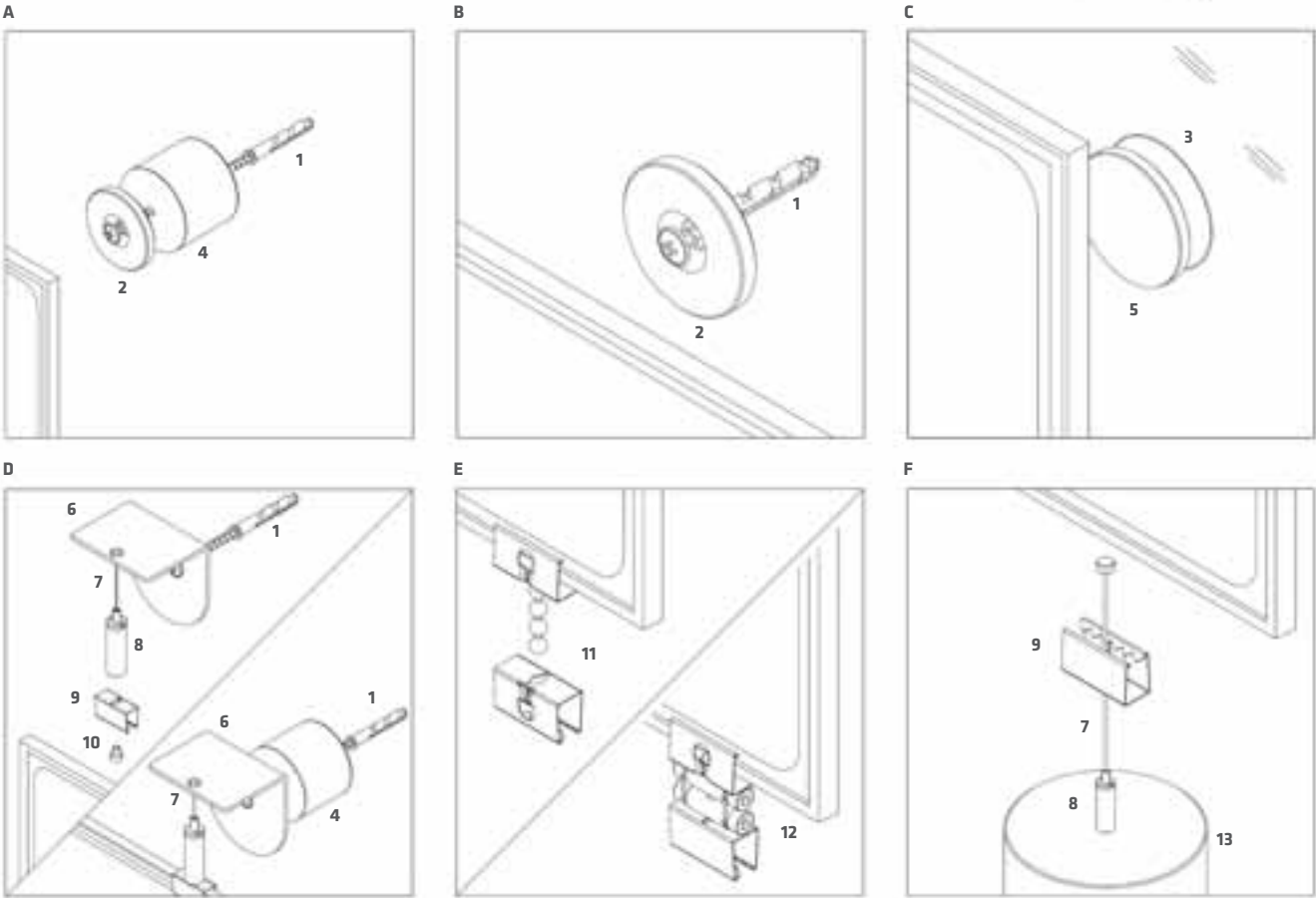
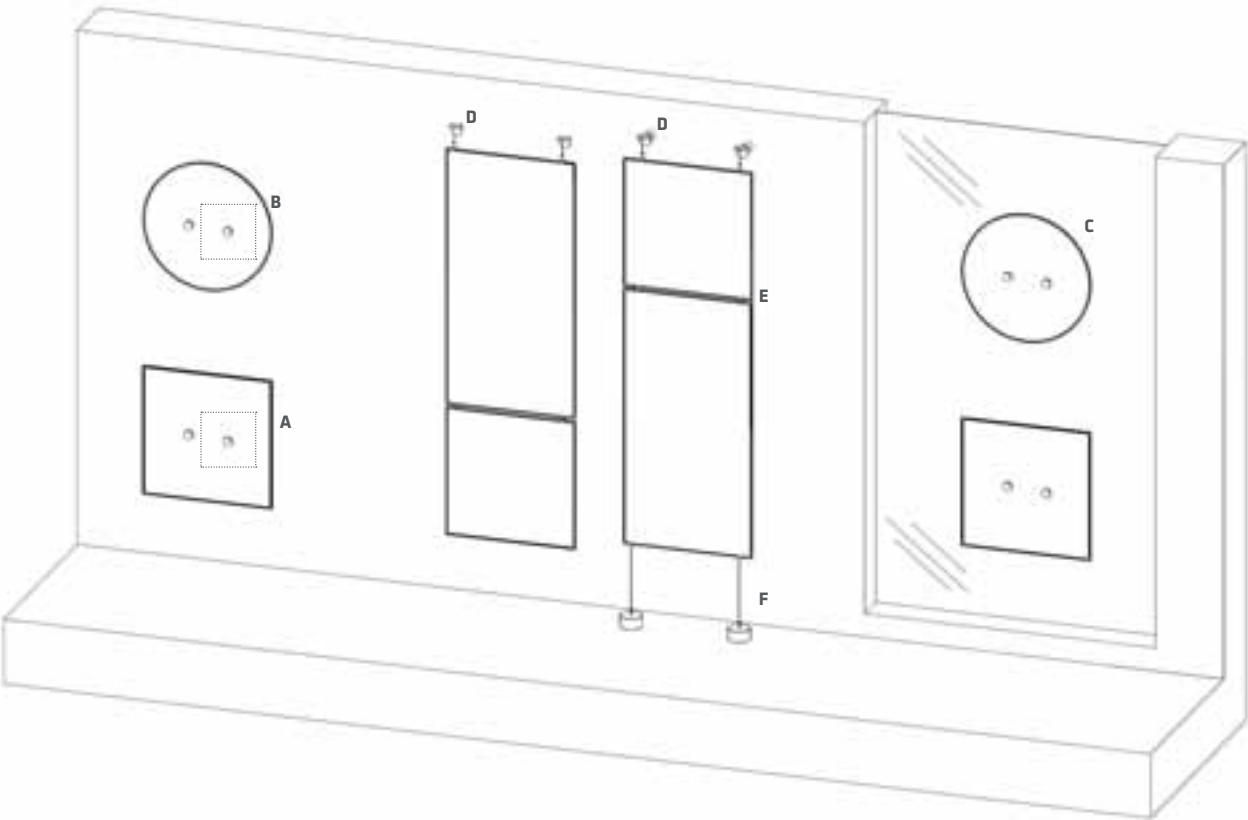
AIRTWIN

PARETE/VETRO

WALL/GLASS

MUR/VITRE

1	Tassello e vite da muro	Wall plug and screw	Cheville et vis pour mur
2	Rondella per fissaggio al muro calamitato	Magnetized disc	Disque magnétisé
3	Biadesivo	Bi-adhesive film	Film adhésif double face
4	Spessore legno	Wooden shim	Épaisseur en bois
5	Rondella calamitata	Magnetized disc	Disque magnétisé
6	Staffa piegata a 90°	90° bracket	Étrier plié à 90°
7	Cavo in acciaio	Steel cable	Câble en acier
8	Morsetto di regolazione	Adjusting clamp	Bride de réglage
9	Clip di aggancio	Attachment clip	Clip de fixation
10	Vite per fissaggio clip	Clip fixing screw	Vis de fixation clip
11	Kit di collegamento clip e catena	Chain and clip connection kit	Kit de raccordement clip et chaîne
12	Kit di collegamento clip con snodo	Clip connection kit with joint	Kit de raccordement clip avec articulation
13	Zavorra	Counterweight	Poids



AIRTWIN

SOSPENSIONE

TRIDIMENSIONALE

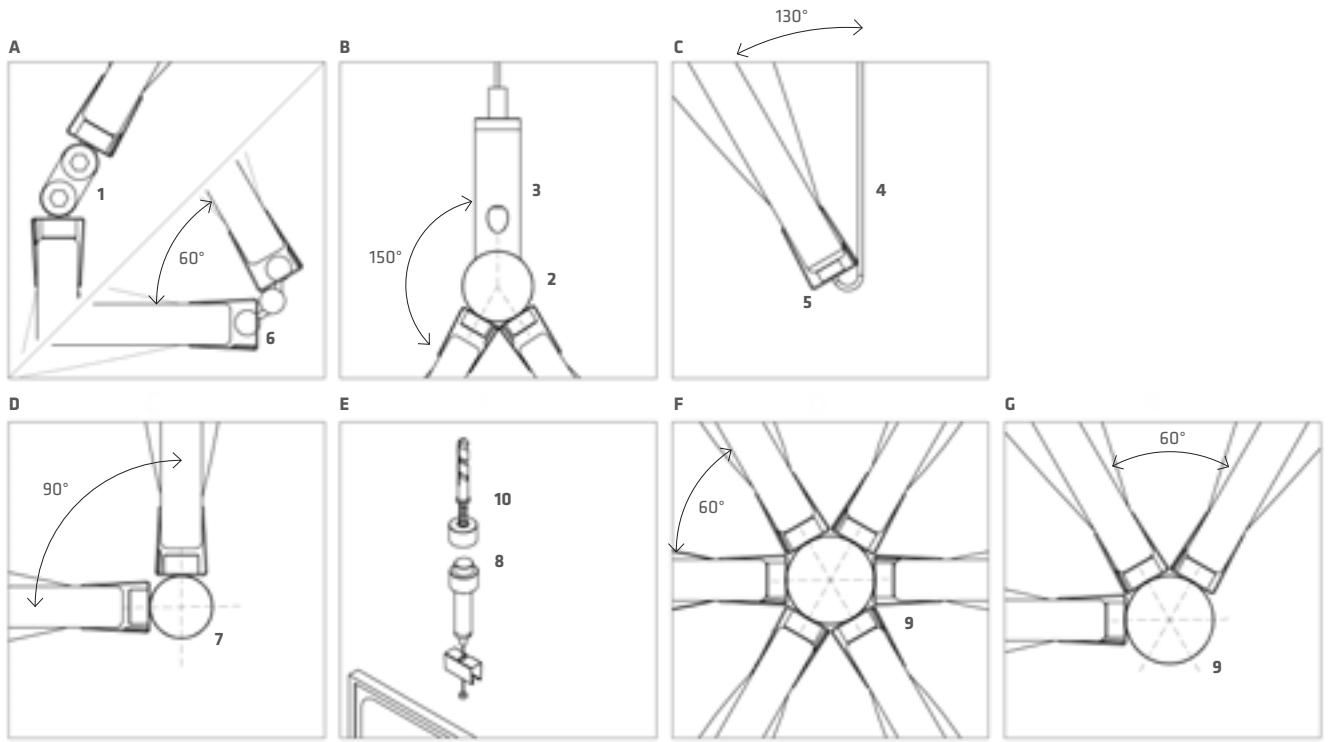
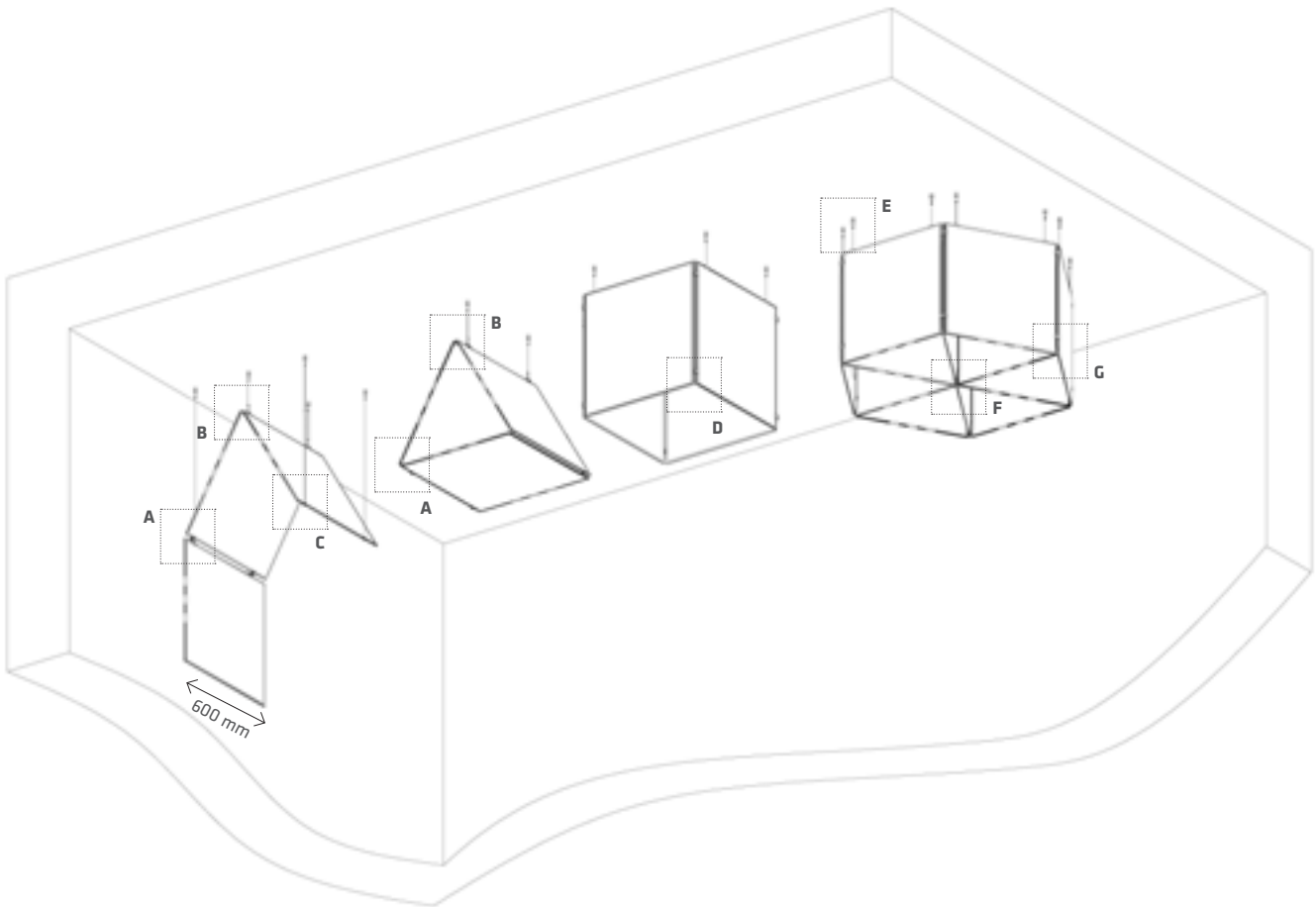
SUSPENDED

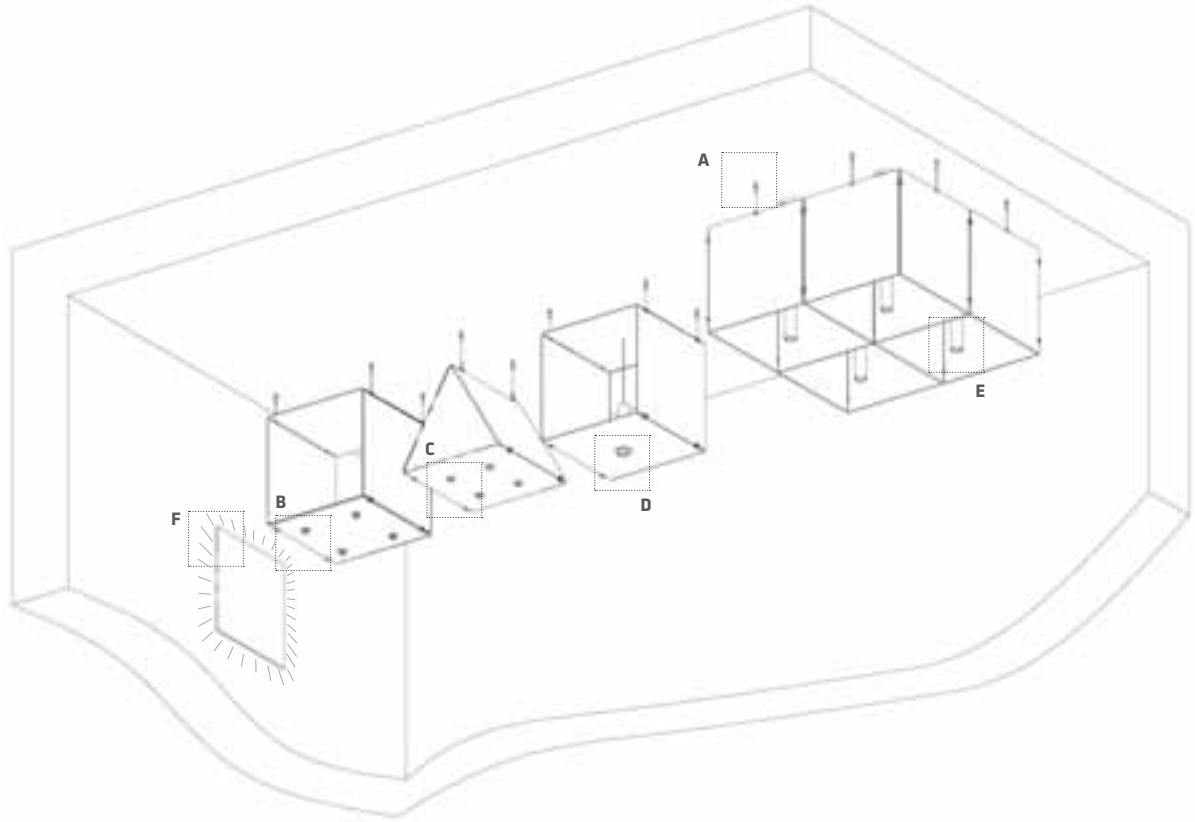
3D PANELS

SUSPENSION

TRIDIMENSIONNELLE

1	Kit di collegamento clip con snodo	Clip connection kit with joint	Kit de raccordement clip avec articulation
2	Kit di sospensione a "Y" con 2 uscite	"Y" suspension kit with 2 outlets	Kit de suspension en « Y » avec 2 sorties
3	Morsetto di regolazione	Adjusting clamp	Bride de réglage
4	Cavo in acciaio	Steel cable	Câble en acier
5	Clip di aggancio	Attachment clip	Clip de fixation
6	Kit di collegamento clip e catena	Chain and clip connection kit	Kit de raccordement clip et chaîne
7	Kit di collegamento clip a 4 uscite	Clip connection kit with 4 outlets	Kit de raccordement clip à 4 sorties
8	Kit di fissaggio a soffitto con morsetto di regolazione	Ceiling mounting kit with adjusting clamp	Kit de fixation au plafond avec bride de réglage
9	Kit di collegamento clip a 6 uscite	Clip connection kit with 6 outlets	Kit de raccordement clip à 6 sorties
10	Tassello e vite da muro	Wall plug and screw	Cheville et vis pour mur

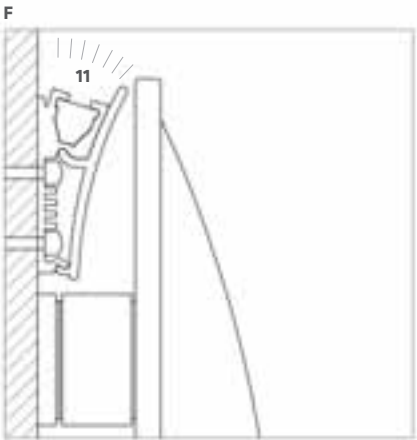
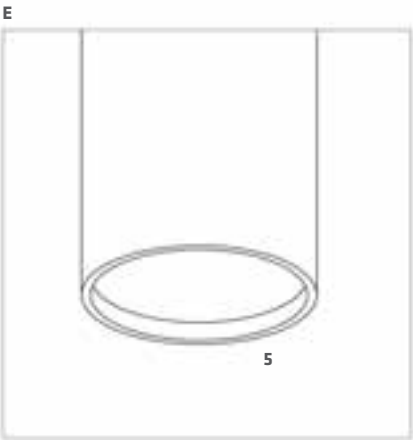
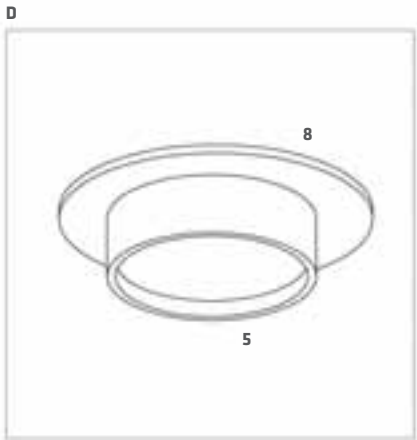
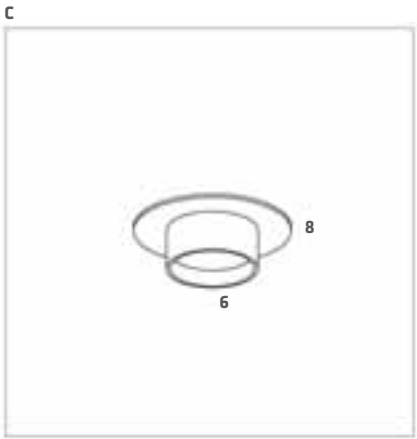
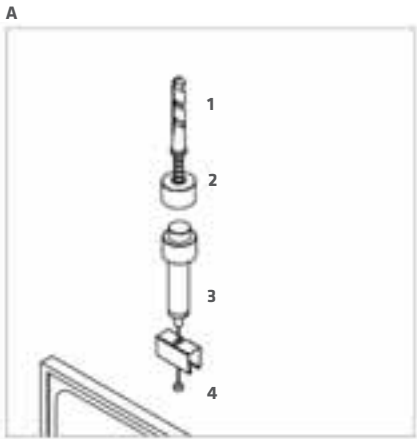




1	Tassello e vite da muro
2	Kit di fissaggio a soffitto con morsetto di regolazione
3	Clip di aggancio
4	Cavo in acciaio
5	Corpo illuminante "Tubes"
6	Corpo illuminante "Point led tondo"
7	Corpo illuminante "Point led quadrato"
8	Fascia di fissaggio per corpo illuminante "Tubes"
9	Fascia di fissaggio per corpo illuminante "Point led tondo"
10	Fascia di fissaggio per corpo illuminante "Point led quadrato"
11	Cornice led a muro

1	Wall plug and screw
2	Ceiling mounting kit with adjusting clamp
3	Attachment clip
4	Steel cable
5	"Tubes" luminaire
6	Round "Point led" luminaire
7	"Point led" luminaire
8	Fixing band for "Tubes" luminaire
9	Fixing band for round "Point led" luminaire
10	Fixing band for square "Point led" luminaire
11	LED-powered cornice system

1	Cheville et vis pour mur
2	Bride de réglage
3	Kit de raccordement clip et chaîne
4	Kit de raccordement clip avec articulation
5	Luminaire « Tubes »
6	Luminaire « Point LED rond »
7	Luminaire « Point LED carré »
8	Sangle de fixation pour luminaire « Tubes »
9	Sangle de fixation pour luminaire « Point LED rond »
10	Sangle de fixation pour luminaire « Point LED carré »
11	Cadre lumineux mur LED



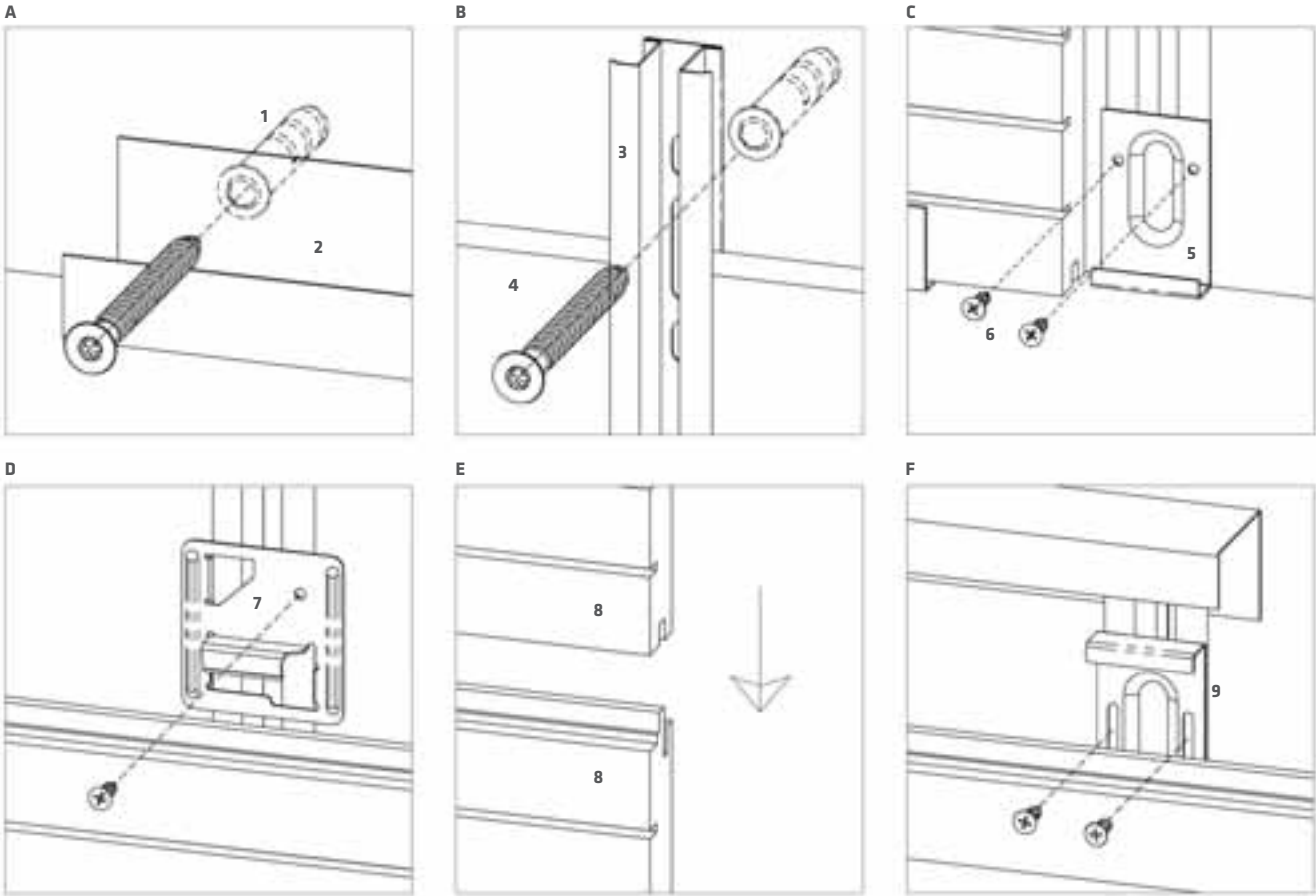
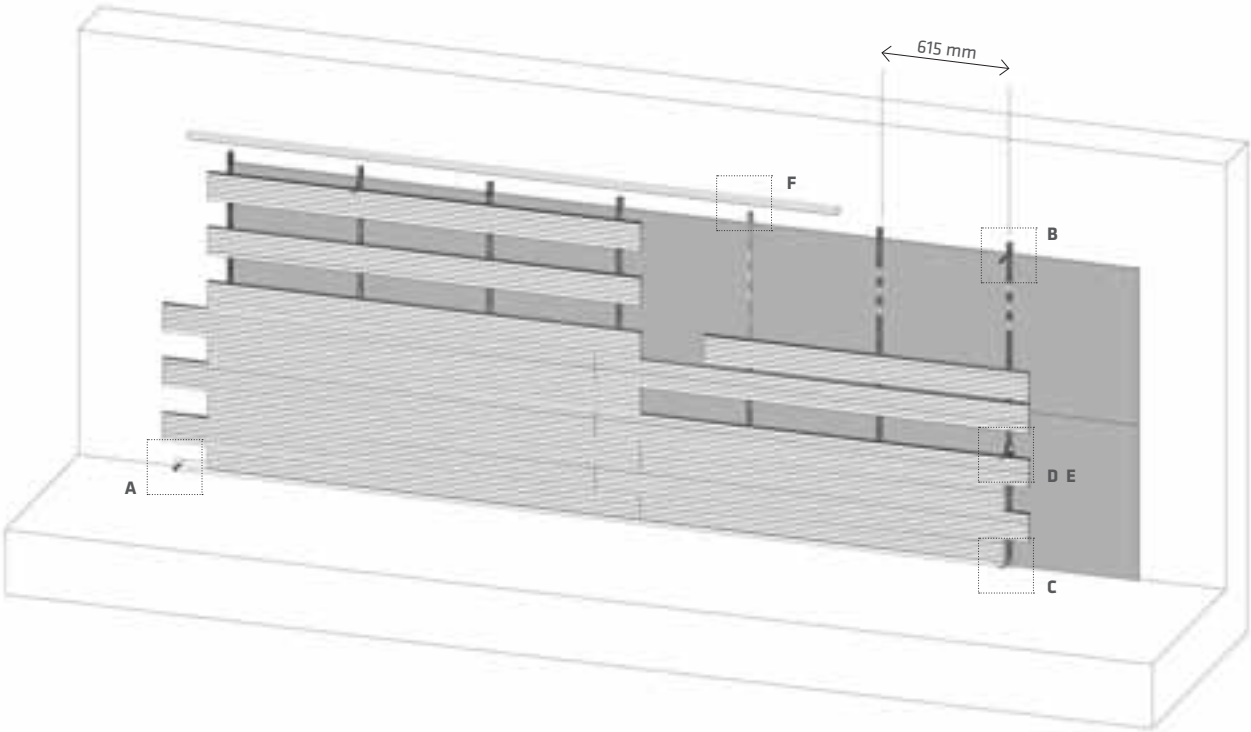
LISTEN
DOGATO

PARETE
SISTEMA VARIOFIX

WALL
VARIOFIX SYSTEM

MUR
SYSTÈME VARIOFIX

1	Tassello e vite da muro	Wall plug and screw	Cheville et vis pour mur
2	Profilo a "J" di finitura	J-shaped finishing profile	Profilé en « J » de finition
3	Profilo ad Omega	Omega profile	Profilé en oméga
4	Feltro fono-assorbente	Sound-absorbing felt	Feutre insonorisant
5	Piastrina a "J" di partenza	J-shaped starting plate	Plaquette en « J » de départ
6	Vite auto-forante per fissaggio piastrene	Self-drilling screw for fixing plates	Vis autotaraudeuse pour la fixation des plaquettes
7	Piastrina "Variofix" di fissaggio	"Variofix" mounting plate	Plaquette « Variofix » de fixation
8	Doga Listen 19/2	Latte Listen 19/2	Latte Listen 19/2
9	Piastrina a "J" di chiusura finale	J-shaped finishing plate	Plaquette en « J » de fermeture finale



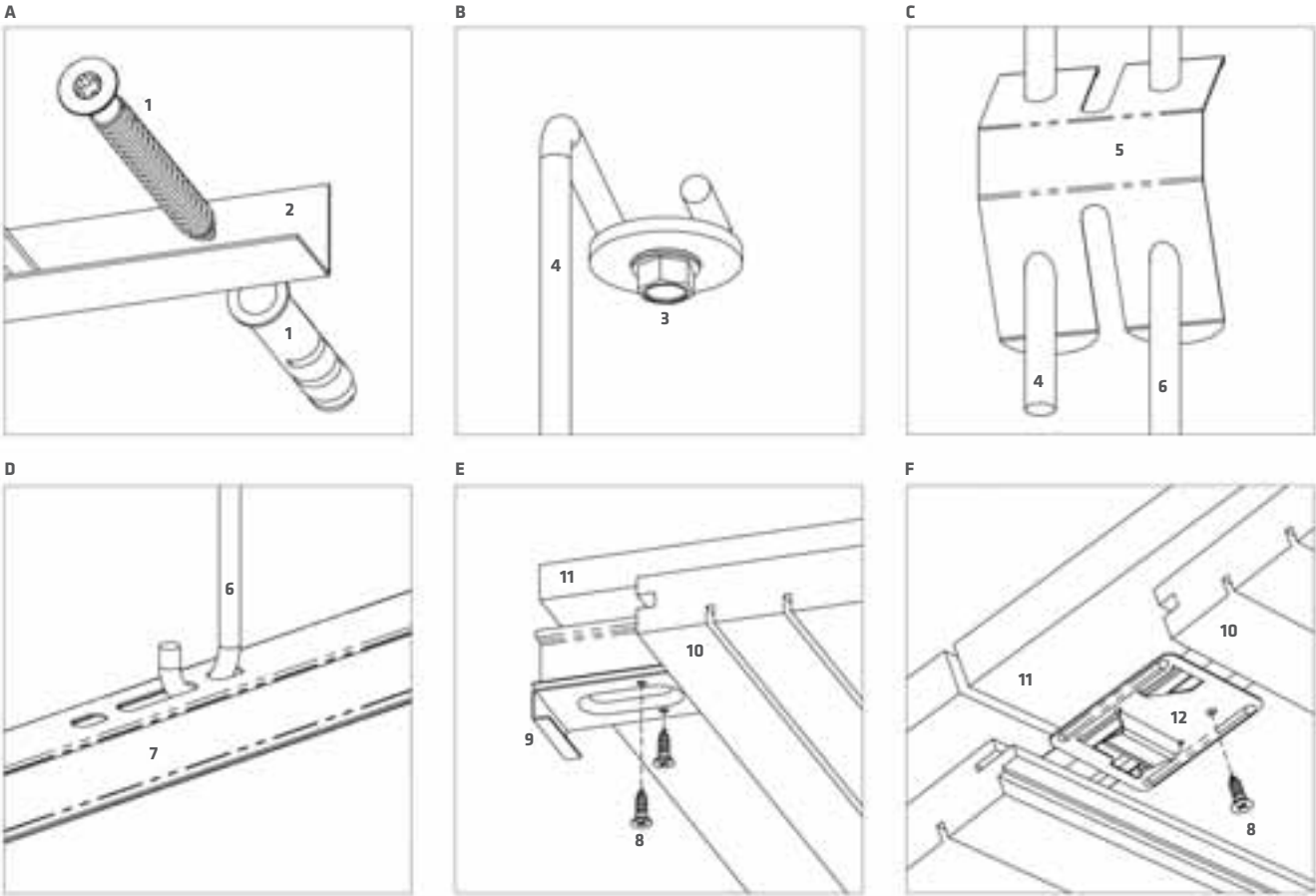
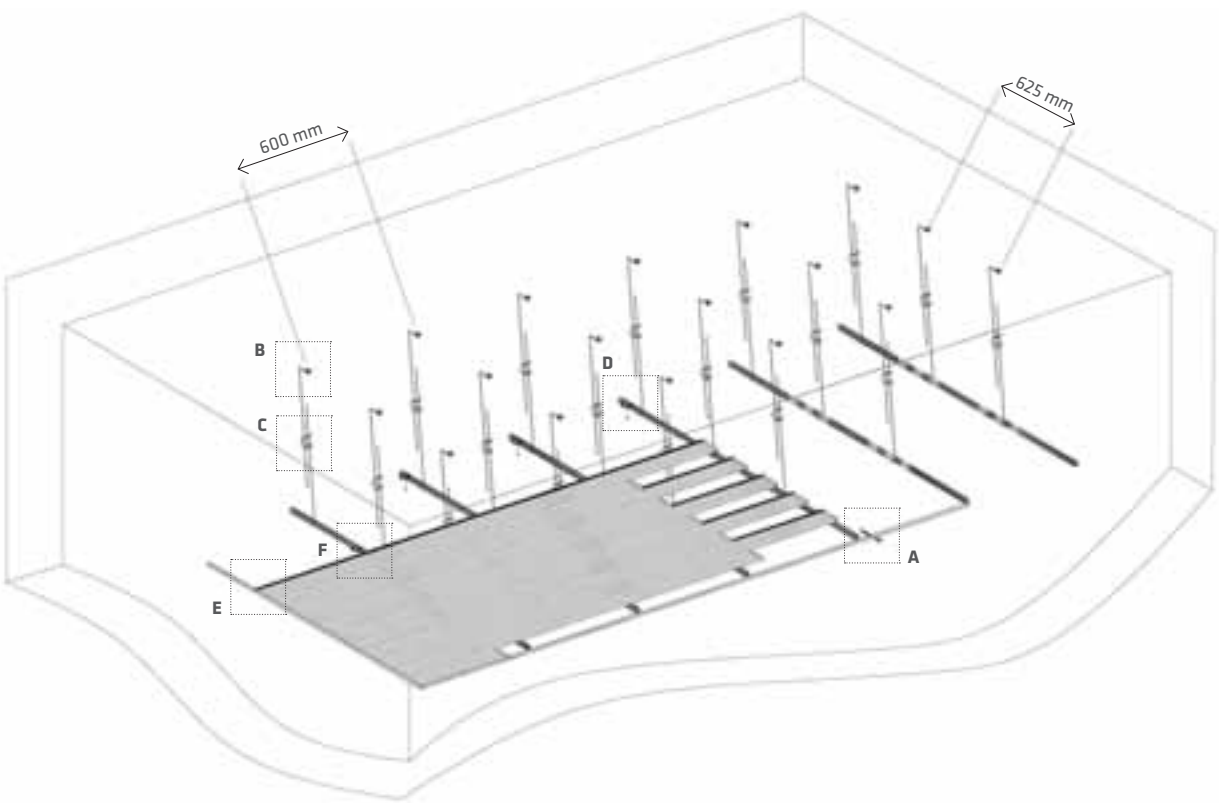
LISTEN
DOGATO

SOFFITTO
SISTEMA VARIOFIX

CEILING
VARIOFIX SYSTEM

PLAFOND
SYSTÈME VARIOFIX

1	Tassello e vite da muro	Wall plug and screw	Cheville et vis pour mur
2	Profilo a "J" di finitura	J-shaped finishing profile	Profilé en « J » de finition
3	Tassello a soffitto con rondella	Ceiling plug with washer	Cheville au plafond avec rondelle
4	Pendino superiore	Upper hanger	Tirant supérieur
5	Molla di regolazione a farfalla	Adjustment spring	Ressort de réglage
6	Pendino inferiore	Lower hanger	Tirant inférieur
7	Profilo ad omega	Omega profile	Profilé en oméga
8	Vite auto-forante	Self-drilling screw	Vis autotaraudeuse
9	Piastrina a "J" di partenza	J-shaped starting plate	Plaquette en « J » de départ
10	Doga listen	Listen slat	Latte Listen
11	Feltro fono-assorbente	Sound-absorbing felt	Feutre insonorisant
12	Piastrina "Variofix" di fissaggio	"Variofix" mounting plate	Plaquette « Variofix » de fixation



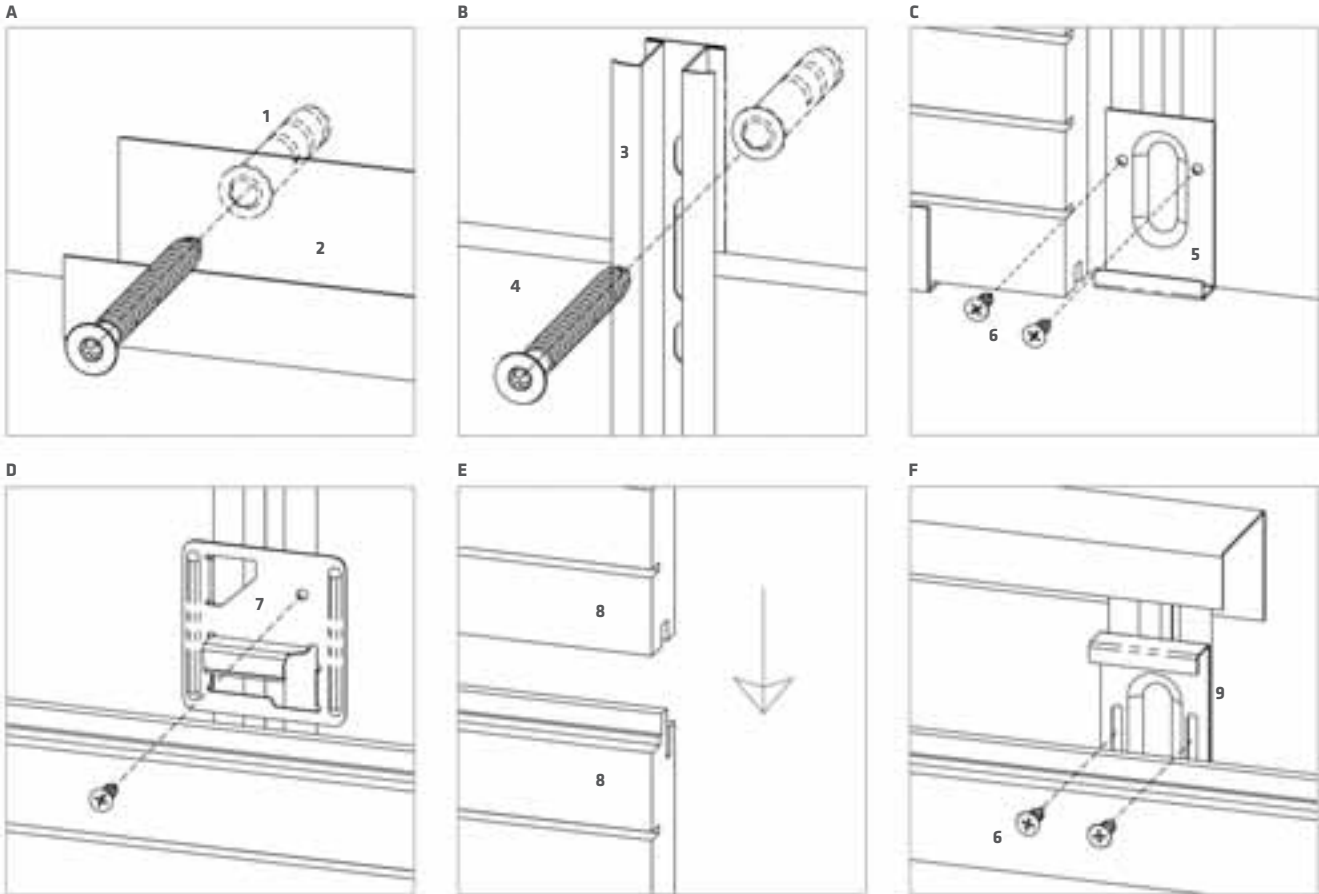
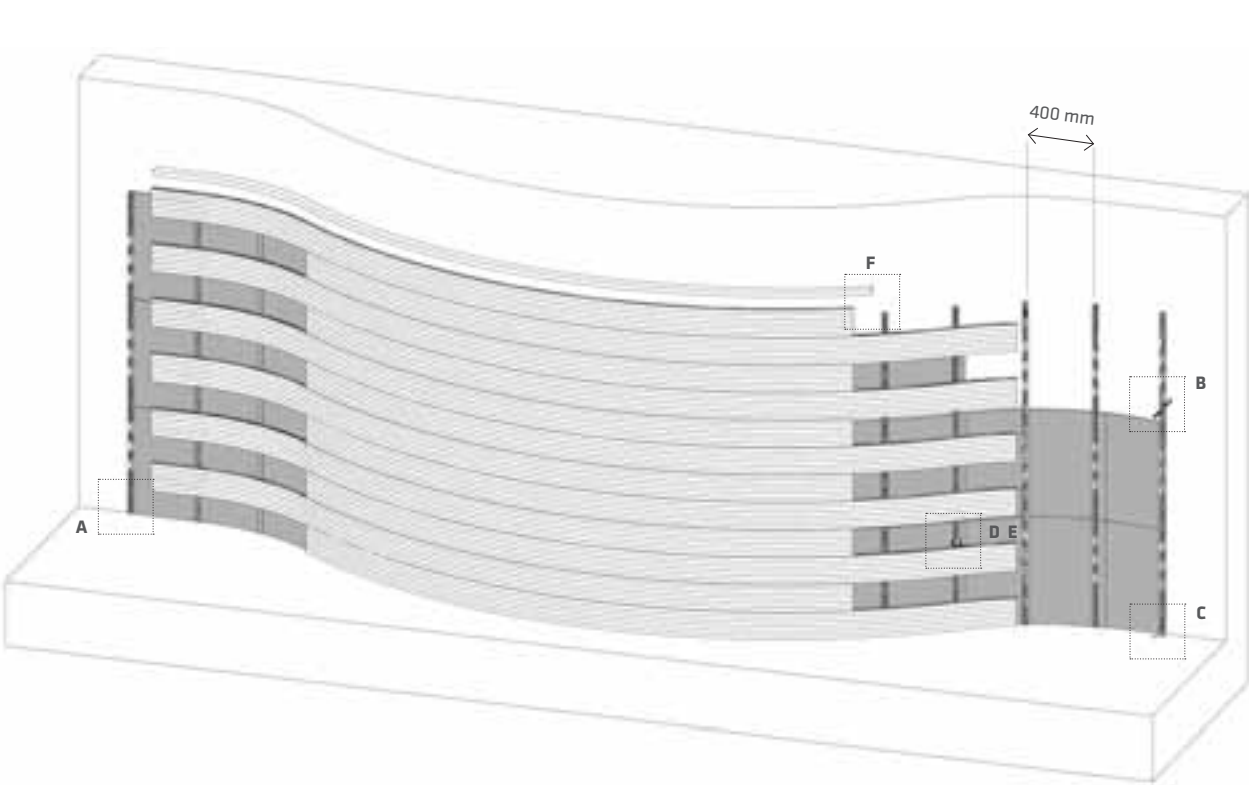
LISTEN
DOGATO CURVO

PARETE
SISTEMA VARIOFIX

WALL
VARIOFIX SYSTEM

MUR
SYSTÈME VARIOFIX

1	Tassello e vite da muro	Wall plug and screw	Cheville et vis pour mur
2	Profilo a "J" di finitura	J-shaped finishing profile	Profilé en « J » de finition
3	Profilo ad Omega	Omega profile	Profilé en oméga
4	Feltro fono-assorbente	Sound-absorbing felt	Feutre insonorisant
5	Piastrina a "J" di partenza	J-shaped starting plate	Plaquette en « J » de départ
6	Vite auto-forante per fissaggio piastrene	Self-drilling screw for fixing plates	Vis autotaraudeuse pour la fixation des plaquettes
7	Piastrina "Variofix" di fissaggio	"Variofix" mounting plate	Plaquette « Variofix » de fixation
8	Doga Listen 19/2	19/2 Listen slat	Latte Listen 19/2
9	Piastrina a "J" di chiusura finale	J-shaped finishing plate	Plaquette en « J » de fermeture finale



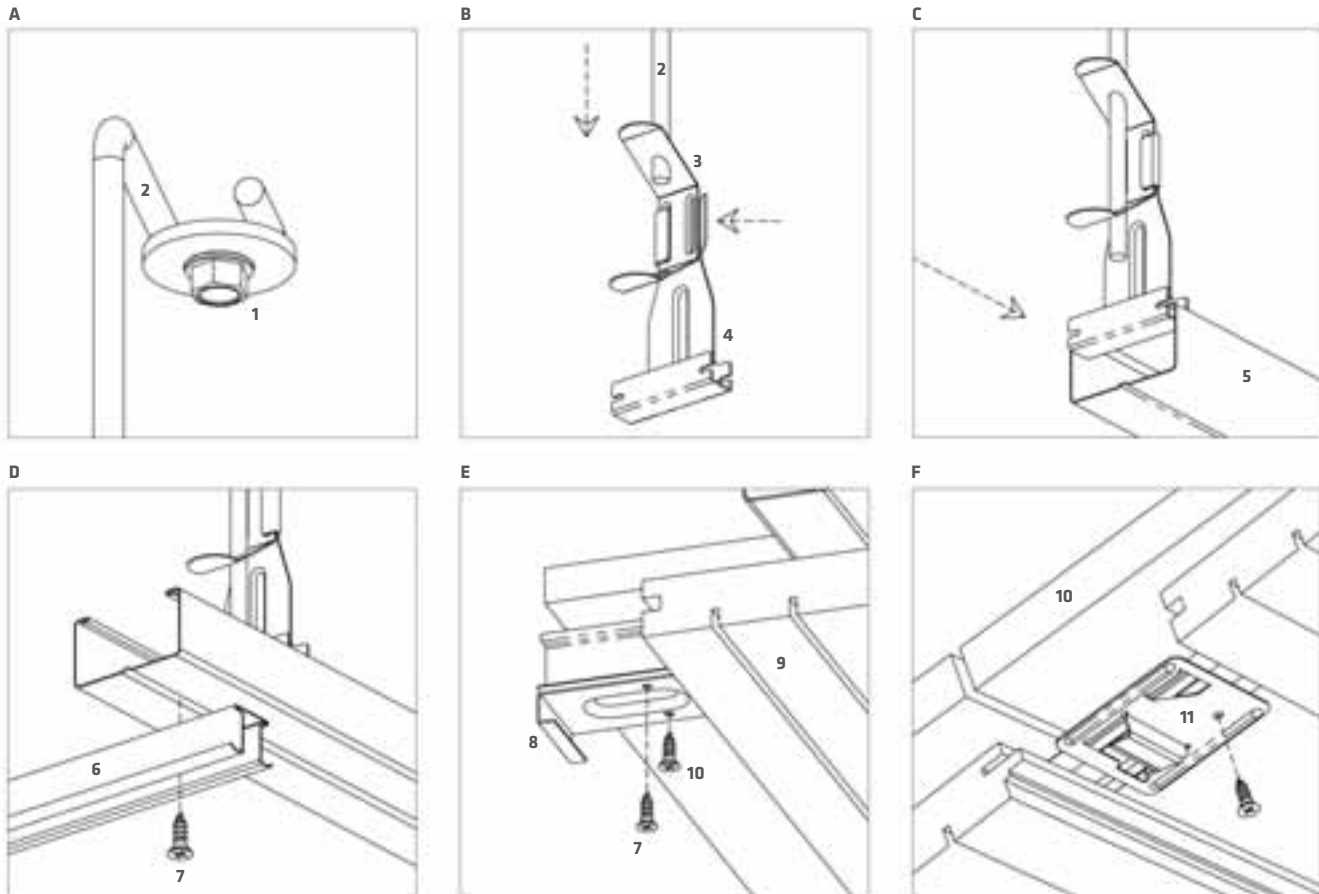
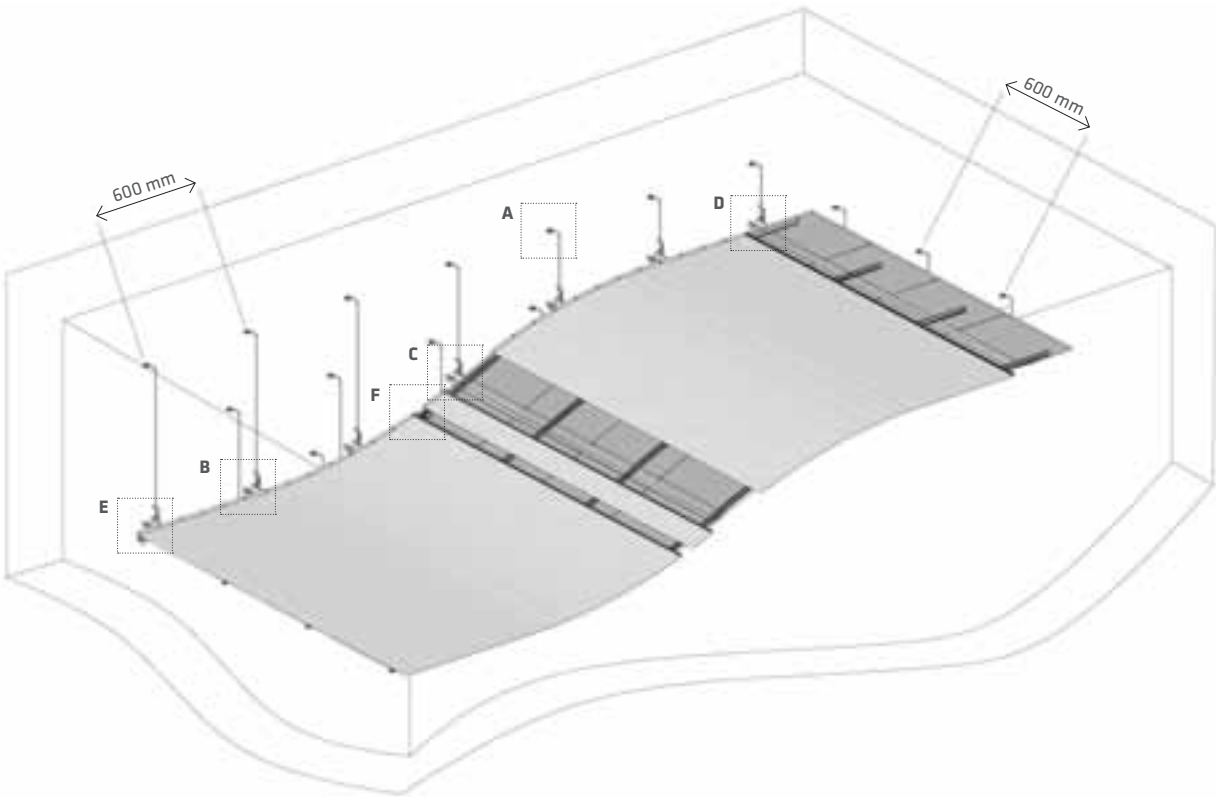
LISTEN
DOGATO CURVO

SOFFITTO
SISTEMA VARIOFIX

CEILING
VARIOFIX SYSTEM

PLAFOND
SYSTÈME VARIOFIX

1	Tassello a soffitto con rondella	Ceiling plug with washer	Cheville au plafond avec rondelle
2	Pendino superiore	Upper hanger	Tirant supérieur
3	Molla di regolazione a farfalla	Adjustment spring	Ressort de réglage
4	Piastra "J" di collegamento	J-shaped connection plate	Plaquette « J » de liaison
5	Profilo 50 / 27	50 / 27 profile	Profilé 50 / 27
6	Profilo ad omega	Omega profile	Profilé en oméga
7	Vite auto-forante	Self-drilling screw	Vis autotaraudeuse
8	Piastrina a "J" di partenza	J-shaped starting plate	Plaquette en « J » de départ
9	Doga Listen con fresatura per curva	Listen slat with curved routing	Latte Listen avec fraisage pour courbe
10	Feltro fono-assorbente	Sound-absorbing felt	Feutre insonorisant
11	Piastrina "Variofix" di fissaggio	"Variofix" mounting plate	Plaquette « Variofix » de fixation



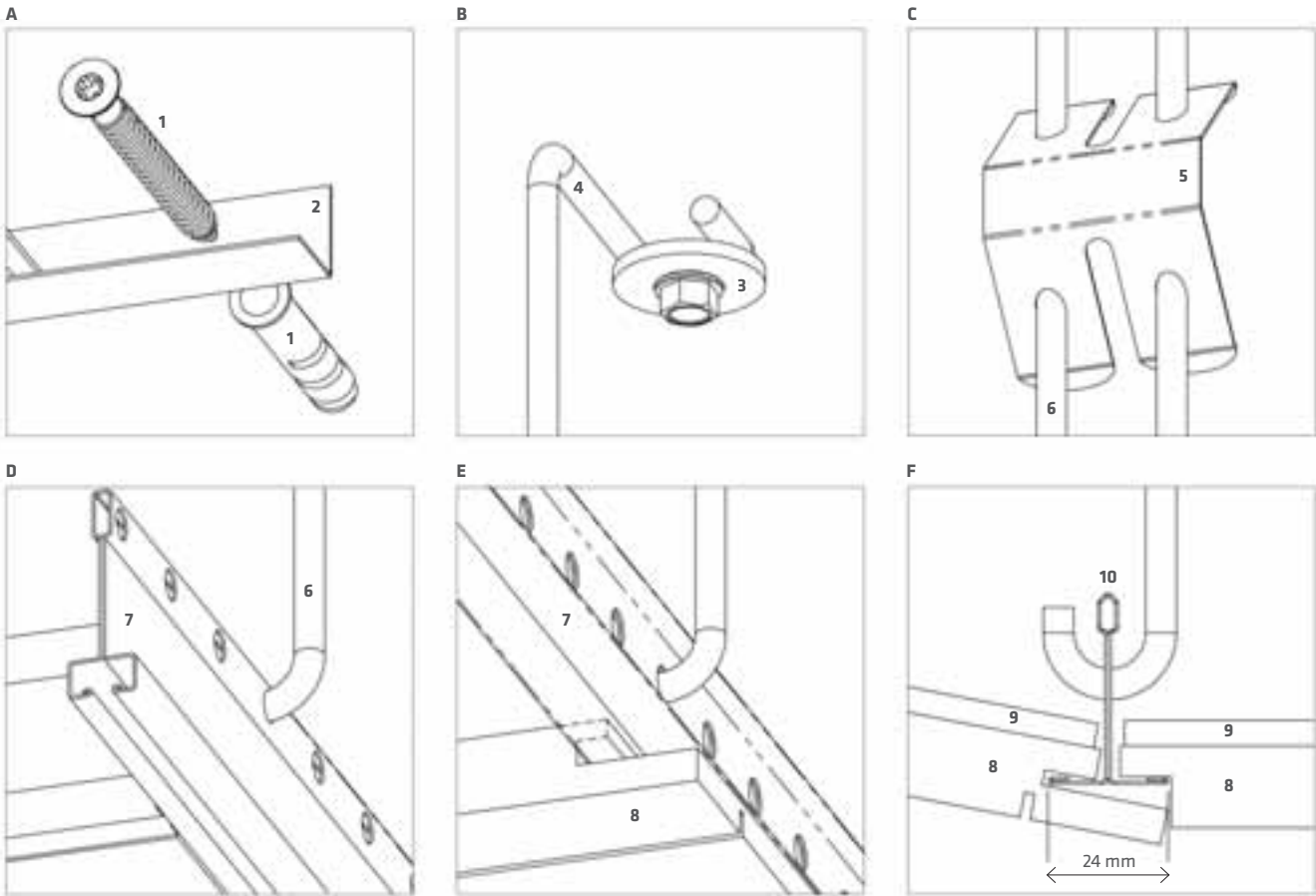
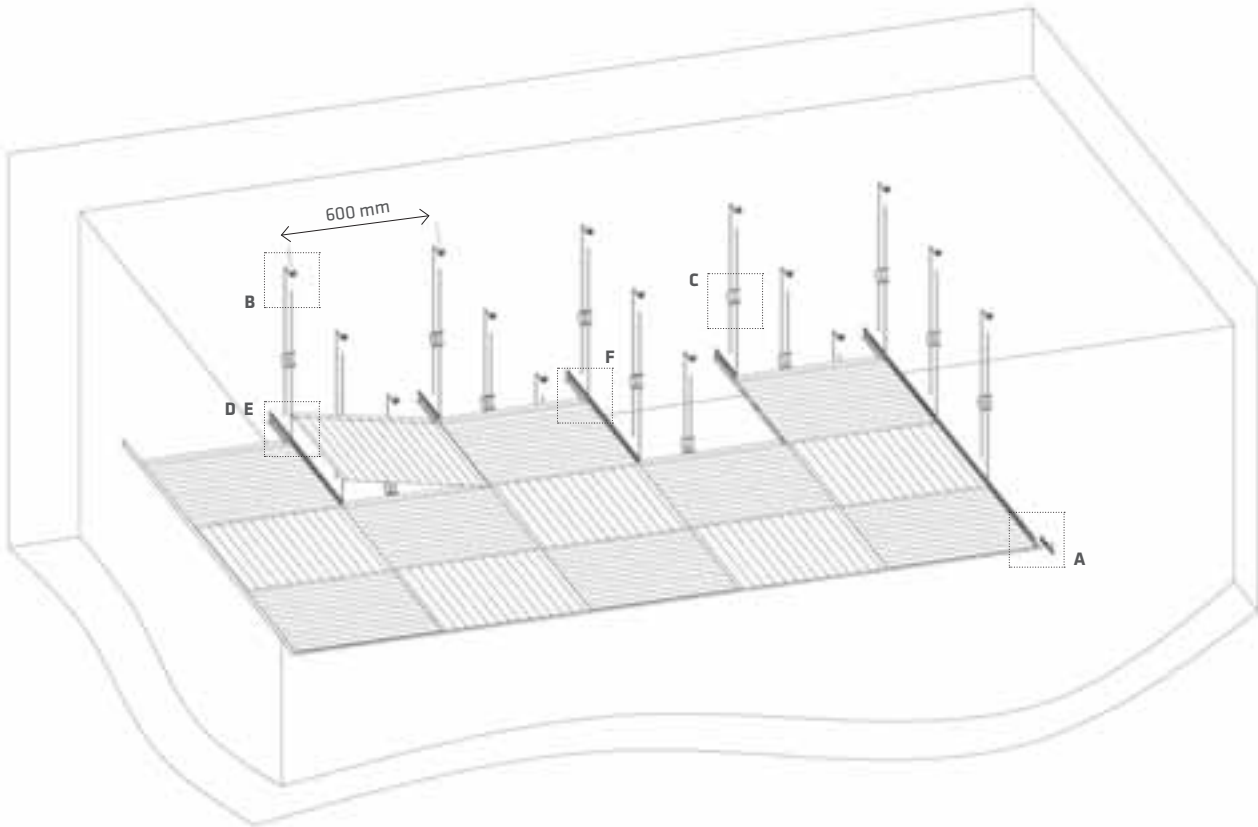
LISTEN
SQUARE

SOFFITTO
SISTEMA T24
A SCOMPARSA

CEILING
CONCEALED
T24 SYSTEM

PLAFOND
SYSTÈME T24
ENCASTRÉ

1	Tassello e vite da muro	Wall plug and screw	Cheville et vis pour mur
2	Profilo a "L" di finitura	L-shaped finishing profile	Profilé en « L » de finition
3	Tassello a soffitto con rondella	Ceiling plug with washer	Cheville au plafond avec rondelle
4	Pendino superiore	Upper hanger	Tirant supérieur
5	Molla di regolazione a farfalla	Adjustment spring	Ressort de réglage
6	Pendino inferiore	Lower hanger	Tirant inférieur
7	Profilo T24	T24 profile	Profilé T24
8	Pannello Listen Square per T24 a scomparsa	Listen Square panel for concealed T24	Panneau Listen Square pour T24 encastré
9	Feltro fono-assorbente	Sound-absorbing felt	Feutre insonorisant
10	Traverso T24	T24 crosspiece	Traverse T24



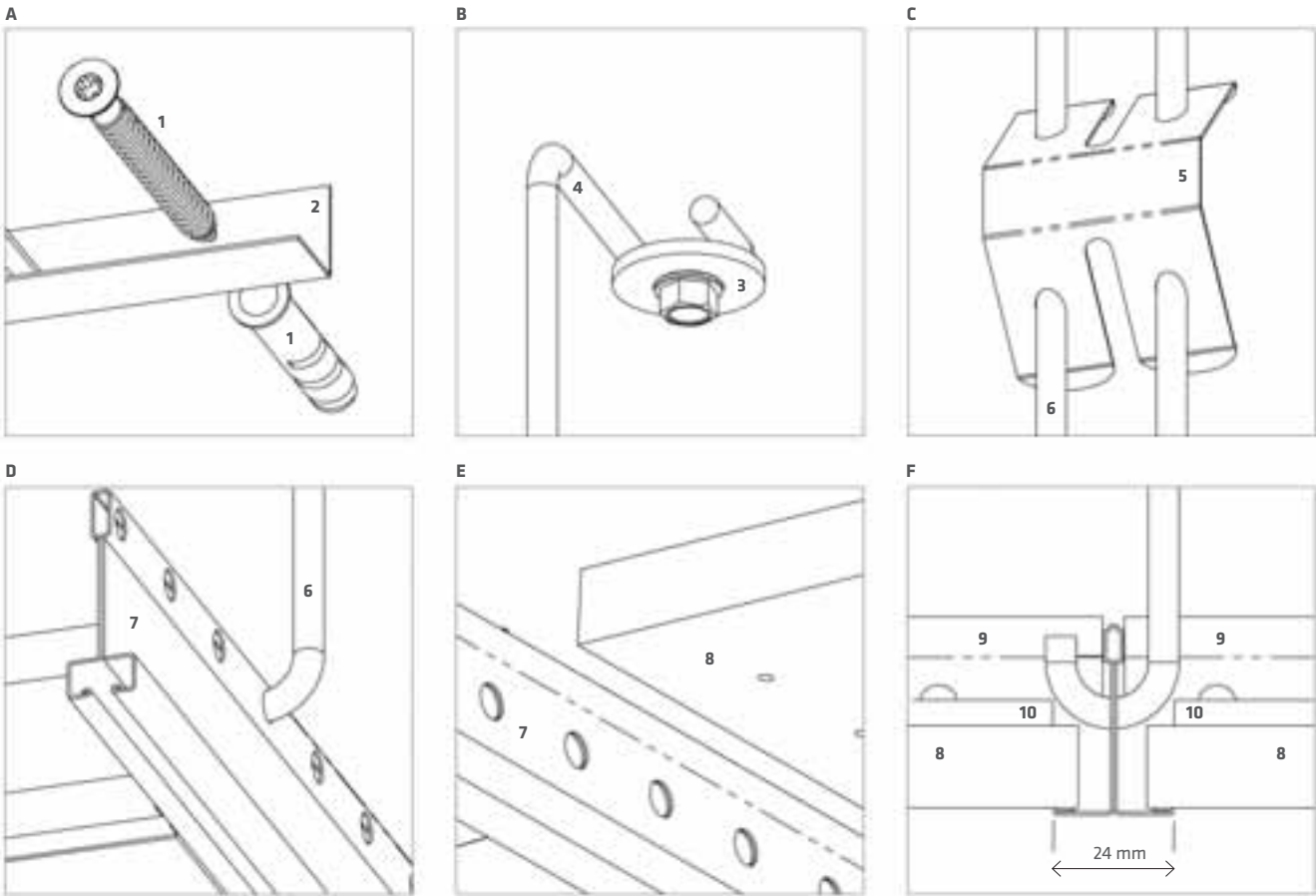
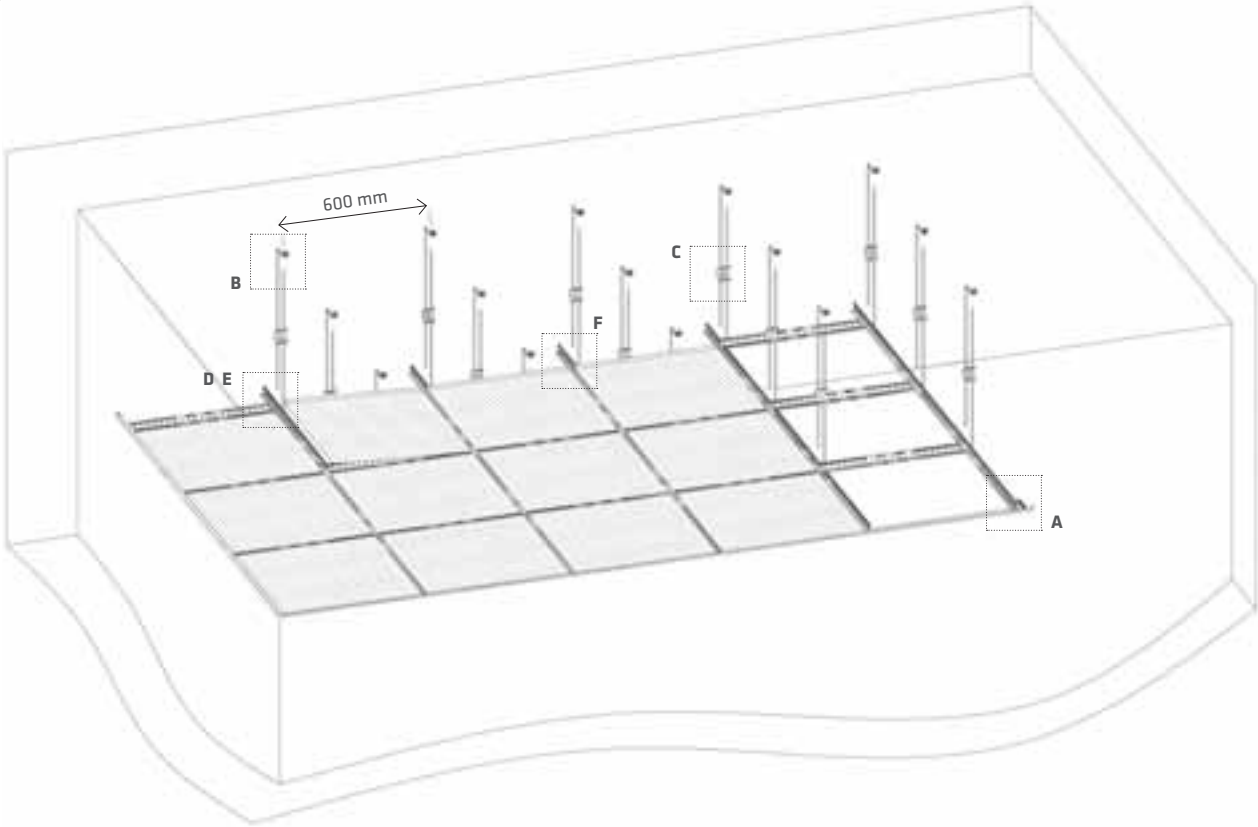
LISTEN
SQUARE

SOFFITTO
SISTEMA
T24 A VISTA

CEILING
EXPOSED
T24 SYSTEM

PLAFOND
SYSTÈME
T24 APPARENT

1	Tassello e vite da muro	Wall plug and screw	Cheville et vis pour mur
2	Profilo a "L" di finitura	L-shaped finishing profile	Profilé en « L » de finition
3	Tassello a soffitto con rondella	Ceiling plug with washer	Cheville au plafond avec rondelle
4	Pendino superiore	Upper hanger	Tirant supérieur
5	Molla di regolazione a farfalla	Adjustment spring	Ressort de réglage
6	Pendino inferiore	Lower hanger	Tirant inférieur
7	Profilo T24	T24 profile	Profilé T24
8	Pannello Listen Square per T24 a scomparsa	Listen square panel	Panneau Listen square
9	Traverso T24	T24 crosspiece	Traverse T24
10	Feltro fonoassorbente	Sound absorbing felt	Feutre insonorisant



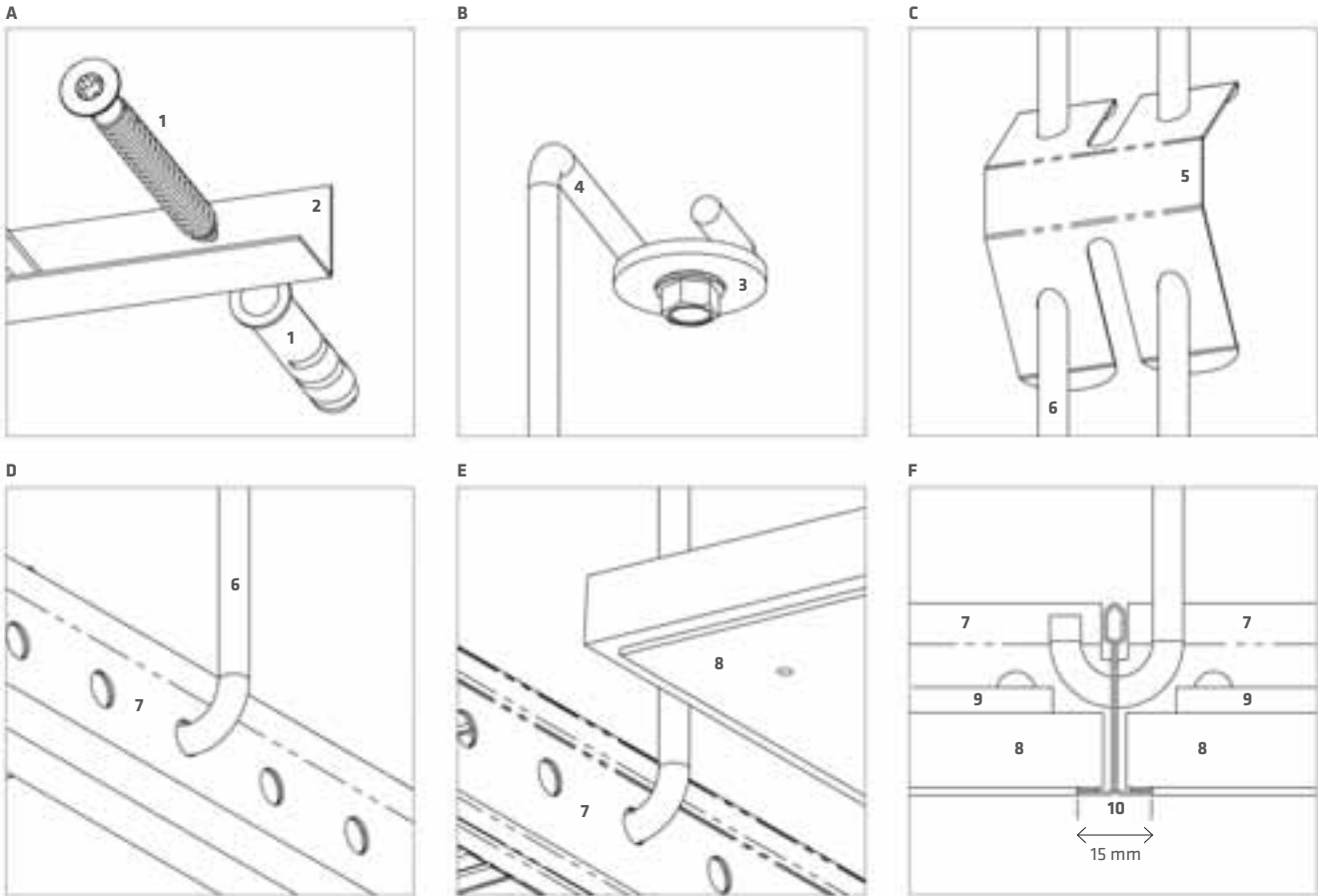
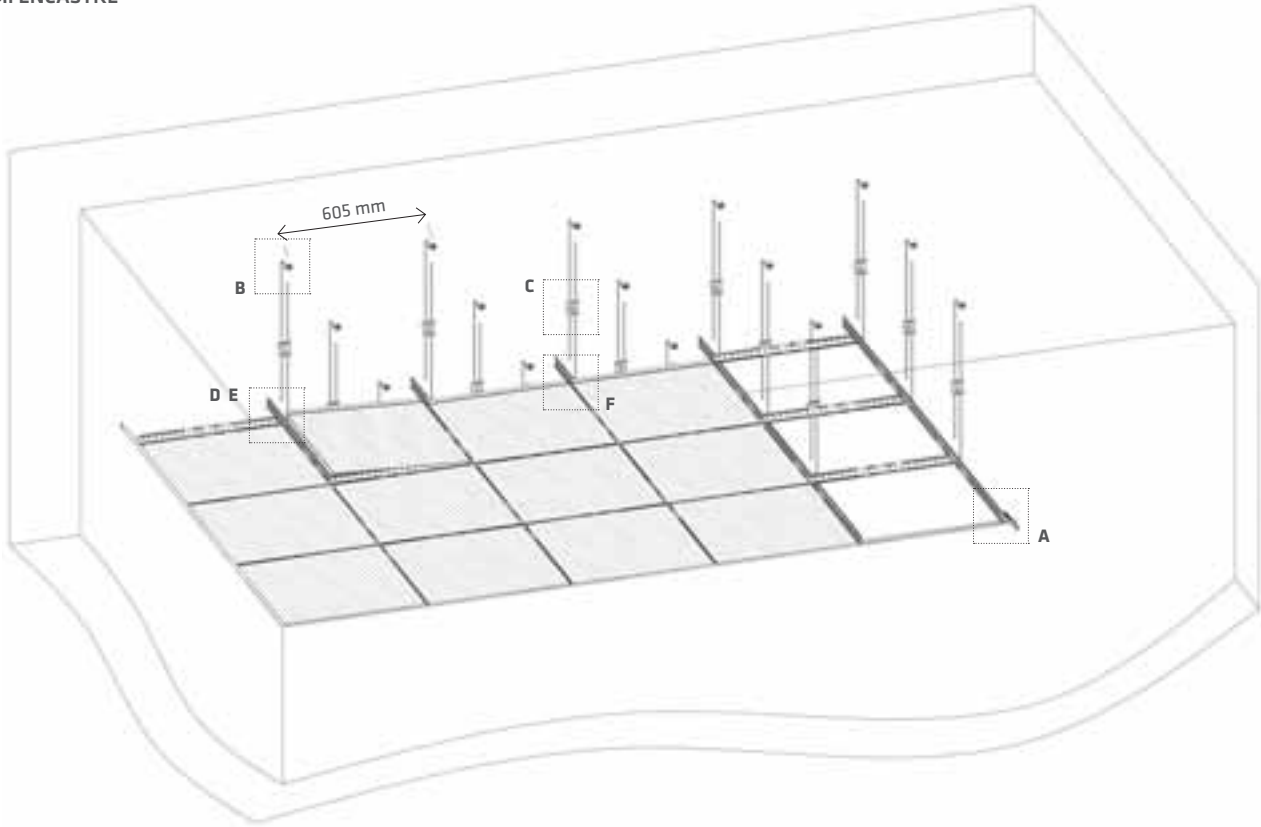
LISTEN
SQUARE

SOFFITTO
SISTEMA T15
SEMI-INCASSO

CEILING
SEMI-RECESSED
T15 SYSTEM

PLAFOND
SYSTÈME T15
SEMI ENCASTRÉ

1	Tassello e vite da muro	Wall plug and screw	Cheville et vis pour mur
2	Profilo a "L" di finitura	L-shaped finishing profile	Profilé en « L » de finition
3	Tassello a soffitto con rondella	Ceiling plug with washer	Cheville au plafond avec rondelle
4	Pendino superiore	Upper hanger	Tirant supérieur
5	Farfalla di regolazione	Adjustment spring	Ressort de réglage
6	Pendino inferiore	Lower hanger	Tirant inférieur
7	Profilo T15	T15profile	Profilé T15
8	Pannello Listen Square a semi-incasso	Semi-recessed Listen Square panel	Panneau Listen Square semi encastré
9	Feltro fono-assorbente	Sound-absorbing felt	Feutre insonorisant
10	Traverso T25	T25 crosspiece	Traverse T25



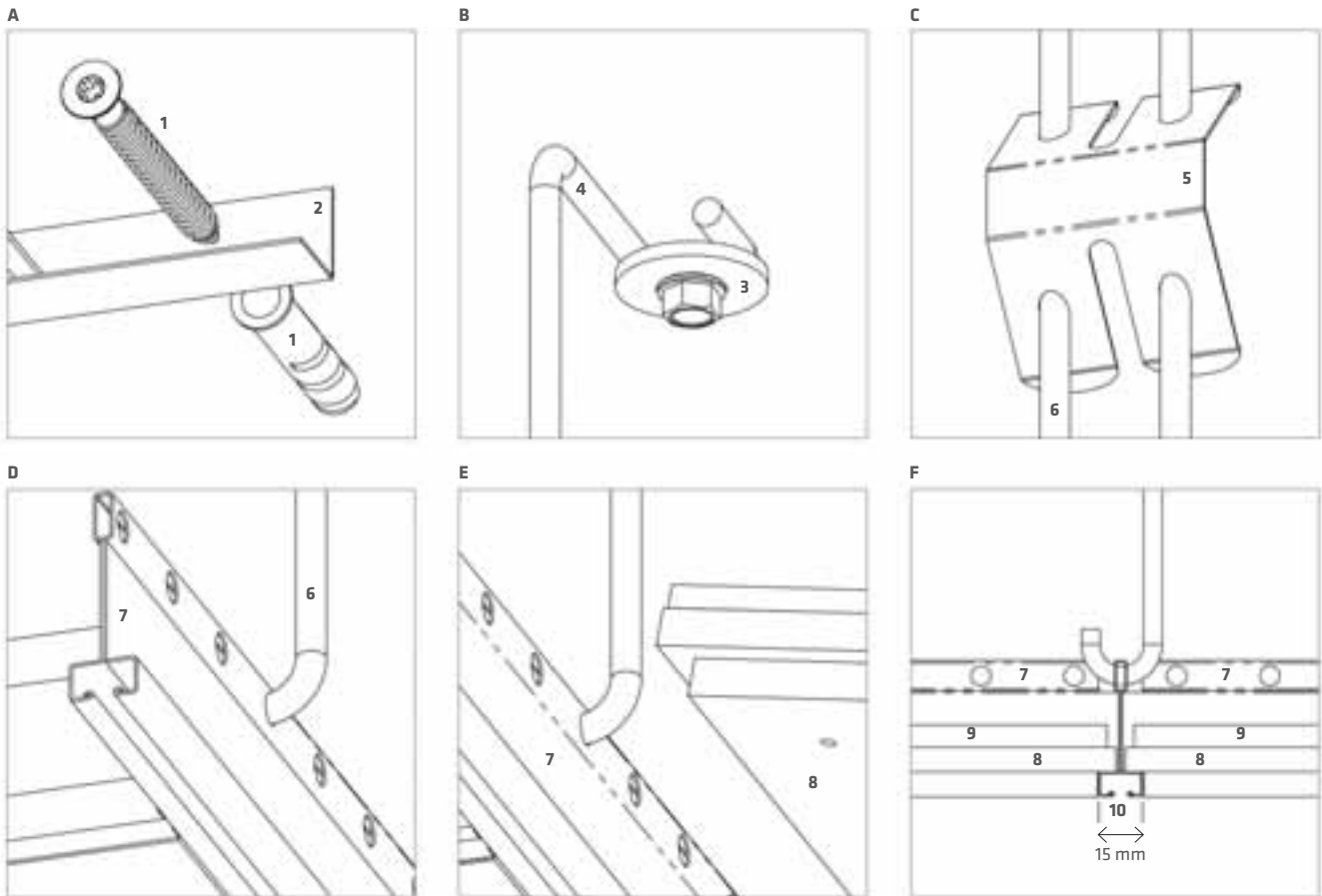
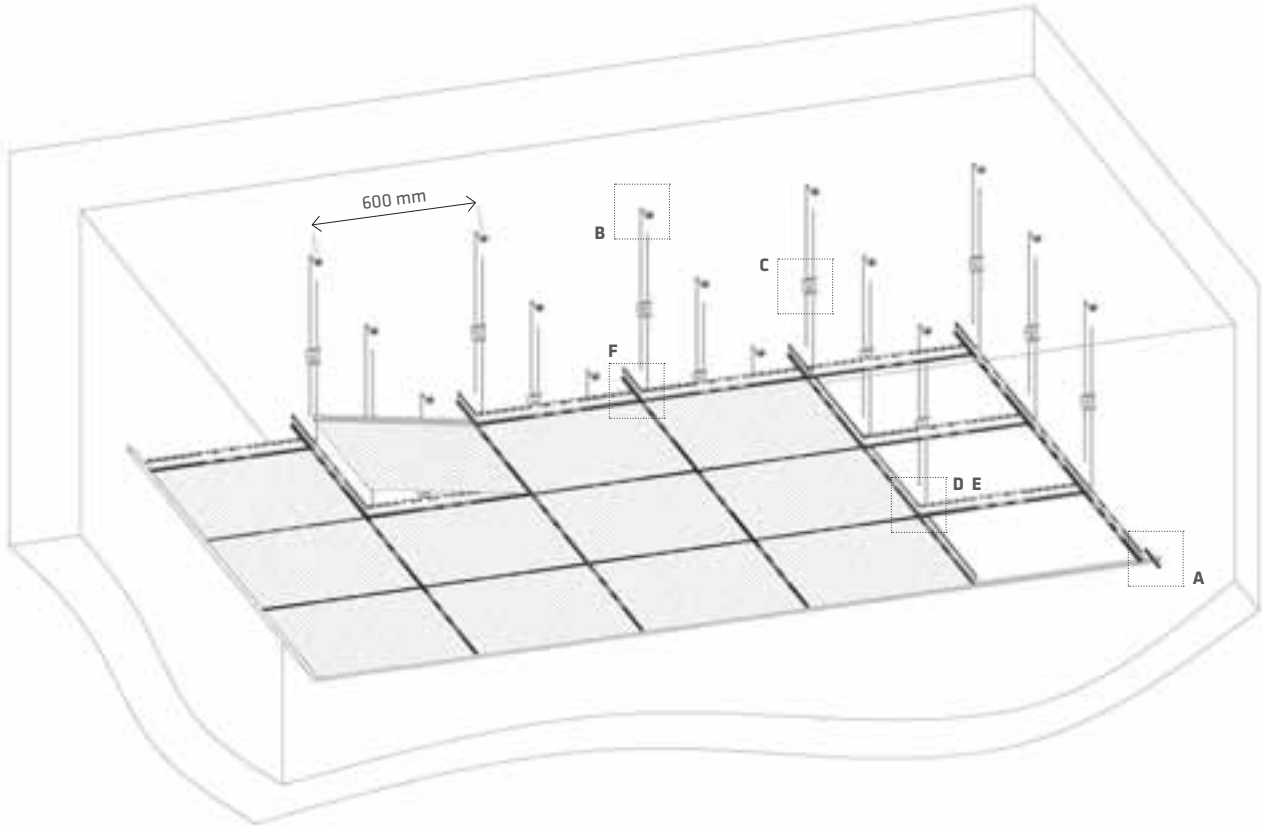
LISTEN
SQUARE

SOFFITTO
SISTEMA
A SILHOUETTE

CEILING
SILHOUETTE
SYSTEM

PLAFOND
SYSTÈME
SILHOUETTE

1	Tassello e vite da muro	Wall plug and screw	Cheville et vis pour mur
2	Profilo a "L" di finitura	L-shaped finishing profile	Profilé en « L » de finition
3	Tassello a soffitto con rondella	Ceiling plug with washer	Cheville au plafond avec rondelle
4	Pendino superiore	Upper hanger	Tirant supérieur
5	Molla di regolazione a farfalla	Adjustment spring	Ressort de réglage
6	Pendino inferiore	Lower hanger	Tirant inférieur
7	Profilo Silhouette	Silhouette profile	Profilé Silhouette
8	Pannello Listen Square per Silhouette	Listen Square panel for Silhouette	Panneau Listen Square pour Silhouette
9	Feltro fono-assorbente	Sound-absorbing felt	Feutre insonorisant
10	Traverso Silhouette	Silhouette crosspiece	Traverse Silhouette



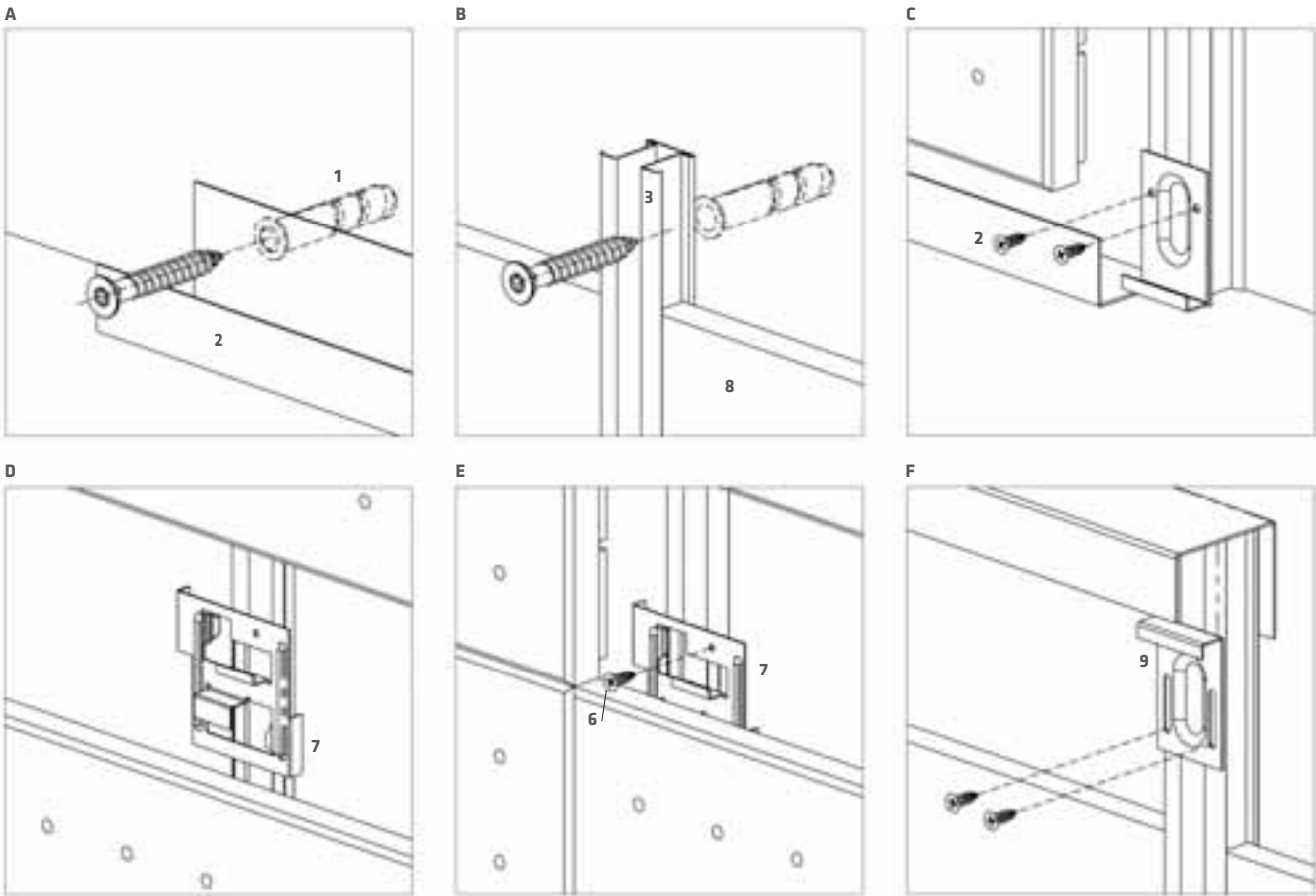
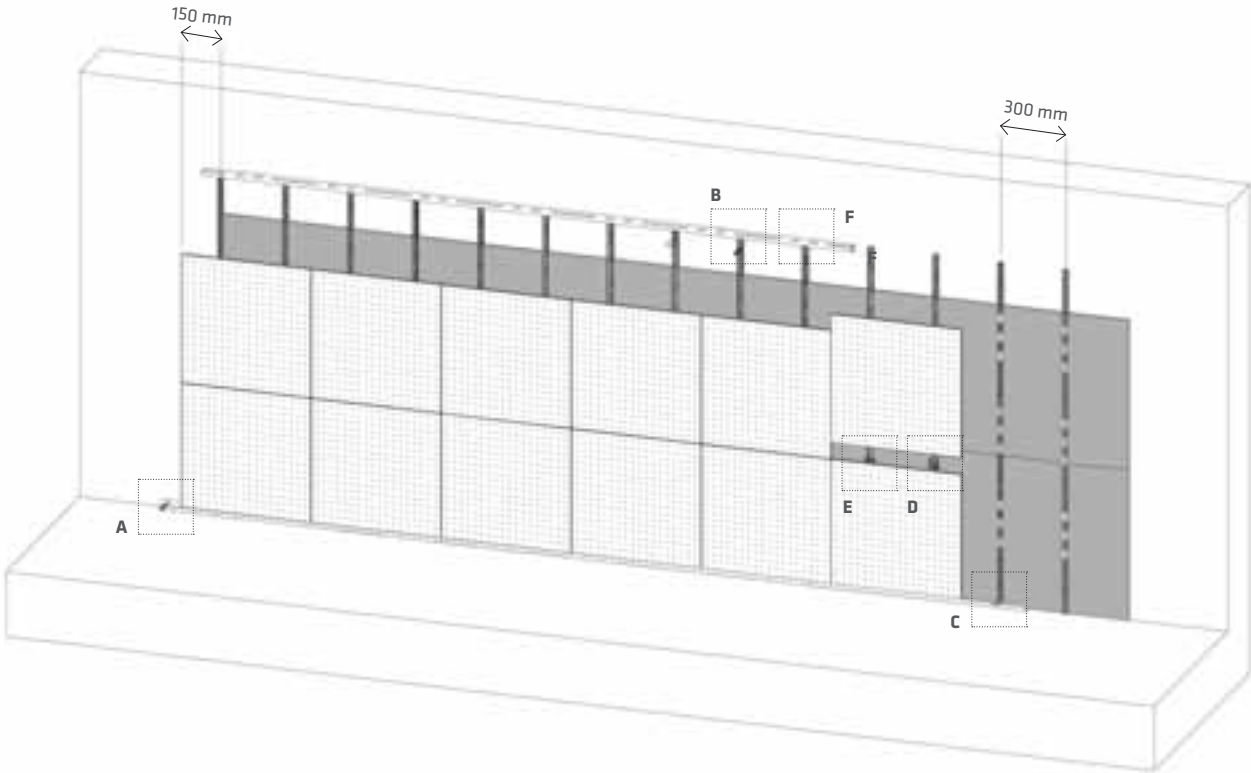
CONCRETECH
PETRA

PARETE
SISTEMA
BRICK SYSTEM

WALL
BRICK SYSTEM

MUR
SYSTÈME
BRICK SYSTEM

1	Tassello e vite da muro	Wall plug and screw	Cheville et vis pour mur
2	Profilo a "J" di finitura	J-shaped finishing profile	Profilé en « J » de finition
3	Profilo ad Omega	Omega profile	Profilé en oméga
4	Feltro fono-assorbente	Sound-absorbing felt	Feutre insonorisant
5	Piastrina a "J" di partenza	J-shaped finishing profile	Plaquette en « J » de départ
6	Vite auto-forante per fissaggio piastrene	Self-drilling screw for fixing plates	Vis autotaraudeuse pour la fixation des plaquettes
7	Piastrina "Brick system" di fissaggio	"Brick system" mounting plate	Plaquette « Brick system » de fixation
8	Pannello Concretech 60x60 forato	Concretech 60x60 perforated panel	Panneau Concretech 60 x 60 perforé
9	Piastrina a "J" di chiusura finale	J-shaped finishing plate	Plaquette en « J » de fermeture finale



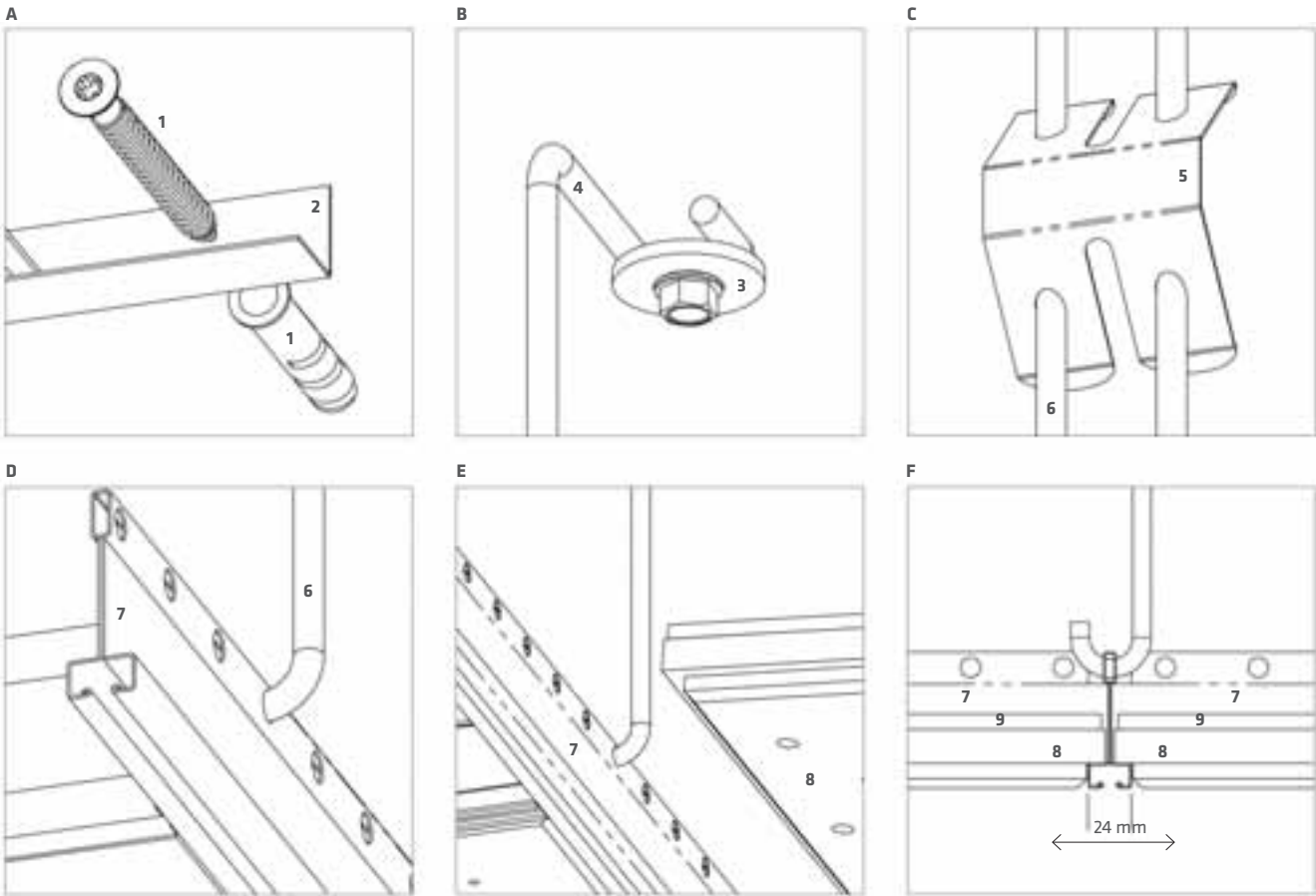
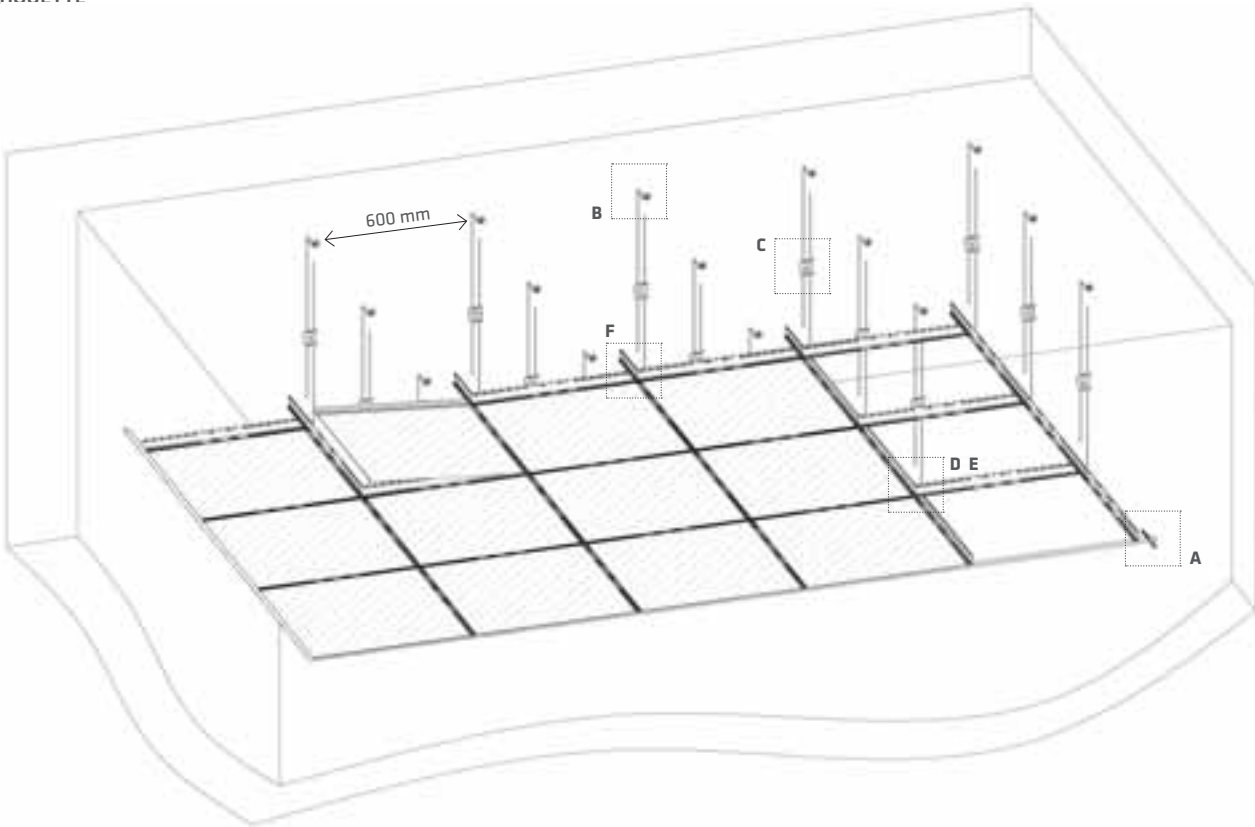
CONCRETECH
PETRA

SOFFITTO
SISTEMA
A SILHOUETTE

CEILING
SILHOUETTE
SYSTEM

PLAFOND
SYSTÈME
SILHOUETTE

1	Tassello e vite da muro	Wall plug and screw	Cheville et vis pour mur
2	Profilo a "L" di finitura	L-shaped finishing profile	Profilé en « L » de finition
3	Tassello a soffitto con rondella	Ceiling plug with washer	Cheville au plafond avec rondelle
4	Pendine superiore	Upper hanger	Tirant supérieur
5	Farfalla di regolazione	Adjustment spring	Ressort de réglage
6	Pendine inferiore	Lower hanger	Tirant inférieur
7	Profilo Silhouette	Silhouette profile	Profilé Silhouette
8	Pannello Concretech per Silhouette	Concretech panel for Silhouette	Panneau Concretech pour Silhouette
9	Feltro fono-assorbente	Sound-absorbing felt	Feutre insonorisant
10	Traverso Silhouette	Silhouette crosspiece	Traverse Silhouette



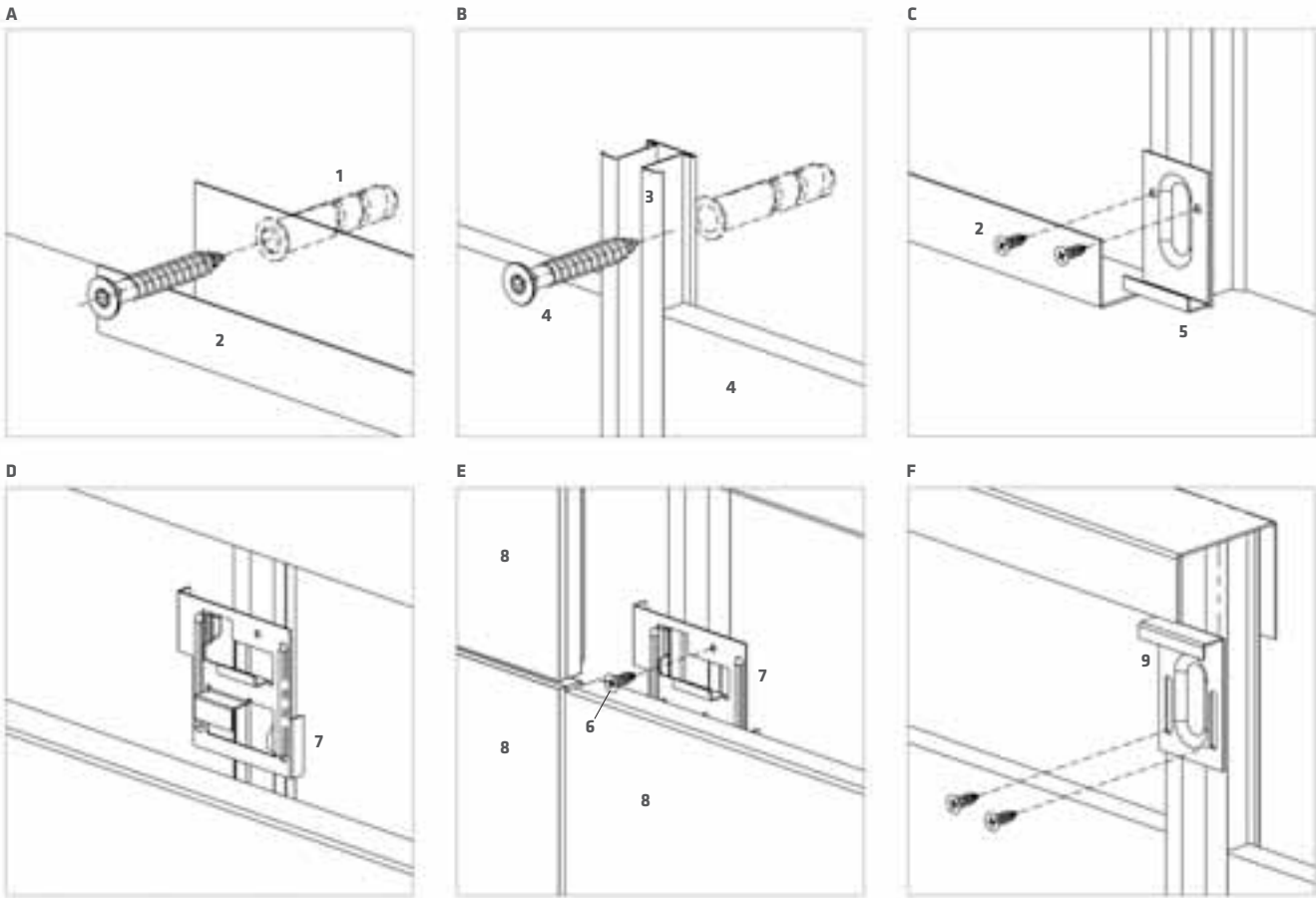
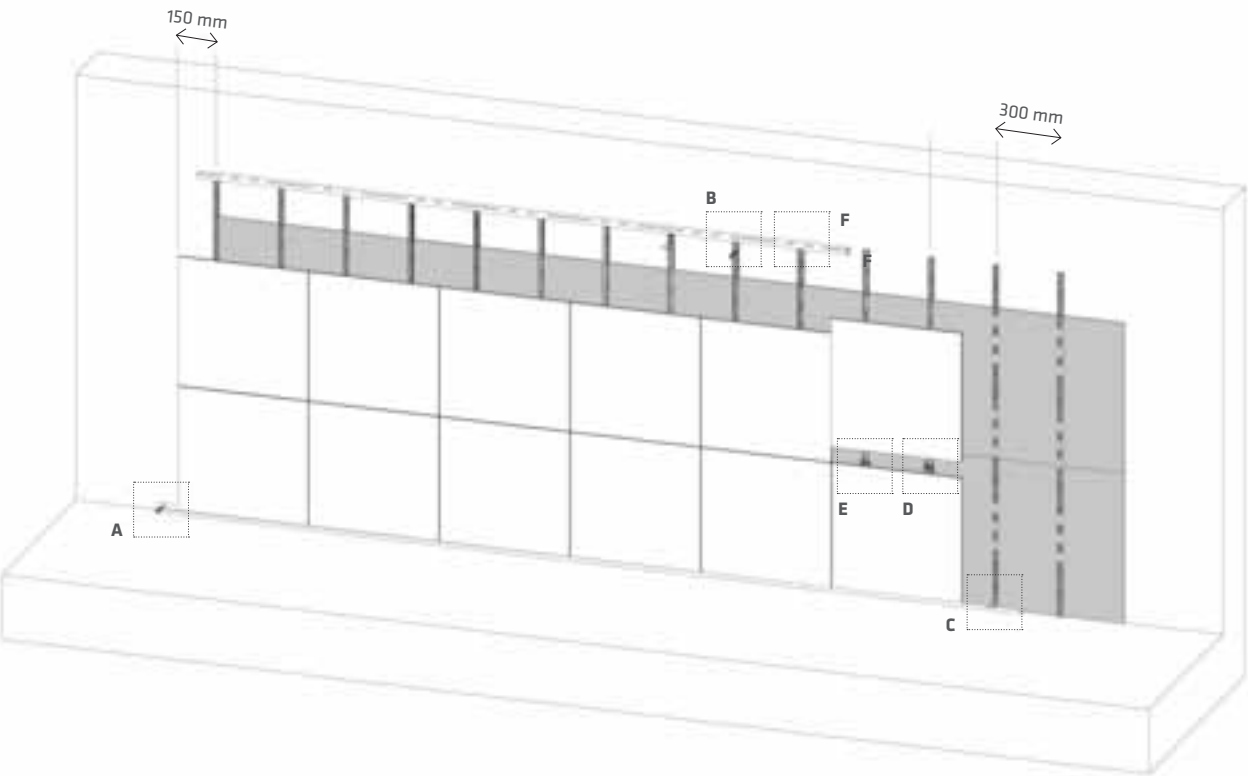
DECORVOX

PARETE
BRICK SYSTEM

WALL
BRICK SYSTEM

MUR
SYSTÈME
BRICK SYSTEM

1	Tassello e vite da muro	Wall plug and screw	Cheville et vis pour mur
2	Profilo a "J" di finitura	J-shaped finishing profile	Profilé en « J » de finition
3	Profilo ad Omega	Omega profile	Profilé en oméga
4	Feltro fono-assorbente	Sound-absorbing felt	Feutre insonorisant
5	Piastrina a "J" di partenza	J-shaped starting plate	Plaquette en « J » de départ
6	Vite auto-forante per fissaggio piastrine	Self-drilling screw for fixing plates	Vis autotaraudeuse pour la fixation des plaquettes
7	Piastrina "Brick system" di fissaggio	"Brick system" mounting plate	Plaquette « Brick system » de fixation
8	Pannello Decorvox 60x60	60x60 Decorvox panel	Panneau Decorvox 60 x 60
9	Piastrina a "J" di chiusura finale	J-shaped finishing plate	Plaquette en « J » de fermeture finale



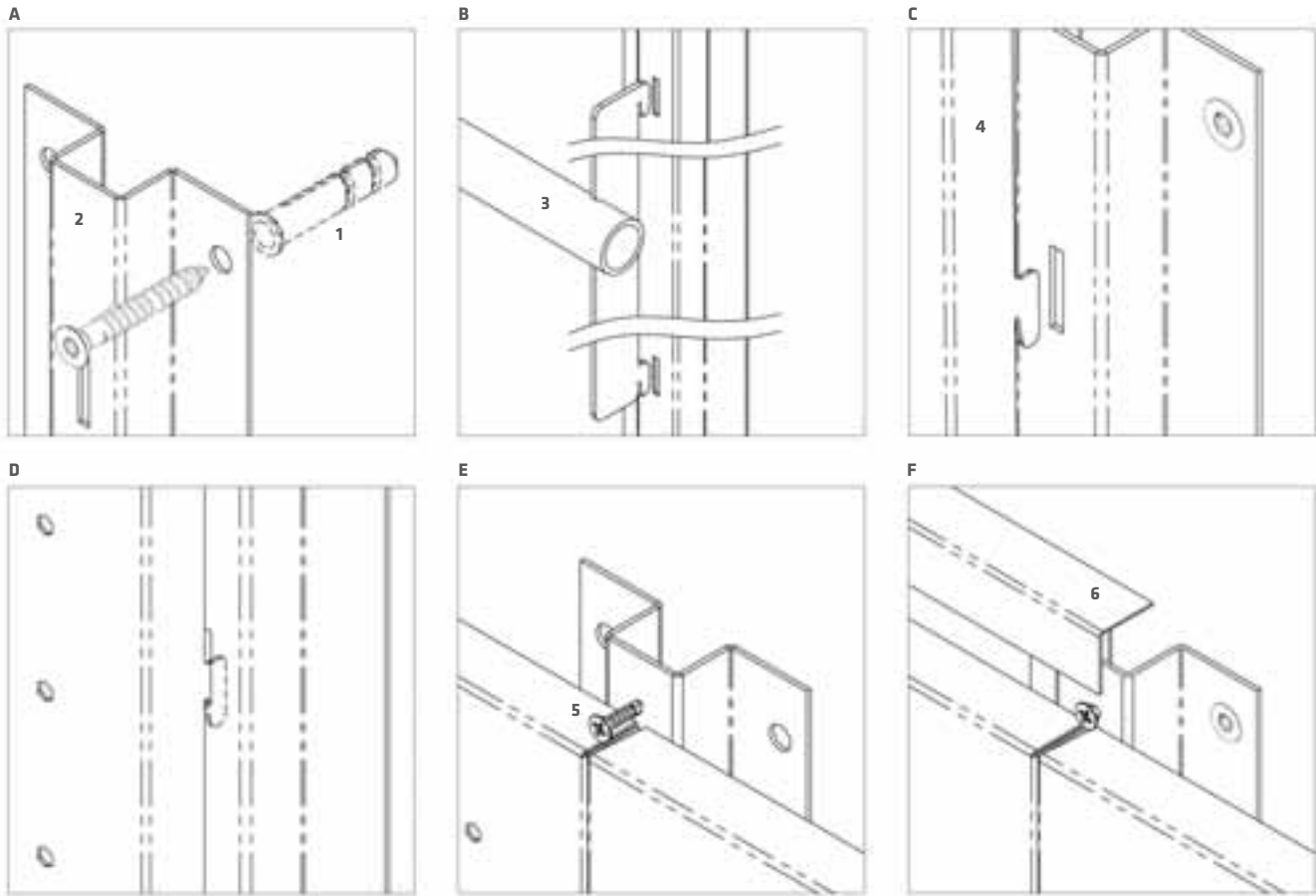
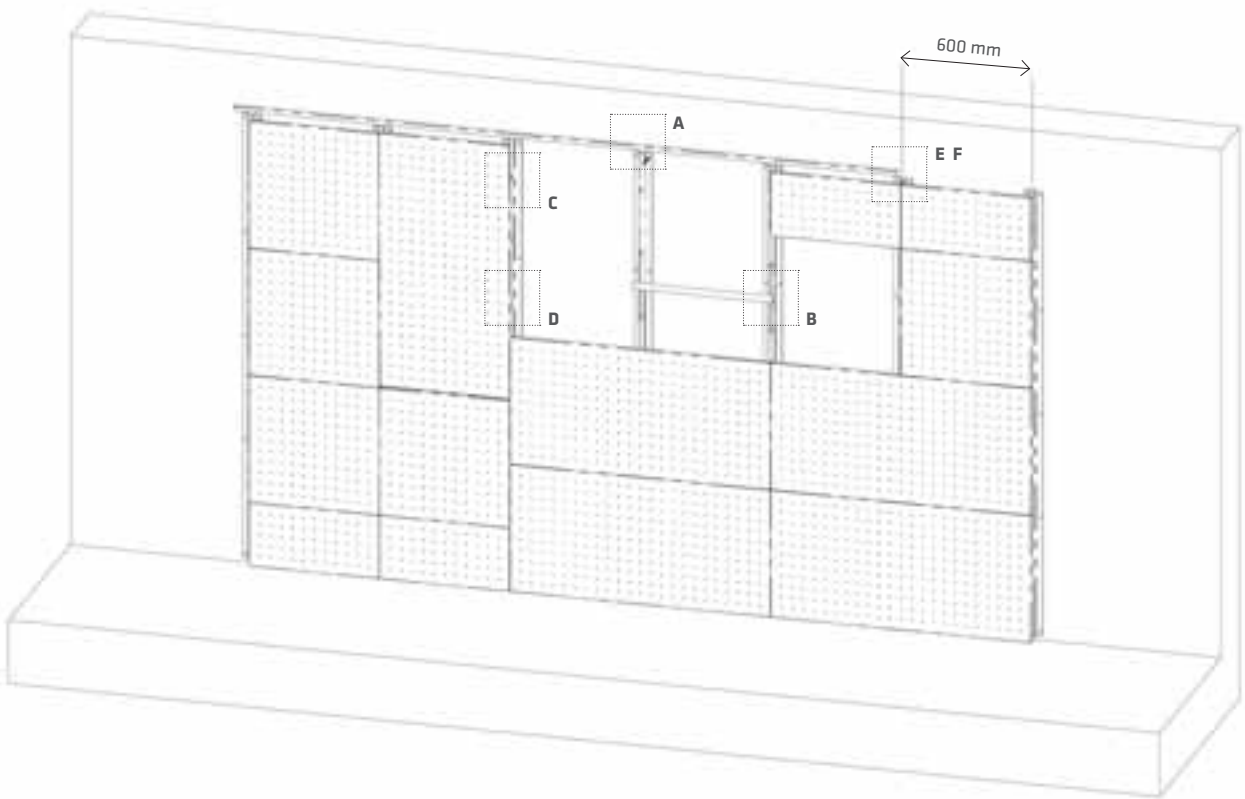
METALIA

PARETE
SISTEMA M32

WALL
M32 SYSTEM

MUR
SYSTÈME M32

1	tassello e vite da muro	Wall plug and screw	Cheville et vis pour mur
2	Profilo ad Omega	Omega profile	Profilé en oméga
3	Dima di posizionamento	Positioning jig	Gabarit de positionnement
4	Pannello in lamiera + feltro interno	Sheet metal panel + internal felt	Panneau en tôle + feutre interne
5	Vite auto-forante di sicurezza	Self-drilling security screw	Vis autotaraudeuse de sécurité
6	Profilo ad "L" di finitura	L-shaped finishing profile	Profilé en « L » de finition



Fonology

sound architecture

via Brenta 7
36010 Carré (VI) Italy
t. +39 0445 314931
info@fonology.it
www.fonology.it

MILANO SHOWROOM

Via Gian Galeazzo, 31
20136 Milano (MI) - Italy
T +39 02 58441556
milano@aresline.com

PARIS SHOWROOM

4, Rue de Berri
75008 Paris - France
T +33 01 47643059
paris@aresline.com

